

# Introducción

## Reconocimiento

Gracias por confiar en JAC Motors y sus productos. Te damos la bienvenida como dueño de un JAC Motors.

Te ofrecemos este vehículo con completa confianza. El vehículo cuenta con tecnología avanzada, construcción sofisticada y excelencia en rendimiento. El vehículo cuenta con excelente potencia, economía, comodidad y seguridad gracias a un estricto control de calidad y está equipado con numerosas funciones de conveniencia y entretenimiento.

Recuerda llevar este manual a bordo del vehículo. Antes de utilizar el vehículo, asegúrate de leer este manual cuidadosamente.

Familiarízate con su estructura y sus diversas funciones, métodos de aplicación y las disposiciones de la empresa relevantes lo más pronto posible. Se recomienda que utilices y mantengas el vehículo correctamente, utilices su excelente rendimiento de manera plena, asegures una conducción segura y conserves el valor de este vehículo.

Si tienes cualquier pregunta sobre este vehículo o el manual de instrucciones, contacta a cualquiera de nuestras franquicias. Tus preguntas y sugerencias serán bien recibidas a cualquier hora.

¡Disfruta tu recorrido y ten un viaje seguro!

Jianghuai Automobile Group Co., LTD

## **Acerca de Este Manual**

Este manual de usuario presenta todos los modelos de esta serie y el equipo que incluyen. El manual no indica si el equipo es opcional o estándar. Por lo tanto, tu vehículo podrá no incluir el equipo mencionado en este manual o únicamente se incluye en vehículos en mercados específicos. Revisa el contrato de compra para confirmar la configuración del vehículo que compraste. Consulta nuestras franquicias para revisar detalles.

Este manual te ayudará a entender la operación y el mantenimiento de tu vehículo para mantenerlo funcionando con buen rendimiento. Lee el manual completo antes de usar tu vehículo. Recuerda que las JAC Stores conocen tu vehículo por completo.

En caso de necesitar cualquier servicio o de tener preguntas, seremos felices de servirte.

Toda la información técnica en este manual de instrucciones aplica a circunstancias durante la publicación de este manual. Nos reservamos el derecho de cambiar las especificaciones o diseñar elementos sin aviso previo ya que la empresa continúa haciendo modificaciones y mejoras al vehículo. Como resultado, la información técnica del vehículo que compraste puede ser diferente a la información mencionada en este manual de operaciones. Por favor no presentes un recurso legal basado en las diferencias de información técnica, ilustraciones e instrucciones.

Recuerda llevar un juego de documentos contigo en todo momento. En caso de que este vehículo sea revendido o prestado, asegúrate de proporcionar un juego de documentos al nuevo dueño.

La propiedad intelectual de este manual pertenece a Anhui Jianghuai Automobile Group Co., Ltd. Cualquier reproducción parcial o completa de este manual sin el consentimiento de la empresa queda prohibido. Anhui Jianghuai Automobile Group Co., Ltd. es responsable de modificar e interpretar este manual.

## **Servicio del Vehículo**

Cualquier servicio no autorizado del vehículo queda estrictamente prohibido. Cualquier servicio puede afectar el rendimiento la seguridad o durabilidad del vehículo y puede violar las regulaciones gubernamentales. Por lo tanto, no intentes dar servicio a tu vehículo bajo ninguna circunstancia. Cualquier daño o problema de rendimiento derivado de un servicio no autorizado no será cubierto por la garantía de JAC.

## Aviso de Conducción Segura

 <b>Peligro</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>● El texto dentro de este símbolo está relacionado con la seguridad de conducción. Si no se siguen las advertencias relevantes, se podrán causar accidentes fácilmente que puedan dañar gravemente o matar a los pasajeros.</li></ul>

 <b>Advertencia</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>● El texto dentro de este símbolo está relacionado con la seguridad de conducción. Si no se siguen las advertencias relevantes, se podrán causar accidentes que pueden dañar o matar a los pasajeros.</li></ul>

 <b>Aviso</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>● El texto dentro de este símbolo indica posible daño en el vehículo. Asegúrate de seguir las advertencias de manera rigurosa al usar el vehículo.</li></ul>

A excepción de explicación especial, las direcciones del vehículo (frente, trasero, izquierdo, derecho) en este manual están sujetos a la dirección de conducción.

# Contenido

## 1 Seguridad ..... 1

Asiento ..... 2

Cinturón de Seguridad..... 3

Bolsa de aire..... 7

Sistema antirrobo corporal ..... 10

## 2 Batería de alimentación ..... 13

Datos generales de la batería de alimentación ..... 14

Proceso de carga..... 15

Recuperación de energía ..... 22

Intervalo de conducción continua ..... 22

Vida útil de la batería de alimentación..... 23

## 3 Operación..... 25

Painel de instrumentos combinado..... 27

Testigos/luces de alerta..... 32

Operación de inclinación de cabina ..... 40

Apertura y cierre ..... 42

Bloqueo de puertas..... 44

Sistema de bloqueo de puertas por control remoto ..... 45

Ventana eléctrica ..... 46

Grupo de interruptores de anel de instrumentos ..... 48

Interruptor de batería de bajo voltaje ..... 52

Luz y visión..... 52

Palanca de control de luz..... 56

Palanca de limpiaparabrisas ..... 60

Visera parasol..... 61

Espejo retrovisor ..... 61

1

2

3

4

5

6

7

8

Volante.....	63	Diversas situaciones de conducción.....	84
Claxon .....	65	<b>6 Funciones de asistencia a la conducción .....</b>	<b>91</b>
Guantera .....	65	Sistema de control de velocidad.....	92
Cenicero en puerta.....	66	Sistema de radar de reversa.....	95
Guantera de techo.....	66	Sistema de imagen de reversa .....	98
<b>4 A/C y sistema de infoentretenimiento.....</b>	<b>67</b>	Sistema de supervisión de presión de neumático (TPMS)	
Sistema de A/C.....	68	.....	99
Sistema de infoentretenimiento.....	72	Sistema de alerta de cambio de carril (LDWS).....	101
<b>5 Encender y conducir .....</b>	<b>73</b>	Frenado de emergencia automático (AEBS).....	102
Running-in period .....	74	Asistente de arranque en pendientes (HSA).....	103
Precauciones durante la conducción .....	74	Sistema antibloqueo de frenos (ABS).....	104
Conducción .....	75	Sistema electrónico de estabilidad (ESC) .....	105
Sistema de frenos .....	79	<b>7 Mantenimiento del Vehículo.....</b>	<b>107</b>
Sistema de estacionamiento .....	81	Requisitos de mantenimiento .....	108

Inspección diaria .....	109	Pasar corriente con cables .....	127
Mantenimiento de exteriores.....	110	Cambio de llanta .....	129
Limpieza del vehículo .....	110	Uso de Jack .....	130
Escobillas de limpiaparabrisas .....	112	Reemplazar el neumático .....	133
Mantenimiento de carrocería.....	112	Retirar la rueda.....	133
Batería .....	113	Instalar la rueda.....	134
Tire .....	114	Cambio de fusibles.....	136
Mantenimiento de interiores .....	117	Remolcar el vehículo.....	138
Prevención de corrosión.....	117		
Otras inspecciones.....	119		
<b>8 Emergencias.....</b>	<b>121</b>	<b>Apéndice: Introducción a la función MP5.....</b>	<b>141</b>
Dispositivo de aviso de peligro .....	122		
Tratamiento de emergencia .....	123		

1

2

3

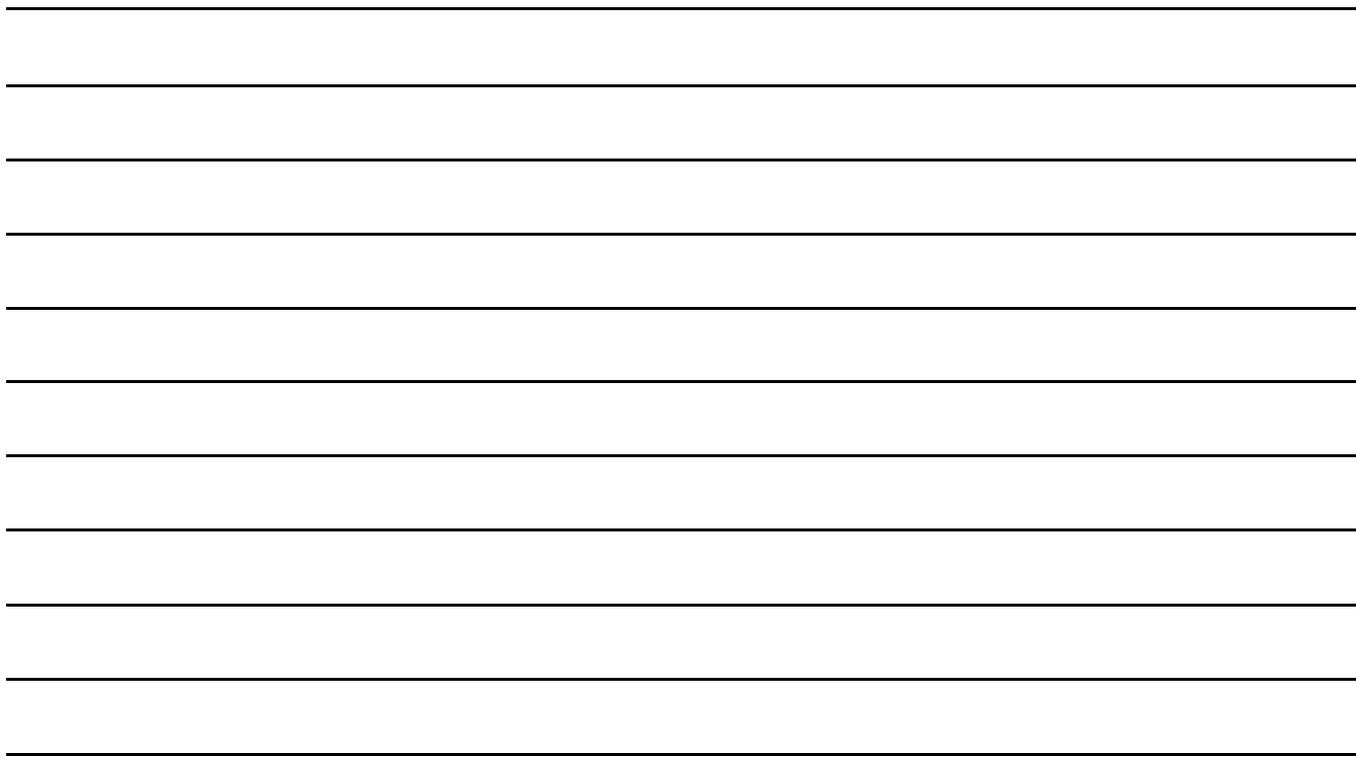
4

5

6

7

8

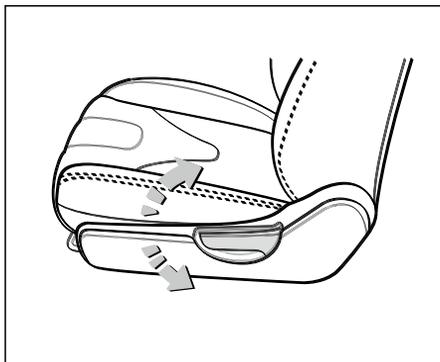


# Seguridad

<b>Asiento.....</b>	<b>2</b>	Función SRS.....	9
Ajuste de ángulo de inclinación de respaldo.....	2	Mantenimiento del SRS .....	9
<b>Cinturón de Seguridad .....</b>	<b>3</b>	<b>Sistema antirrobo corporal .....</b>	<b>10</b>
Recordatorio de cinturón de seguridad .....	3	Activar el sistema antirrobo .....	10
Cinturones de tres puntos.....	3	Desarmar el sistema antirrobo.....	11
Cinturones de seguridad de dos puntos.....	4	Activar alarma antirrobo .....	11
Height adjustment of seat belt.....	6	Apague la alarma antirrobo .....	11
Mantenimiento del cinturón de seguridad.....	7		
<b>Bolsa de aire.....</b>	<b>7</b>		
Testigo de bolsa de aire .....	8		

## Asiento

### Ajuste de ángulo de inclinación de respaldo



Tu vehículo está equipado con una manija de ángulo de respaldo ubicada en el costado del asiento.

Los pasos para ajustar el ángulo del respaldo son:

1. Levante la manija de ajuste y ajuste el respaldo a la posición deseada.
2. Destrahe la manija y empuje hacia atrás el respaldo del asiento para asegurarse de que esté bloqueado.

#### ! Peligro

- Al conducir el vehículo, el conductor debe ajustar el respaldo del asiento de manera vertical, sentarse cerca del respaldo y ajustar el cinturón de seguridad para evitar heridas o muerte en caso de freno de emergencia o choque.
- No ajustes el asiento del conductor al manejar ya que puede causar pérdida de control del vehículo. El asiento del conductor únicamente puede ajustarse cuando el vehículo esté inmóvil.

#### ⊘ Advertencia

- No coloques ningún objeto en el área de ajuste del asiento frontal.
- Asegúrate que el asiento, el cinturón de seguridad y la cabecera estén en la posición correcta antes de conducir.
- No dejes el vehículo sólo con niños, personas necesitadas o mascotas. Pueden activar algún interruptor accidentalmente y causar accidentes o heridas.

## Cinturón de Seguridad

### Recordatorio de cinturón de seguridad



En caso de encender el vehículo sin utilizar el cinturón de seguridad o en caso de que el cinturón no esté sujetado al conducir, el sistema alertará al conductor y el testigo continuará parpadeando. El testigo y la alarma se apagarán únicamente cuando el conductor y los pasajeros sujeten sus cinturones.

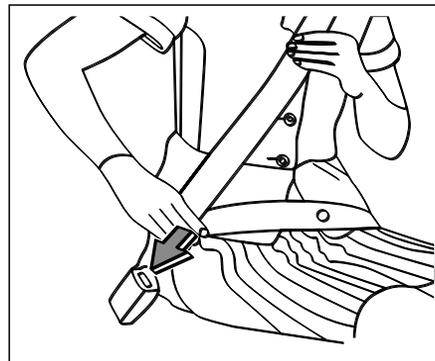


#### Advertencia

- ¡El uso inapropiado o la falta de uso del cinturón de seguridad aumenta el riesgo de accidentes!
- El uso apropiado del cinturón de seguridad le permite cumplir su función de protección.

## Cinturones de tres puntos

### Sujeta el cinturón



1. Ajusta el asiento a la posición correcta.
2. Retira el cinturón del retractor lentamente. Asegúrate que pase a través de la pelvis, pecho y la clavícula y sujétalo entre el cuello y hombros.
3. Inserta la lengüeta a la hebilla hasta que escuches y sientas el enganche seguro.
4. Tira de tu cinturón y revisa que esté sujetado correctamente.
5. Aprieta el cinturón hacia el retractor,

1

2

3

4

5

6

7

8

## Seguridad

revisa que el cinturón cruce el hombro y se sujete al pecho con el cinturón de cintura ajustado parcialmente bajo la cadera.

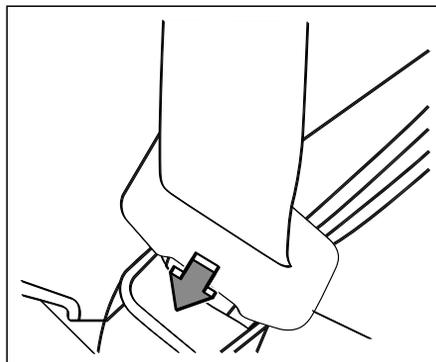
### ⊘ Advertencia

- No reclines demasiado el asiento por comodidad. Los cinturones funcionan mejor cuando el pasajero está sentado recto contra el respaldo del asiento.

### ⚠ Aviso

- El retractor puede actuar como un seguro en caso de freno repentino o choque. Tira del cinturón lentamente, puedes realizar movimientos pequeños en el asiento.
- En caso de que el cinturón no pueda ser retirado de la posición contraída, tira de él fuerte y suelta. Entonces retira el cinturón del retractor.

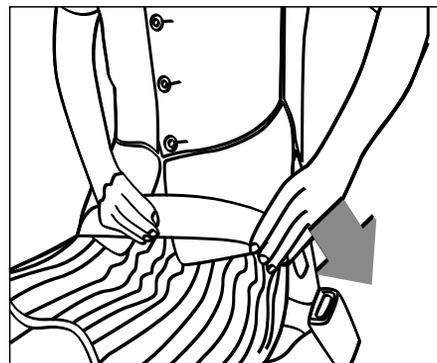
## Desajustar el cinturón de seguridad



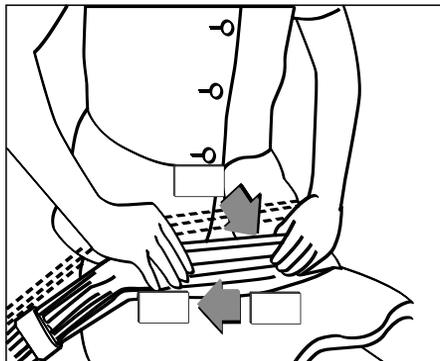
Presiona el botón en el cinturón para retraer de manera automática. Si el cinturón no se retrae, revisa si está enredado y vuelve a intentar.

## Cinturones de seguridad de dos puntos

### Abrochado el cinturón de seguridad



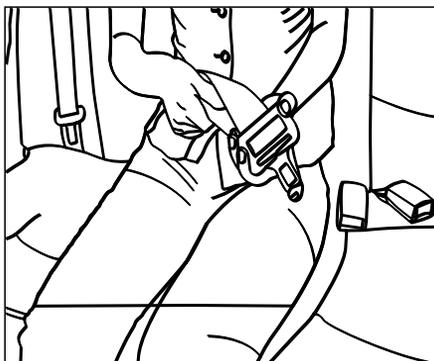
Para abrochar el cinturón de seguridad, tire de él desde el retractor e inserte la hebilla en el broche de seguridad hasta que escuche "clic", lo que significa que el cinturón se ha abrochado bien. Únicamente después de que haya abrochado el cinturón de seguridad con la mano, la extensión de la correa puede ajustarse automáticamente de manera apropiada para que quede mejor colocada alrededor de sus caderas.

**Colocación de cinturón de seguridad**

Deberá colocar su cinturón a la altura de las caderas. No lo use en la cintura. Si el cinturón se desplaza demasiado hacia arriba, en caso de ocurrir un accidente o un frenado de emergencia, usted podría resbalarse y quedar sin protección y el riesgo de lesión aumentaría.

 **Advertencia**

- Los cinturones de seguridad de dos puntos deben pasar sobre las caderas (no deben ir sobre el abdomen) y siempre deberán quedar ajustados con firmeza.

**Extensión del cinturón de seguridad**

Al ajustar la extensión del cinturón de seguridad, mantenga la hebilla de metal en un ángulo adecuado respecto del cinturón y tire del cinturón hasta obtener la extensión deseada. Ejercer presión en la hebilla de metal facilita el ajuste.

**Acortar el cinturón de seguridad**

Acorta el cinturón de seguridad simplemente tirando del extremo del cinturón que queda suelto hasta obtener la extensión adecuada y sujete el excedente con la pestaña de plástico.

1

2

3

4

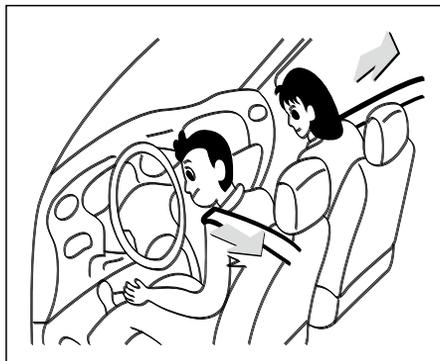
5

6

7

8

### Pretensor del cinturón de seguridad



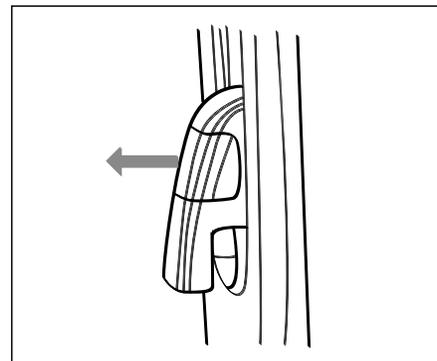
Algunos modelos están equipados con pretensores en el cinturón de seguridad de los asientos del piloto y el copiloto. Estos dispositivos se instalan para garantizar la seguridad del piloto y copiloto en caso de un impacto frontal de cierta magnitud. El pretensor del cinturón de seguridad puede funcionar al mismo tiempo que la bolsa de aire. Cuando el vehículo se detiene de repente o cuando el ocupante se inclina hacia adelante de manera brusca o muy rápida, el retractor del cinturón de seguridad queda bloqueado. En impactos frontales de cierta magnitud, el pretensor

entra en acción para sujetar a los ocupantes y amortiguar la fuerza de eyección ejercida sobre estos.

#### ⚠ Aviso

- Por favor, cambie los cinturón de seguridad inmediatamente después de que los pretensores se hayan utilizado en una colisión.

### Height adjustment of seat belt



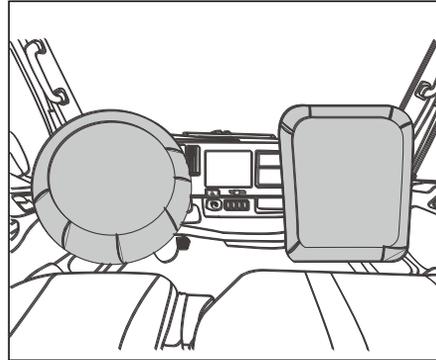
La altura del cinturón de seguridad del copiloto puede ajustarse con el mecanismo de ajuste del cinturón. El cinturón de seguridad debe cruzar el abdomen y el tórax sobre el hombro (no sobre el cuello). Si el cinturón queda muy cerca del cuello, no obtendrá una protección efectiva. Para ajustar la altura del cinturón de seguridad, deslice el botón hacia arriba y hacia abajo, ajuste el dispositivo arriba y abajo en la posición adecuada, y después libere el botón de ajuste.

## Mantenimiento del cinturón de seguridad

1. Revisa que los componentes del cinturón (seguro, lengüeta, retractor, banda y retenedor) estén funcionando de manera adecuada regularmente. En caso de que la banda del cinturón esté floja, gastada, agrietada o dañada, reemplaza el montaje de cinturón y utiliza únicamente cinturones autorizados.
2. En caso de encontrar tierra en la guía de bandas, el cinturón deberá retraerse lentamente. Limpia la guía de bandas del hombro con un paño seco.
3. Al limpiar la banda del cinturón, lávala con una solución de jabón neutral o con la solución recomendada para limpiar el interior de decoraciones o alfombras. Ahora limpia el cinturón con un paño y déjalo en la sombra a secar. No enrolles el cinturón en el rebobinador antes de que esté completamente seco.

## Bolsa de aire

La bolsa de aire se infla como se muestra.



### ⊘ Advertencia

- Incluso si el vehículo está equipado con bolsas de aire, el conductor y los ocupantes deben usar cinturón de seguridad todo el tiempo, para minimizar los riesgos y la gravedad de un accidente por colisión o volcadura.

### ⚠ Aviso

- La bolsa de aire delantera se infla con una gran fuerza, más rápido que un parpadeo. Si usted se encuentra muy cerca de la bolsa que se inflará (por ejemplo, cuando se inclina hacia adelante), puede resultar gravemente herido. Antes y durante el choque, el cinturón de seguridad buscará mantenerlo en su asiento de manera que la bolsa de aire pueda inflarse. Incluso si el vehículo está equipado con bolsas de aire, usted debe usar el cinturón de seguridad.
- No sostenga ni coloque nada sobre el volante ni sobre las tapas de las bolsas de aire o cerca de las bolsas de aire.
- Si daña la tapa de la bolsa de aire del conductor o del copiloto, la bolsa de aire no puede funcionar con normalidad. Es probable que deba reemplazar el módulo de la bolsa de aire en el volante, el módulo de la bolsa de aire en el copiloto y el tablero. No abra ni dañe la tapa de la bolsa de aire.

1

2

3

4

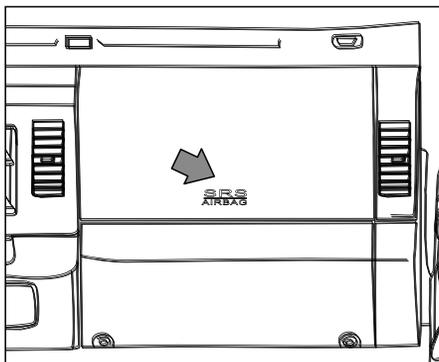
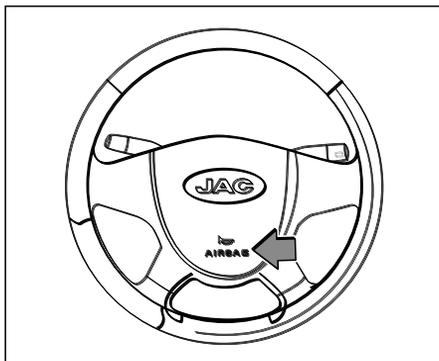
5

6

7

8

## Seguridad



Su vehículo está equipado con un sistema de sujeción suplementario (SRS)

identificado con la palabra "AIRBAG" en la cubierta del claxon central en el volante y en la parte frontal del tablero, frente al asiento del copiloto. Cuando ocurre una colisión, además de la protección que proporcionan los cinturones de seguridad, el SRS brinda seguridad adicional para el conductor y el copiloto.

### ⚠ Aviso

- Por favor, lea las instrucciones del SRS que se encuentran en la visera.
- La bolsa de aire se inflará cuando ocurra una colisión frontal, pero no se abrirá a causa de una colisión lateral, colisión trasera o volcadura. La bolsa de aire puede usarse sólo una vez. No puede reusarse.

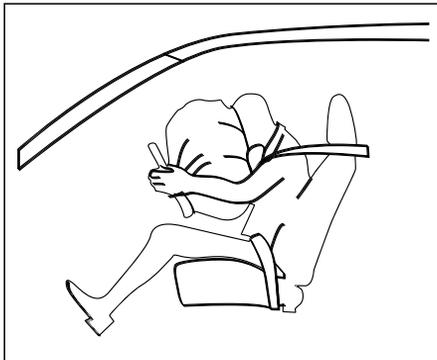
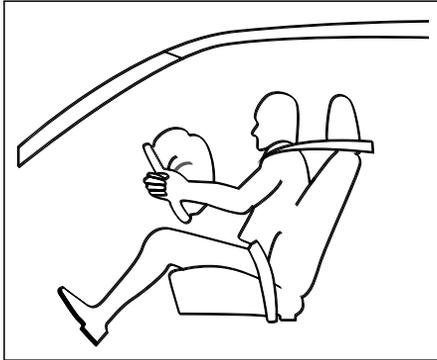
## Testigo de bolsa de aire



El SRS solo funcionará cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON.

Si el indicador de la bolsa de aire no se apaga después de arrancar el vehículo o se enciende durante la conducción, significa que el SRS no funciona correctamente. Diríjase inmediatamente a la tienda de servicio posventa autorizada por JAC más cercana para su inspección y mantenimiento.

## Función SRS



Cuando los componentes de control del SRS determinen que el impacto frontal que sufre el vehículo es de una magnitud que lo amerite, harán que la bolsa de aire se expanda automáticamente. La activación de bolsas de aire completamente infladas, junto con cinturones de seguridad adecuados, puede desacelerar el movimiento del copiloto y el piloto, reduciendo posibles lesiones en la cabeza. La bolsa de aire se contraerá después de expandirse, lo que permitirá que el conductor pueda ver al frente.

## Mantenimiento del SRS

El SRS es un sistema al que de hecho no se le da mantenimiento. Acuda a un taller autorizado por JAC para servicios postventa para repararlo si tiene alguna falla.

El desmantelamiento, instalación y mantenimiento del SRS debe ser realizado por profesionales en un taller autorizado por JAC para servicios postventa. Reparaciones inadecuadas pueden generar graves problemas de seguridad. Limpie el lugar donde se localiza la bolsa de aire con un trapo limpio y agua limpia. No use químicos limpiadores con ingredientes desconocidos.

1

2

3

4

5

6

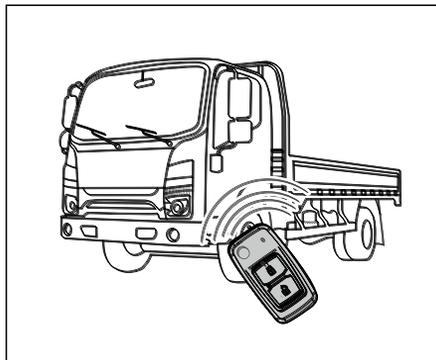
7

8

## Sistema antirrobo corporal

### ⊘ Advertencia

- No cambie el dispositivo ni la distribución de los circuitos del SRS, ya que esto puede ocasionar que el sistema deje de funcionar y no se detone cuando se presente una colisión.
- No manipule las bolsas de aire o los componentes del SRS ni la distribución del circuito, ya que esto puede ocasionar un mal funcionamiento en el inflado de la bolsa de aire y lesiones a usted u otras personas.



Su vehículo está equipado con un sistema antirrobo. El sistema antirrobo solo se activará cuando utilice la llave mecánica o la llave de control remoto. Simplemente cierre la puerta y el sistema antirrobo no se activará.

### Activar el sistema antirrobo

1. Coloque el interruptor de arranque del vehículo en la posición "LOCK" y saque la llave.
2. Cierre todas las puertas y ventanas. Asegúrese de que las ventanas estén cerradas, porque el sistema se puede activar incluso si las ventanas no están cerradas.
3. Utilice el botón de bloqueo de la llave del control remoto o inserte la llave mecánica en el cilindro de bloqueo de la puerta delantera izquierda para bloquear la puerta.

### ⚠ Aviso

- Cuando la puerta está bloqueada con la llave del control remoto, la luz indicadora parpadeará y todas las puertas estarán bloqueadas.
- Cuando la cerradura de la puerta se abre de cualquier otra forma, se activará una alarma.

**⚠ Aviso**

- Si no puede activar el sistema antirrobo. Utilice la llave para cerrar la puerta delantera izquierda.
- Siga los siguientes pasos para evitar la activación accidental de la alarma: presione el botón de bloqueo o desbloqueo de la llave del control remoto o inserte una llave mecánica en el núcleo de la cerradura de la puerta delantera izquierda para bloquear y desbloquear.

**Desarmar el sistema antirrobo**

Use el botón de desbloqueo de la llave del control remoto o inserte la llave mecánica en el cilindro de la cerradura de la puerta delantera izquierda para abrir la puerta y se liberará el modo antirrobo.

Lanzamiento del modo antirrobo:

1. La luz indicadora de la tecla parpadeará.
2. Se abrirán todas las puertas del automóvil.
3. La luz de advertencia de peligro parpadeará dos veces.

Si la puerta no se abre o el motor no se enciende dentro de los 30 segundos después de usar la llave del control remoto para desarmar el sistema antirrobo, todas las puertas se bloquearán automáticamente y se reiniciará el modo antirrobo.

**Activar alarma antirrobo**

Si no se usa la llave mecánica o la llave del control remoto al abrir la puerta, sonará la bocina y la luz de advertencia de peligro parpadeará durante aproximadamente 90 segundos.

**Apague la alarma antirrobo**

Si la alarma antirrobo está activada, presione el botón de bloqueo o desbloqueo de la llave del control remoto o use la llave mecánica para abrir la cerradura de la puerta del conductor y cancelar la alarma.

1

2

3

4

5

6

7

8



# 2

## Batería de alimentación

<b>Datos generales de la batería de alimentación .....</b>	<b>14</b>	<b>Recuperación de energía .....</b>	<b>22</b>
Descarga de la batería de alimentación .....	15	<b>Intervalo de conducción continua.....</b>	<b>22</b>
Dispositivo de calentamiento de batería de alimentación .....	15	Antes de iniciar la conducción .....	22
.....	15	Conducción .....	22
<b>Proceso de carga.....</b>	<b>15</b>	<b>Vida útil de la batería de alimentación .....</b>	<b>23</b>
Precauciones durante el proceso de carga .....	15		
Método de carga y operación .....	19		
Proceso de carga.....	19		
Guía de solución de problemas durante la carga.....	21		



## Datos generales de la batería de alimentación

El vehículo recibe potencia de una batería de alimentación en lugar de un motor tradicional, lo cual lo diferencia de los vehículos de combustible convencionales. Durante la conducción, la batería se va descargando gradualmente. Cuando la batería de alimentación está baja, debe cargarse, de lo contrario, el vehículo no puede andar.

### ! Peligro

- Su vehículo tiene una serie encapsulada de baterías de alimentación de alto voltaje. Si la batería de alimentación no es abierta adecuadamente, hay riesgo de quemaduras graves y descarga eléctrica, lo que puede provocar lesiones graves o llevar a la muerte, así como contaminación ambiental.

### ⊘ Advertencia

- No exponga el vehículo a ambientes con temperaturas superiores a 45°C durante más de 1 día. En este caso, coloque inmediatamente el vehículo en un ambiente fresco.
- No exponga el vehículo a temperaturas inferiores a -20°C durante más de 2 días; en este caso, coloque inmediatamente el vehículo en un ambiente más cálido.
- Cuando la batería de alimentación esté baja, el vehículo deberá estacionarse durante un tiempo prolongado y cargarse de manera oportuna.
- No use la batería de alimentación para propósitos distintos de su uso en el vehículo.

### ! Aviso

- Si el vehículo se expone a temperaturas inferiores a -20°C durante un tiempo prolongado, el interior de la batería puede congelarse, esto hace que no se pueda cargar y, por lo tanto, no provee energía al vehículo. En este caso, coloque de inmediato el vehículo en un ambiente más cálido.
- El uso prolongado o el abuso afectará el desempeño de la batería y su vida de servicio, lo cual disminuirá el kilometraje de conducción.

## Descarga de la batería de alimentación

Cuando el testigo del medidor apunte al área roja, deberá cargar la batería inmediatamente. Cuando el testigo de potencia limitada (  ) esté encendido, el poder de salida del vehículo está limitado y el desempeño está reducido. Esto puede deberse a que no hay energía suficiente en la batería de alimentación, a temperatura alta en la batería, temperatura baja en la batería o a una diferencia de presión de la batería muy amplia. Se recomienda que estacione el vehículo en un área segura lo más pronto posible, antes de que la batería de alimentación se descargue.

## Dispositivo de calentamiento de batería de alimentación

Dado que la capacidad de la batería de alimentación puede reducirse al ser cargada o descargada en ambiente con temperatura baja, la batería en este vehículo cuenta con un dispositivo de calentamiento, el cual garantiza una temperatura adecuada en ambientes fríos.

### **Aviso**

- Los dispositivos de calentamiento se activan de manera automática cuando, al cargar la batería, la temperatura de la batería de alimentación disminuye a determinado valor.
- El tiempo de carga se ampliará cuando se activen los dispositivos de calentamiento.
- Cargar la batería en un ambiente frío aumentará el consumo de energía y prolongará el tiempo de carga.

## Proceso de carga Precauciones durante el proceso de carga

### **Peligro**

- Si está usando un dispositivo electrónico médico, como un marcapasos cardíaco o un desfibrilador cardioversor, verifique el efecto que tiene el vehículo eléctrico en su dispositivo antes de poner a cargar el vehículo. El proceso de carga puede afectar la buena operación de estos dispositivos.
- Si tiene algún marcapasos cardíaco o desfibrilador cardioversor, tome nota de las siguientes recomendaciones al cargar el vehículo .
  - (1) Do not stay in the vehicle.
  - (2) Do not take things from the vehicle inside.
  - (3) Charging may affect the functionality of the electronic medical device, resulting in personal injury or death.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Batería de alimentación

### Advertencia

- Revise para verificar que el cable de carga no se encuentre dañado antes de iniciar la carga. Está prohibido usar un cable de carga dañado. Póngase en contacto con un taller autorizado por JAC para servicios postventa para que lo reparen o sustituyan.
- Las clavijas de carga son dispositivos de alto voltaje, los niños no deben manipularlas. Queda estrictamente prohibido que los niños intervengan en el proceso de carga.
- Confirme que el puerto de carga y la clavija de carga estén libres de agua u otras sustancias, óxido y corrosión. Si encuentra agua u óxido en el puerto de carga o en la clavija de carga, no cargue, para evitar un corto circuito o una descarga eléctrica que podrían ocasionar lesiones.
- El equipo de suministro de energía, los vehículos que serán cargados, el cable de carga y la clavija de

### Advertencia

- carga deberán mantenerse a salvo de la lluvia, nieve, agua y fuego. Si hay humedad cerca del puerto de carga durante la carga, desconecte primero la fuente de poder y después desconecte la clavija de toma de corriente (no toque la hoja de metal de la clavija de carga con la mano u otras partes del cuerpo, para evitar posibles accidentes); después, retire la clavija de carga del vehículo. Si es necesario, use guantes aislantes y pónganse en contacto con un taller autorizado por JAC para servicios postventa para que realice una inspección.
- Antes de iniciar la carga, si el vehículo fue conducido en la lluvia, limpie con un paño la carrocería del vehículo cerca del puerto de carga y después abra la tapa protectora del contacto de carga para iniciar la carga. Nota: el enchufe de carga y el área vecina a éste no deberá tener

### Advertencia

- residuos de lluvia.
- Puede haber chispas al interior del sistema de carga durante esta operación. No use el dispositivo de carga en un ambiente donde se almacene o use gasolina, pinturas y líquidos inflamables.
  - En caso de cambios repentinos en el ambiente (vientos fuertes, lluvia y nieve) mientras se encuentra en el proceso de carga, deberá revisar de manera oportuna el enchufe de carga para verificar que no tenga daños y esté seco.
  - No estruje el cable de carga cuando realice la carga, para evitar alguna descarga eléctrica o incendio.
  - Cuando se esté cargando, está prohibido que el cable de carga se encuentre en el interior del vehículo.
  - Cuando se esté cargando, el cable de carga debe estar lejos del fuego.
  - Precauciones en el proceso de carga: No toque la pata de metal del

 **Advertencia**

enchufe y la clavija de carga. No toque el vehículo eléctrico cuando haya chispas en el vehículo o los cargadores del vehículo.

- De lo contrario, se ocasionará una descarga eléctrica, que provocaría lesiones.
- La temperatura de carga del vehículo recomendada es entre 0 y 35°C; se debe evitar cargar en ambientes de bajas o altas temperaturas (se recomienda hacerlo a medio día en el invierno y por la mañana y la tarde en el verano).
- Procure evitar el rayo de sol directo y otros entornos de carga con altas temperaturas en el verano.
- Durante el proceso de carga, asegúrese de que el cable de carga esté en condiciones de extendido natural. No lo deje suspendido en el aire.
- Si encuentra algún olor extraño o humo en el vehículo, de manera

 **Advertencia**

inmediata y segura interrumpa el suministro de energía.

- Mantenga seca sus manos y no se coloque cerca de agua, líquidos o nieve para enchufar o desenchufar el enchufe de carga.
- De lo contrario, podría ocurrir una descarga eléctrica que podría provocarle la muerte.
- Cuando desconecte el enchufe de carga, tómelo por la pieza de aislamiento del enchufe. No jale ni tire directamente del cable de carga.
- No desensamble ni modifique el puerto de carga sin autorización.
- Queda prohibido extender o odificar el cable de carga o enchufe de forma independiente; hacerlo representa posibilidades de peligro.

 **Aviso**

- Para evitar cualquier falla en el sistema de carga, siga las siguientes recomendaciones:
  - (1) Evite colisiones en la clavija de carga.
  - (2) Evite estrujar el cable de carga.
  - (3) No tire del cable de carga ni lo trencé.
  - (4) No coloque ni use el sistema de carga a altas temperaturas.
  - (5) No ponga los cables de carga cerca de calentadores u otras fuentes de calor.
- Después de realizar la carga, asegúrese de cerrar la tapa protectora del enchufe de carga.
- Antes de arrancar el vehículo, asegúrese de que la clavija de carga esté desconectada del puerto de carga; de lo contrario, el vehículo no arrancará. Si la clavija de carga no es retirada completamente o desbloqueada, el vehículo no podrá entrar en estado de operación "READY".

1
2
3
4
5
6
7
8

## Batería de alimentación

### ⚠ Aviso

- El vehículo debe apagarse antes de ponerlo a cargar. No es posible cargarlo cuando está en estado READY.
- Cuando el vehículo está cargándose (el testigo de conexión de línea de carga está encendido), no puede arrancar. Desenchufe el enchufe de carga, apague el interruptor de alimentación y después presione el botón START para poner a andar el vehículo.
- El vehículo se encuentra equipado con una serie de ventiladores de enfriamiento, los cuales se encenderán para disipar el calor cuando la temperatura del agua de carga sea muy alta. Aun cuando el interruptor de alimentación esté apagado, el ventilador se encenderá. Es normal escuchar el sonido del ventilador durante la carga.
- Cuando la temperatura es inferior a 0°C, el tiempo de carga quizá sea

### ⚠ Aviso

- mayor que en temperatura normal y la energía de la batería disminuirá.
- Si el vehículo no se usa durante un tiempo prolongado, mantenga la batería de alimentación arriba de 50% y desconecte el interruptor. Se recomienda realizar una carga al menos una vez al mes.
  - Si la fuente de poder queda interrumpida durante el proceso de carga, el vehículo deja de cargarse. Si, durante el proceso de carga, el panel de instrumentos combinado muestra una variación muy grande de la energía de la batería, póngase en contacto con un taller autorizado por JAC para los servicios postventa, para una inspección del vehículo.
  - Si el puerto de carga se congela, usar una secadora de cabello para derretir el hielo y límpielo con un paño antes de volver a cargar. Si conecta el enchufe de carga forzándolo, podría dañarlo.

### ⚠ Aviso

- No conecte el puerto de carga a la clavija de carga si hay alguna sustancia en la interfaz de carga. Contacte a un taller autorizado por JAC para servicios postventa para que le ayuden a resolverlo. Forzar la conexión de la clavija de carga y el puerto de carga puede dañar el equipo de carga y el vehículo.
- Si necesita alargar el cable de carga, póngase en contacto con un taller autorizado por JAC para servicios postventa para que le proporcionen cables especiales de 10 o 20 metros.

## Método de carga y operación

### Métodos de carga

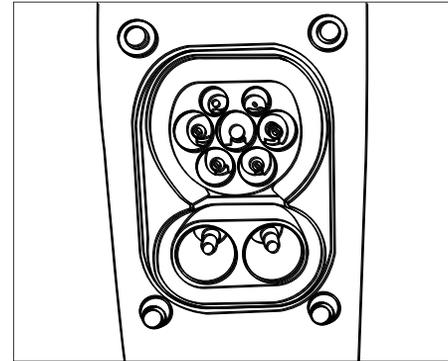
El vehículo tiene dos métodos de carga: carga lenta y carga rápida.

### Tiempo de carga

El tiempo de carga del vehículo depende de la energía que aún tenga la batería de alimentación, el tiempo de servicio de la batería de alimentación, la temperatura ambiental y la fuente de poder. En condiciones normales de temperatura, toma unas 1.5 horas, en el caso de una carga rápida de CD, cuando la carga se realiza en el momento que el testigo  de carga se enciende. El tiempo de carga que aparece en este manual es únicamente un valor estimado, el cual puede ser distinto de la situación real.

## Proceso de carga

1. Seleccione un espacio adecuado y estacione el vehículo para cargarlo sin interrupciones.
2. Ponga la llave en "ACC" o "LOCK". Todos los pasajeros deberán salir del vehículo.
3. Abra la tapa protectora del enchufe de carga.
4. Retire la clavija de carga de la estación de carga después de revisar que el enchufe de carga esté limpio y seco, así como que se encuentre en buenas condiciones. Introduzca la clavija completamente en el enchufe para evitar que se desconecte por accidente.
5. Cargue después de que la clavija de carga esté conectada. Observe el testigo de conexión de cable de carga  en el panel de instrumentos, el cual indicará cuando el cable esté bien conectado. Espere algunos segundos, tras los cuales se encenderá el testigo de carga de energía , lo cual indica que el proceso de carga ha comenzado.



6. Si es necesario detener el proceso de carga, primero apague la fuente de poder y después retire la clavija del cable de carga. En ese momento, el testigo de carga  en el panel de instrumentos se apagará, y el testigo de conexión de cable de carga  también se apagará.
7. Cuando la batería de alimentación esté completamente cargada, el proceso de carga se detendrá de manera automática. En ese momento, el testigo de carga de la batería de alimentación se apagará. Después de eso, retire el cable y el testigo de conexión de cable de carga  se apagará.

## **Batería de alimentación**

---

8. Cierre la tapa protectora del enchufe de carga.
9. Recoge el cable de carga y colóquelo en el compartimento adecuado dentro de la cajuela.

## Guía de solución de problemas durante la carga

Síntoma	Posibles razones	Posibles soluciones
No carga	La llave está en la posición "ON" o "START"	Gire la llave a "ACC" o "LOCK" o retírese del auto
	La batería de alimentación está llena	Cuando la batería de alimentación está llena, no puede continuar cargándose; en ese caso, el proceso de carga se detendrá
	La temperatura de la batería de alimentación es demasiado baja o alta	Confirme la temperatura de la batería de alimentación. Cuando la pantalla LED muestra que la temperatura de la batería es demasiado alta o muy baja, no está permitido cargar, hasta que la temperatura de la batería de alimentación alcance un rango adecuado
No se logra la carga	Fuente de poder de 12 V anormal	Si una fuente de poder con voltaje menor a 12V está funcionando de manera anormal (con bajo voltaje o sobre voltaje), no se iniciará el proceso de carga. Verifique si la luz de falla en el sistema del panel de instrumentos está encendida; si es así, detenga la carga y póngase en contacto con un taller autorizado por JAC para servicios postventa para que se realicen las revisiones apropiadas
	Los vehículos o las estaciones de carga pueden tener alguna falla	Confirmar si hay un fallo en la pila de carga
	La clavija de carga no está conectada correctamente o no se insertó completamente, o el bloqueo mecánico de la clavija de carga no está funcionando	Revise que la clavija de carga esté conectada de manera adecuada y confirme que el bloqueo mecánico esté accionado apropiadamente
	No hay suministro de energía	Revise si hay alguna falla en la energía
La carga se interrumpió	Interrupción de suministro de alimentación	Revise si la energía de la estación de carga fue interrumpida
	Presione el botón de enchufe de carga	Vuelva a conectar el enchufe de carga
	La temperatura de la batería de alimentación es demasiado baja o alta	Confirme la temperatura de la batería de alimentación. Si la pantalla LCD muestra que la temperatura de la batería es demasiado alta o muy baja, no está permitido cargar, hasta que la temperatura de la batería de alimentación alcance un rango adecuado

### Recuperación de energía

Los vehículos están equipados con una función de recuperación de energía para recuperar la energía cinética del vehículo durante el frenado y la circulación, para cargar la batería de alimentación y extender el intervalo de conducción. Además, la fuerza de arrastre generada por el motor de propulsión se usa para imitar la sensación de propulsión de los vehículos de combustible tradicionales generada por el frenado con motor.

### Intervalo de conducción continua

El intervalo de conducción depende de la velocidad y carga del vehículo, condiciones de manejo, temperatura, batería de alimentación, vida útil de la batería de alimentación y muchos otros factores. El kilometraje real puede variar, lo cual es normal.

#### Antes de iniciar la conducción

1. Dé mantenimiento de manera regular al vehículo.
2. Revise que la presión de aire de las llantas sea la adecuada.
3. Revise que los parámetros de posicionamiento de las cuatro llantas sean los adecuados.
4. Retire el equipaje o las mercancías no necesarias.

### Conducción

1. Mantenga una velocidad estable.
2. Reduzca la aceleración y manténgala estable.
3. Mantenga una distancia segura con el vehículo de enfrente para evitar frenar frecuentemente.
4. Establezca una temperatura adecuada para el enfriamiento o calentamiento del sistema de aire acondicionado del vehículo.
5. Apague el aire acondicionado cuando no sea necesario.
6. Si ha tránsito en el camino, reduzca la velocidad, liberando el pedal del acelerador, intente no presionar el pedal de freno.

## Vida útil de la batería de alimentación

Mientras aumenta su tiempo de servicio, la capacidad de batería de alimentación va disminuyendo junto con el intervalo de conducción, lo cual es una situación normal y no implica una falla en la batería. El intervalo de conducción y la capacidad de la batería se ven afectados por los hábitos de conducción, las condiciones de almacenamiento, los métodos de carga de la batería, la temperatura de la batería, entre otras condiciones.

Siga los siguientes hábitos de conducción de procesos de carga para ampliar la vida útil de las batería de alimentación:

1. No deje el vehículo en ambientes con temperatura superior a 45°C durante más de 1 día.
2. No deje el vehículo en ambientes con temperatura inferior a -20°C durante más de 2 días.
3. Si el vehículo no se usa durante un periodo prolongado, mantenga la batería de alimentación arriba de 50% y apague el interruptor de alimentación.
4. Estacione su vehículo en un lugar fresco

durante el verano, evite la luz del sol directa y aléjese de fuentes de calor.

5. Cuando la batería de alimentación tenga más del 80% de su carga, no se recomienda iniciar procesos de carga.
6. Reduzca la aceleración y manténgala estable.
7. Si el vehículo se coloca durante mucho tiempo, apague el interruptor de alimentación de todo el vehículo.

1

2

3

4

5

6

7

8



# Operación

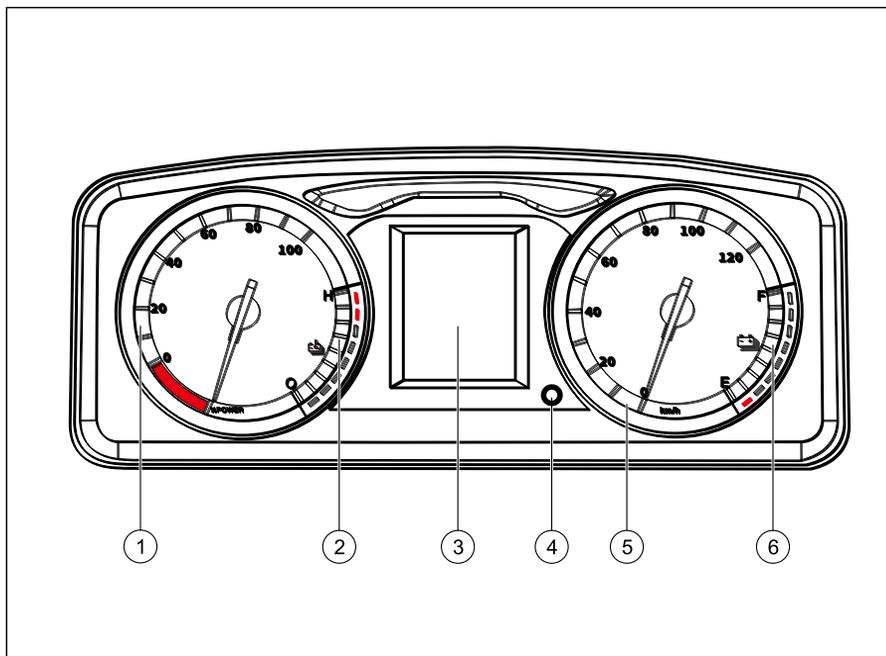
<b>Painel de instrumentos combinado.....</b>	<b>27</b>	Cambio de batería .....	43
Voltímetro.....	27	<b>Bloqueo de puertas.....</b>	<b>44</b>
Termómetro de batería .....	28	Operación de bloqueo de puertas por fuera.....	44
Velocímetro .....	28	Cerradura de operación de puerta interior.....	44
Voltímetro de batería .....	29	<b>Sistema de bloqueo de puertas por control remoto.....</b>	<b>45</b>
Palanca de ajuste .....	29	Bloqueo .....	45
Pantalla de instrumentos .....	29	Desbloqueo.....	45
Ajustes adicionales.....	31	Búsqueda remota.....	45
<b>Testigos/luces de alerta .....</b>	<b>32</b>	<b>Ventana eléctrica .....</b>	<b>46</b>
<b>Operación de inclinación de cabina.....</b>	<b>40</b>	Interruptor principal de ventanas eléctricas .....	46
Voltrear .....	40	Elevación y descenso automático de ventanas.....	46
Otoño.....	41	Programación de la función de antiatrapamiento de la	
<b>Apertura y cierre.....</b>	<b>42</b>	ventana y elevación con un clic .....	47
Llave.....	42	Función antiatrapamiento.....	47
Plegado de pieza de diente clave.....	43	Control remoto de ventana .....	47

## Operación

---

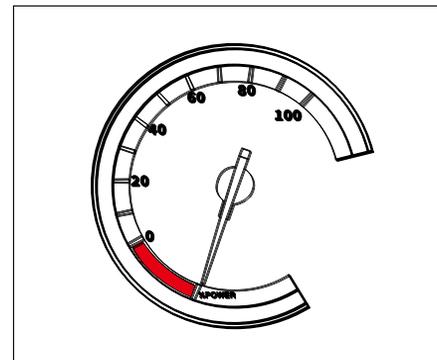
<b>Grupo de interruptores de anel de instrumentos.....</b>	<b>48</b>	Cambio de luces .....	58
Ajuste eléctrico del faro .....	48	Interruptor de luz antiniebla delantera/trasera.....	58
Luz intermitente .....	48	Iluminación automática.....	59
Interruptor de calefacción de espejo retrovisor.....	49	<b>Palanca de limpiaparabrisas.....</b>	<b>60</b>
Interruptor de ESC OFF .....	49	Cerrar limpiaparabrisas .....	60
Interruptor de alerta de cambio de carril.....	49	Limpieza intermitente .....	60
Interruptor AEBS .....	50	Operación a baja velocidad .....	60
Interruptor HSA.....	50	Operación a alta velocidad.....	60
Interruptor ECO .....	50	<b>Visera parasol.....</b>	<b>61</b>
Interruptor de alimentación de camiones frigoríficos .....	51	<b>Espejo retrovisor .....</b>	<b>61</b>
Encendedor.....	51	Espejo retrovisor interior.....	61
<b>Interruptor de batería de bajo voltaje .....</b>	<b>52</b>	Espejo lateral.....	62
<b>Luz y visión.....</b>	<b>52</b>	<b>Volante.....</b>	<b>63</b>
Luz interior.....	52	Ajuste de posición del volante .....	63
Combinación de faros delanteros .....	53	Botones del volante.....	63
Faros traseros combinados .....	54	<b>Claxon .....</b>	<b>65</b>
<b>Palanca de control de luz.....</b>	<b>56</b>	<b>Guantera .....</b>	<b>65</b>
Interruptor de luz direccional.....	56	<b>Cenicero en puerta .....</b>	<b>66</b>
Interruptor de faros delanteros .....	57	<b>Guantera de techo.....</b>	<b>66</b>
Interruptor de luces altas .....	57		

## Painel de instrumentos combinado



- ① Voltímetro
- ② Termómetro de batería
- ③ Pantalla de instrumentos
- ④ Palanca de ajuste
- ⑤ Velocímetro
- ⑥ Voltímetro de batería

## Voltímetro



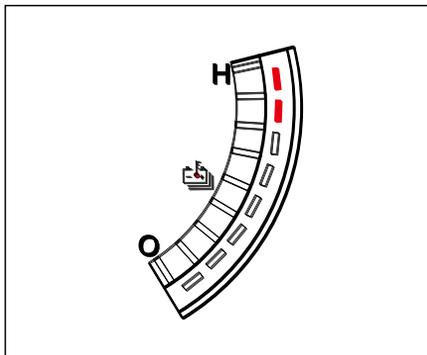
Cuando el vehículo está funcionando normalmente, el puntero está en el área blanca superior, indicando el poder de descarga de la batería. cuando el vehículo frena o se desliza por inercia, el indicador está en el área verde, lo que indica que la batería está en proceso de recuperación de energía. Cuando se estacione, la aguja del voltímetro apuntará a la intersección entre el área verde y la blanca, aquí la energía corresponde a cero.

## Operación

### ! Aviso

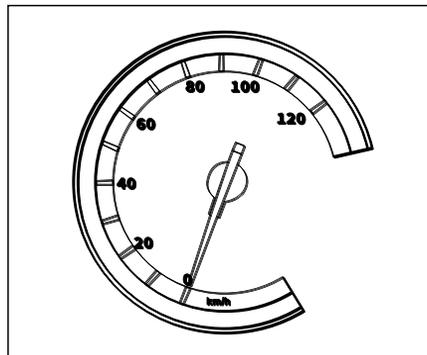
- Cuando la energía de la batería es superior al 95 %, no se realiza ninguna recuperación de energía.

### Termómetro de batería



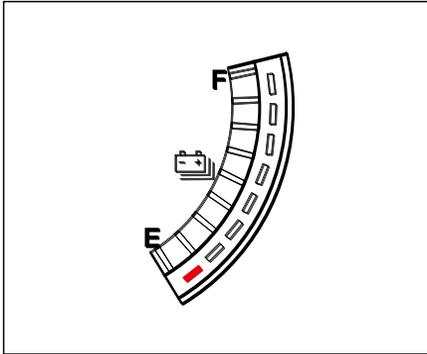
Muestra la temperatura de la batería. Si la escala alcanza el área roja, indica que la temperatura de la batería es demasiado alta y el vehículo necesita detenerse en cuanto sea posible.

### Velocímetro



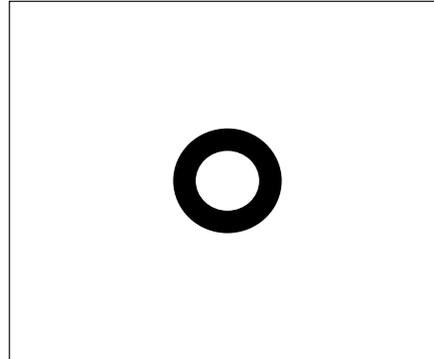
El velocímetro muestra la velocidad del vehículo medida en km / h.

## Voltímetro de batería



Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON, el testigo de energía muestra el nivel de carga de la batería de alimentación. Si la escala llega al área roja, indica que la batería de alimentación está baja, cárguela tan pronto como le sea posible.

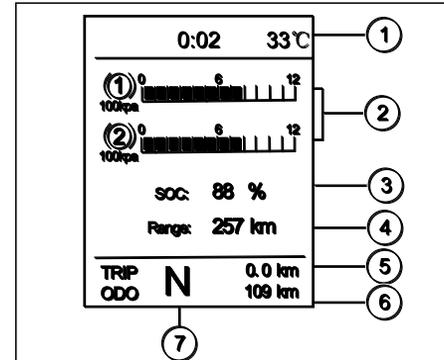
## Palanca de ajuste



Hay una palanca de ajuste en el lado derecho del instrumento, que tiene las acciones de girar a la izquierda, girar a la derecha y presionar hacia abajo. La función es ajustar la interfaz de pantalla LCD del instrumento.

## Pantalla de instrumentos

La información en la pantalla se puede cambiar y mostrar girando la perilla hacia la izquierda y hacia la derecha.



1

2

3

4

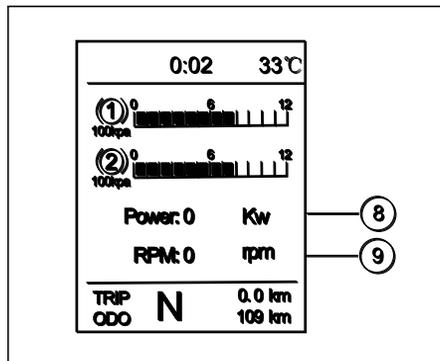
5

6

7

8

## Operación



- ① Hora y temperatura ambiente
- ② Barómetro
- ③ SOC: Potencia restante
- ④ Range: kilometraje de resistencia
- ⑤ TRIP: Kilometraje subtotal
- ⑥ ODO: Kilometraje total
- ⑦ Visualización de marchas N/D/R
- ⑧ Poder
- ⑨ RPM: Velocidad del motor

### 1. Hora y temperatura ambiente

Se muestra constantemente en modo de 24 horas.

Si el vehículo está equipado con MP5+GPS, la hora se actualizará automáticamente cuando el interruptor de encendido se active. Si el GPS no está disponible o el vehículo no cuenta con uno, podrá configurar la hora manualmente.

Método de configuración: ingrese a menu→time setting (configuración de la hora) →set time (configurar hora). Siga las instrucciones para configurar las hora y los minutos.

### 2. Barómetro

El barómetro indica la presión de aire en la reserva de aire. Cuando la presión sea menor a 400kPa, emitirá un pitido para llamar la atención del conductor, quien deberá identificar el motivo de la alerta.

### 3. SOC: Potencia restante

Muestra la carga restante en ese momento en la batería de alimentación en un rango de 0 a 100%.

### 4. Range: kilometraje de resistencia

Muestra el kilometraje que el nivel actual de la batería puede seguir conduciendo.

### 5. TRIP: Kilometraje subtotal

Kilometraje subtotal muestra el kilometraje del vehículo después del último reinicio. El kilometraje subtotal puede reiniciarse en el menú. Método de reinicio: ingrese a menu→reset vehicle information (reiniciar información del vehículo)→subtotal mileage reset (reiniciar kilometraje subtotal). El contador tiene la función de memorizar automáticamente el kilometraje subtotal. El kilometraje subtotal se conservará aunque apague el vehículo, solo se reiniciará al desconectar la batería. El kilometraje subtotal muestra información actualizada cada 0.1km. El intervalo de medición va de 0km a 999.9km. Cuando se alcanza el valor máximo, el kilometraje subtotal vuelve a 0.0km y el cálculo comienza.

### 6. ODO: Kilometraje total

El kilometraje total se muestra con una exactitud mínima de 1km, entre 0km y

9,999,99 km.

### 7. Visualización de marchas N/D/R

Muestra la marcha actual del vehículo.

N: Marcha neutra

D: Engranaje de conducción

R: Marcha atrás

### 8. Poder

Muestra el voltaje de trabajo actual de la batería del vehículo.

### 9. RPM: Velocidad del motor

Muestra la velocidad del motor en rango de 0 a 6000r/min.

## Ajustes adicionales

La información adicional del medidor se puede cambiar presionando el botón giratorio. La información que se puede cambiar es:

[Información de conducción] [Información de falla] [Configuración de tiempo de visualización] [Configuración de idioma de visualización] [Configuración de luminancia de retroiluminación] [Ver información de versión] [Salir].

Presione la perilla para ingresar la información de configuración, gire a la izquierda y a la derecha para cambiar la pantalla y salga seleccionando "Salir".

1

2

3

4

5

6

7

8

## Testigos/luces de alerta

No.	Ícono	Nombre	Color
1		Testigo de apagado de batería de alimentación	Amarillo
2	<b>READY</b>	Testigo de estado de conducción	Verde
3		Testigo de estado de carga	Amarillo
4		Testigo de conexión de cable de carga	Rojo
5		Testigo de energía limitada	Amarillo
6		Testigo de freno de mano	Rojo
7		Testigo de luz de posición	Verde
8		Testigo de desgaste de balatas	Amarillo
9		Luz de alerta de puerta abierta	Rojo
10		Testigo de recuperación de energía	Verde
11		Testigo de direccionales	Verde

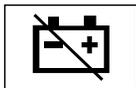
No.	Ícono	Nombre	Color
12		Testigo de faros de niebla frontales	Verde
13		Testigo de faros de niebla traseros	Amarillo
14		Testigo de luces altas	Azul
15		Testigo de luces bajas	Verde
16		Testigo de calefacción de espejo retrovisor	Amarillo
17	<b>ECO</b>	Testigo ECO	Verde
18		Testigo de seguro de cabina	Rojo
19	<b>ASR</b>	Testigo del sistema ASR	Amarillo
20	<b>ESC</b>	Testigo de sistema de estabilidad del vehículo funcionando	Amarillo
21	<b>ESC OFF</b>	Testigo de sistema de estabilidad del vehículo apagado	Amarillo

No.	Ícono	Nombre	Color
22		Testigo de CCS	Blanco/ Verde
23		Testigo de alerta de falla en el motor	Rojo
24		Testigo de alerta de cinturón de seguridad del conductor	Rojo
25		Testigo de alerta de falla en el sistema	Rojo
26		Testigo de alerta de falla en la batería de 12V	Rojo
27		Testigo de alerta de falla en la batería de alimentación	Rojo
28		Testigo de alerta de presión de aire en los frenos	Rojo
29		Testigo de alerta de falla en la VSP	Amarillo
30		Testigo de alerta de falla en el sistema de frenos	Rojo
31		Testigo de alerta de falla en la transmisión electrónica	Amarillo

No.	Ícono	Nombre	Color
32		Testigo de alerta de falla en la bolsa de aire de seguridad	Rojo
33		Testigo de alerta de falla en el sistema ABS	Amarillo
34		Testigo de estado de carga	Amarillo
35		Testigo de alerta de cinturón de seguridad del copiloto	Rojo
36		Luz indicadora de HSA	Verde
37		Indicador de calentamiento de la batería de alimentación	Verde
38		Luz indicadora LDWS	Amarillo
39		Testigo de alerta de frenos de emergencia autónomos	Amarillo
40	<b>AUTO HOLD</b>	Indicador AUTO HOLD	Verde

## Operación

### 1. Testigo de apagado de batería de alimentación (Amarillo)



El testigo de apagado de batería de alimentación se enciende para advertir que el circuito de alto voltaje del vehículo está desconectado.

### 2. Testigo de estado de conducción (Verde)

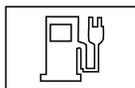


Al pisar el pedal del freno y presionar el interruptor de alimentación para arrancar START, el circuito de alto voltaje es alimentado y el testigo del estado de conducción se enciende. Se mantiene encendido durante el tiempo que se conduzca.

#### Advertencia

- El testigo de estado de conducción se puede apagar en los siguientes casos:  
(1)Falla en el sistema de conducción eléctrica.  
(2)Cuando la batería se quede sin energía, el testigo se apagará. Cargue inmediatamente.

### 3. Testigo de estado de carga (Amarillo)



Si el testigo de estado de carga se enciende cuando el vehículo esté andando, la batería debe cargarse tan pronto como sea posible.

#### Aviso

- Durante la carga, el interruptor de alimentación está configurado en encendido "ON" y el testigo de estado de carga del panel de instrumentos también está encendido, lo que indica que la batería de alimentación está cargándose con éxito y la corriente de carga es estable. Si no, indica que el proceso de carga acabó o ha sido interrumpido.

### 4. Testigo de conexión de cable de carga (Rojo)



Cuando el testigo de conexión de cable de carga está iluminado, indica que la conexión de cable de

carga es correcta.

Cuando el cable de carga no es apropiado o no está conectado, el testigo de conexión de cable de carga se apaga.

#### Aviso

- El vehículo no entrará al estado READY si el testigo de cable de carga está encendido.

### 5. Testigo de energía limitada (Amarillo)



Cuando la batería de alimentación está baja, la luz en forma de tortuga se enciende. En estos casos,

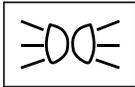
cargue tan pronto como le sea posible.

Cuando la energía propulsora del vehículo está limitada, la luz en forma de tortuga se enciende. En este caso, conduzca lento.

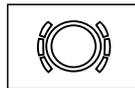
**6. Testigo de freno de mano (Rojo)**

Cuando el interruptor de encendido se enciende, este testigo de alerta se encenderá unos 2 o 3

segundos y después se apagará. Se trata de una autoverificación del sistema y es normal que ocurra. Las luces del testigo se encienden cuando el freno de mano está puesto.

**7. Testigo de luz de posición (Verde)**

Cuando las luces de posición están encendidas, este testigo se enciende.

**8. Testigo de desgaste de balatas (Amarillo)**

Cuando el desgaste de las balatas llegue a su límite, el testigo se iluminará.

En este caso, acuda a un taller autorizado por JAC para servicios postventa para que las reparen lo más pronto posible.

**9. Luz de alerta de puerta abierta (Rojo)**

Esta luz se enciende si alguna puerta está abierta o mal cerrada para advertir que la puerta del vehículo no está cerrada herméticamente; cuando la puerta se cierra apropiadamente, la luz se apaga.

**10. Testigo de recuperación de energía (Verde)**

Este testigo se enciende cuando el vehículo está propulsado por gravedad o frenando y, con ello, recuperando energía.

**11. Testigo de direccionales (Verde)**

Cuando se acciona el interruptor combinado de la palanca de control multifuncional y luz direccional o presiona el interruptor de las luces intermitentes, el testigo de luces direccionales se enciende.

**! Aviso**

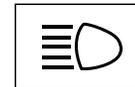
- Si cuando usted activar las direccionales o las intermitentes, la luz verde no parpadea o parpadea demasiado rápido, revise los fusibles y el testigo, y reemplácelos si es necesario.

**12. Testigo de faros de niebla frontales (Verde)**

El testigo se enciende cuando el faro de niebla delantero está encendido.

**13. Testigo de faros de niebla traseros (Amarillo)**

Cuando los faros de niebla traseros están encendidos, este testigo se enciende.

**14. Testigo de luces altas (Azul)**

Cuando las luces altas están activadas o la palanca de control direccional y multifuncional se coloca en la posición de cambio de luces de rebase, el testigo de luces altas se enciende.

1

2

3

4

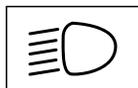
5

6

7

8

### 15. Testigo de luces bajas (Verde)



Este testigo se enciende cuando las luces bajas están encendidas.

### 16. Testigo de calefacción de espejo retrovisor (Amarillo)



Este testigo se ilumina cuando la función de calefacción del retrovisor se enciende. Debido a la alta potencia de la calefacción

del espejo, esta función se apagará automáticamente cuando el calentamiento exceda más de 20 minutos continuos.

### 17. Testigo ECO (Verde)



El testigo de ECO se ilumina para advertir al conductor que el vehículo está en modo de ahorro

energético.

### 18. Testigo de seguro de cabina (Rojo)



Si el seguro de cabina no está bien colocado, este testigo se enciende, si el Seguro de la cabina se

coloca, el testigo se apaga.

### 19. Testigo del sistema ASR (Amarillo)



Este testigo se encenderá cuando el vehículo se conduzca con el sistema de control de tracción.

### 20. Testigo de sistema de estabilidad del vehículo funcionando (Amarillo)



Cuando el sistema de estabilidad del vehículo funciona, el indicador parpadea.

Cuando falla el sistema de control de estabilidad del vehículo, el indicador de funcionamiento del sistema de estabilidad del vehículo está siempre encendido.

### 21. Testigo de sistema de estabilidad del vehículo apagado (Amarillo)



El testigo iluminado indica que el sistema de control de estabilidad del vehículo está desactivado. En las

siguientes circunstancias, se debe apagar la función ESC:

- Cuando el vehículo está andando con cadena de nieve.
- Cuando se conduce en nieve profunda o sobre una superficie suave.
- Cuando el vehículo está atascado y necesita moverse hacia adelante y hacia atrás para desatascarse.

### 22. Testigo de CCS (Blanco/Verde)



El control automático se usa para advertir el estado del sistema de control de velocidad del auto al

conductor.

Cuando el sistema de control de velocidad se enciende, el testigo es blanco; cuando el sistema de control de velocidad está activado, el testigo es verde.

**23. Testigo de alerta de falla en el motor (Rojo)**

Cuando ocurra una falla en el sistema del motor, el testigo de alerta de falla en el sistema se iluminará.

Póngase en contacto inmediatamente con el taller autorizado por JAC para servicios postventa.

**24. Testigo de alerta de cinturón de seguridad del conductor (Rojo)**

Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON y el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado, la luz se enciende.

**25. Testigo de alerta de falla en el sistema (Rojo)**

Cuando ocurra una falla en el sistema de control del vehículo, el testigo de alerta de falla en el

sistema se iluminará. Póngase en contacto inmediatamente con el taller autorizado por JAC para servicios postventa.

**26. Testigo de alerta de falla en la batería de 12V (Rojo)**

Se enciende cuando el encendido está en la posición "ON" y se apaga después de que el motor arranca. Si la luz sigue encendida cuando el motor arranca, hay un problema con la batería. Póngase en contacto con la tienda de servicio postventa autorizada por JAC más cercana.

**27. Testigo de alerta de falla en la batería de alimentación (Rojo)**

Si ocurre una falla en la batería de alimentación y el testigo de alerta de falla correspondiente está iluminada, póngase en contacto con un taller autorizado por JAC para servicios postventa.

**28. Testigo de alerta de presión de aire en los frenos (Rojo)**

El testigo de alerta de presión de aire en frenos se usa para advertir al

conductor que la presión de aire en frenos está fuera del rango normal.

**29. Testigo de alerta de falla en la VSP (Amarillo)**

Este testigo se enciende para indicar que el sistema de alerta de peatones no está funcionando bien. En

este caso, contacte inmediatamente un taller autorizado por JAC para servicios postventa.

**30. Testigo de alerta de falla en el sistema de frenos (Rojo)**

Cuando ocurre una falla en sistema, este testigo se enciende. En este caso, póngase en contacto con un

taller autorizado por JAC para brindarle servicios postventa.

1

2

3

4

5

6

7

8

### 31. Testigo de alerta de falla en la transmisión electrónica (Amarillo)



Cuando el interruptor de alimentación se coloca en la posición ON, la luz de advertencia de falla en la transmisión electrónica se enciende y después de algunos segundos se apaga, lo que indica que el equipo funciona normalmente. Si permanece encendido, significa que hay una falla en el sistema. Póngase en contacto inmediatamente con el taller autorizado por JAC para servicios postventa.

### 32. Testigo de alerta de falla en la bolsa de aire de seguridad (Rojo)



El testigo de alerta de falla en la bolsa de aire se ilumina cuando el sistema de bolsa de aire falla o no se encuentra instalado.

### 33. Testigo de alerta de falla en el sistema ABS (Amarillo)



Al encender el vehículo se enciende el testigo de alerta de falla en el sistema ABS, el cual se apaga luego de algunos segundos, lo que indica que el sistema de ABS funciona normalmente. Cuando el testigo de alerta permanece iluminado o no se enciende cuando el interruptor de alimentación está en posición ON, significa que el sistema ABS no está funcionando correctamente. En este caso, el sistema de frenos seguirá funcionando normalmente, sin embargo, el sistema de frenado antibloqueo, no. Póngase en contacto inmediatamente con el taller autorizado por JAC para servicios postventa.

### 34. Testigo de estado de carga (Amarillo)



Si el testigo de estado de carga se enciende cuando el vehículo esté andando, el vehículo debe cargarse tan pronto como sea posible.

### 35. Testigo de alerta de cinturón de seguridad del copiloto (Rojo)



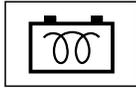
Cuando el interruptor de alimentación se coloca en la posición ON y hay un pasajero en el asiento del conductor sin abrocharse el cinturón, este testigo se enciende.

### 36. Luz indicadora de HSA (Verde)



La luz indicadora está encendida cuando HSA está en estado de funcionamiento. Cuando HSA tiene una función anormal, la luz indicadora está constantemente encendida. Cuando la velocidad supera los 20 km/h, la luz indicadora se apaga.

### 37. Indicador de calentamiento de la batería de alimentación (Verde)



Quando la batería de alimentación se está calentando, la luz está encendida y cuando se detiene la calefacción, la luz está apagada.

### 38. Luz indicadora LDWS (Amarillo)



Esta luz se enciende cuando se arranca el vehículo y se apaga después de unos segundos. Si la luz permanece encendida, significa que hay un problema con el sistema de salida de carril, comuníquese con el servicio posventa de JAC de inmediato para su inspección y mantenimiento.

### 39. Testigo de alerta de frenos de emergencia autónomos (Amarillo)



Se usa un testigo de frenos de emergencia autónomos para comunicar al conductor el estado del sistema AEBS.

### 40. Indicador AUTO HOLD (Verde)



Quando el interruptor de arranque se coloca en la posición ON, el sistema realizará primero una auto comprobación y la luz de advertencia del sistema de presión de los neumáticos se encenderá durante unos segundos y luego se apagará, lo que indica que el sistema se encuentra en un estado de funcionamiento normal. Si la luz de advertencia continúa encendida o está encendida mientras está funcionando, o no está encendida cuando el interruptor de arranque está en la posición ON, indica que el sistema de retención automática no funciona

correctamente. Debe ponerse en contacto con las tiendas de servicio postventa franquiciadas de JAC para revisar el vehículo lo antes posible.

1

2

3

4

5

6

7

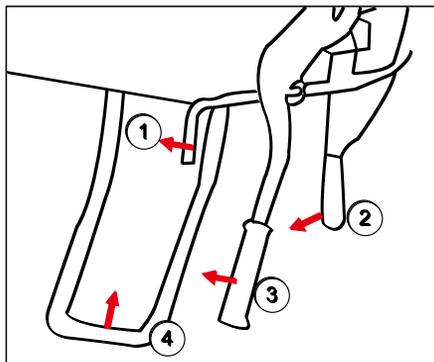
8

## Operación de inclinación de cabina

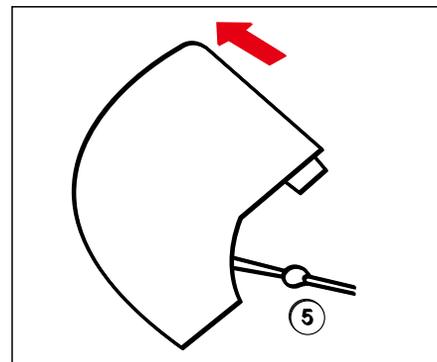
### ⊘ Advertencia

- Al estacionar en una carretera nivelada, asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor de la cabina antes de operar.
- Coloque la palanca de cambios en "N" y ponga el freno de mano.
- Confirme que la puerta de la cabina esté cerrada. No coloque objetos sobre el tablero, los asientos o el piso.

### Voltear



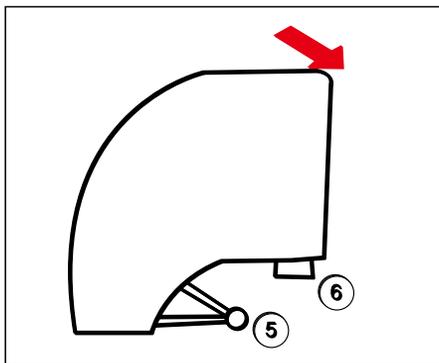
1. Tire de la varilla de tracción del gancho auxiliar ① hacia atrás en el lado izquierdo y luego tire de la manija ③ hacia arriba en la dirección de la flecha del lado derecho.
2. Sostenga la manija ④ con la mano izquierda, luego tire del gancho de bloqueo de seguridad ② hacia atrás con la mano derecha, y la cabina se elevará.



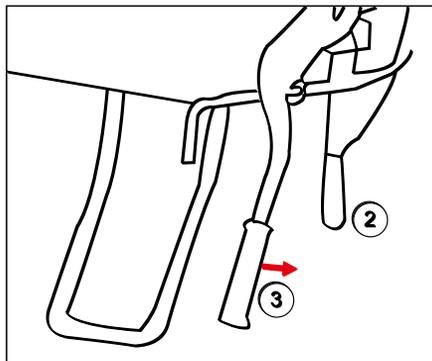
3. Levante la cabina a su posición de giro máxima y asegúrese de que el bloqueo de seguridad de la barra estabilizadora ⑤ esté bloqueado.

## Otoño

Antes de operar el descenso de la cabina, asegúrese de que no haya personas en el área inferior de la cabina y verifique las herramientas y materiales restantes en el área de titulación.



1. Sujete la manija ⑥ con la mano izquierda para sostener la cabina. A continuación, toque el bloqueo de seguridad de la barra estabilizadora ⑤ con la mano derecha.
2. Tire de la manija ⑥ con la mano izquierda para bajar la cabina hasta que se enganche el gancho de bloqueo de seguridad ②.



3. Presione la manija ③ firmemente en la dirección opuesta hasta que confirme el bloqueo.

### ⊘ Advertencia

- Si la cabina no está bloqueada, el vehículo puede experimentar las siguientes condiciones peligrosas:
  - (1) La cabina se inclina hacia adelante.
  - (2) Pierda el control del vehículo.
  - (3) La persona en la cabina se lanza hacia adelante.
  - (4) Las personas y los objetos que se encuentren dentro del rango de inclinación de la cabina resultarán heridos.

1

2

3

4

5

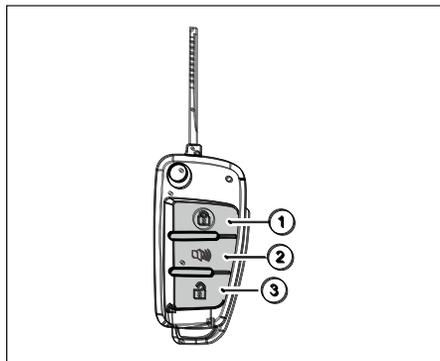
6

7

8

# Apertura y cierre

## Llave



1. Botón de bloqueo
2. Botón de búsqueda de coche
3. Botón de desbloqueo

El vehículo está equipado con tres llaves que pueden bloquear o abrir la puerta. Se recomienda que guarde las llaves adicionales en un lugar seguro para evitar pérdidas.

### ⚠ Aviso

- No exponga la llave de control remoto al sol, temperatura altas y humedad, para proteger sus piezas electrónicas.
- No deje caer la llave desde lugares altos ni coloque objetos pesados sobre de ella.
- Por seguridad, se le sugiere que acuda a un taller autorizado por JAC para servicios postventa para sacar una copia de la llave y use únicamente carcasas autorizadas por JAC.

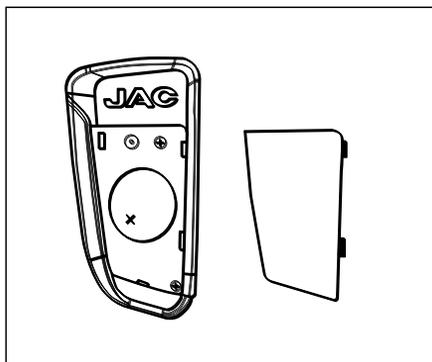
### ⊘ Advertenciaa

- Incluso si va a dejar el vehículo de manera temporal, asegúrese de llevar la llave con usted.
- No deje ni las llaves ni los niños sin supervisión a bordo del vehículo. Un niño podría poner en marcha el electromotor, encender el interruptor de alimentación, operar la ventanas eléctricas y demás equipo eléctrico del vehículo. Esto puede causar lesiones graves en los niños y otras personas.
- No retire la llave hasta que el vehículo esté completamente detenido, de lo contrario, el mecanismo de bloqueo del volante se activará por accidente, lo que provocará que no funcione correctamente.

## Plegado de pieza de diente clave Cambio de batería



Presione el botón para expandir la pieza del diente automáticamente; Para doblar la llave, presione el botón de doblado y doble los dientes manualmente.



Cuando la batería de la llave del control remoto está baja, es posible que deba presionar el botón varias veces para bloquear o desbloquear, y la luz indicadora de la llave no está encendida, debe reemplazar la batería lo antes posible.

Los pasos para reemplazar la batería de la llave son los siguientes:

1. En la parte inferior de la llave, use un palo pequeño y delgado para levantar la parte posterior de la llave.
2. Retire la tapa trasera de la llave y saque la batería vieja.
3. Al instalar una batería nueva, asegúrese

de que las baterías tengan la misma polaridad (lado positivo hacia arriba).

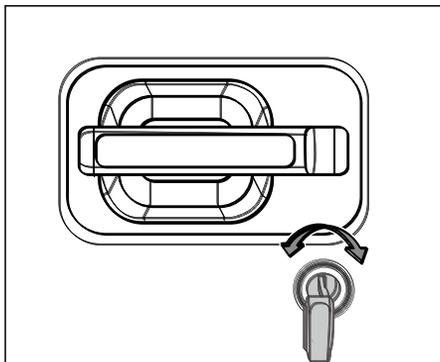
4. Instale la tapa trasera firmemente para evitar que entre agua.
5. Pruebe el funcionamiento de la llave. Pulse la tecla de bloqueo o desbloqueo de la llave. Si la luz indicadora de la tecla parpadea, la tecla puede funcionar normalmente.

### Advertencia

- Evite el contacto directo con el panel eléctrico cuando cambie la batería. La electricidad estática que le transfiera al panel eléctrico a través de su cuerpo podría dañar el transmisor.
- No toque ninguna de las dos superficies de la batería directamente con los dedos, de esta manera ayudará a prolongar su vida útil.
- Used batteries are harmful to the environment; follow local recycling regulations for disposal of waste batteries, and send waste batteries to designated waste battery collection points, and do not throw them away with household waste.

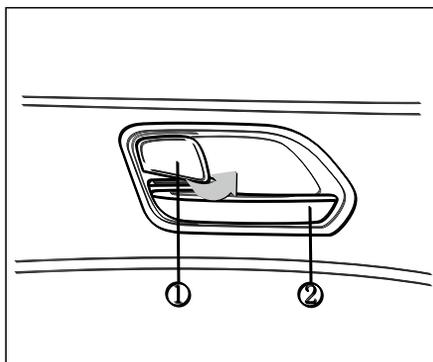
## Bloqueo de puertas

### Operación de bloqueo de puertas por fuera



Cuando la puerta se cierra con llave por fuera del vehículo, las demás puertas se cierran al insertar la llave y girarla. Gire la llave en el sentido de las manecillas del reloj para desbloquear la puerta, después tire de la manija de la puerta para abrirla.

### Cerradura de operación de puerta interior



#### Cerrar con llave

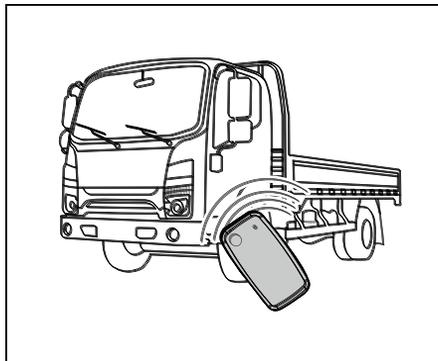
Presione el interruptor de bloqueo ① en la posición del lado del conductor para bloquear todo el vehículo.

Presione el interruptor de bloqueo ① en la posición del lado del pasajero para bloquear la puerta del lado del pasajero.

#### Abrir cerradura

Desbloquee la puerta, levante el interruptor de bloqueo ①, puede ver la marca roja en el interruptor de bloqueo y se desbloqueará todo el vehículo. El lado del pasajero solo puede desbloquear la puerta de su lado. Tire de la manija de la puerta interior ② para abrir la puerta.

## Sistema de bloqueo de puertas por control remoto



Con la unidad de control remoto de la llave, se pueden llevar a cabo varias funciones sin usar la llave mecánica, tales como bloquear, desbloquear y localizar el vehículo.

### Bloqueo

Cierre todas las puertas y pulse brevemente el botón de bloqueo  en la llave una vez a una distancia apropiada. Todas las puertas se bloquearán al mismo tiempo, la luz direccional parpadeará y el claxon sonará para mostrar que el vehículo está en estado de alerta.

### Desbloqueo

Presione brevemente el botón de desbloqueo  en la llave una vez a una distancia apropiada. Todas las puertas se desbloquearán al mismo tiempo y la luz direccional se encenderá dos veces para indicar que el estado de alerta se desactivó.

### Búsqueda remota

Dentro del rango efectivo (dentro de unos 50m, sin obstruc), pulse brevemente el botón de búsqueda  en la tecla inteligente, las señales de giro izquierdo y derecho en el vehículo parpadean 3 veces al mismo tiempo, entonces las luces de giro izquierdo y derecho parpadean 3 veces,

y la bocina suena 3 veces. Los vehículos se pueden encontrar basados en luces y sonidos.

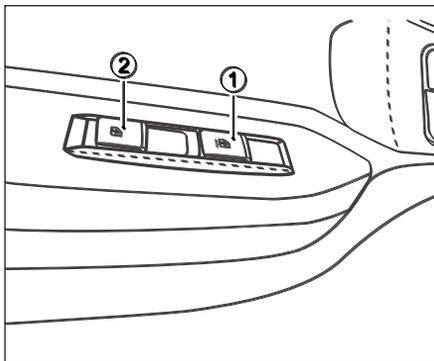
#### **Aviso**

- Cuando la puerta del piloto de un vehículo no está bien cerrada, el vehículo no podrá bloquearse.
- Después que desactivar el estado de alerta de un vehículo por control remoto, abra inmediatamente la puerta, pues, luego de 30 segundos, todas las puertas (incluida la cajuela) se cerrarán automáticamente.
- Debido a las continuas mejoras de la tecnología que usan los ladrones, se sugiere que jale la manija una vez para revisar que la puerta esté bien cerrada después de usar el bloqueo de control remoto.

### Ventana eléctrica

El interruptor de ventana eléctrica funciona únicamente cuando el interruptor de alimentación está abierto. El interruptor principal de ventanas eléctricas se encuentra en el descansabrazos de la puerta del conductor. El descansabrazos del resto de las puertas también cuentan con un interruptor de ventanas. Presione el interruptor para bajar la ventana. Jale hacia arriba el interruptor para subir la ventana.

### Interruptor principal de ventanas eléctricas



El interruptor ① controla la ventana de la puerta del conductor. Presione el interruptor para bajar la ventana. Jale hacia arriba el interruptor para subir la ventana. El interruptor ② controla la ventana del pasajero. Presione el interruptor para bajar la ventana. Jale hacia arriba el interruptor para subir la ventana.

### Elevación y descenso automático de ventanas

Todos los interruptores de las ventanas eléctricas en las puertas están equipados con una función de elevación y descenso automático de la ventana. Presione el interruptor o jálelo hacia arriba, la ventana se bajará o alzará automáticamente. Si desea hacer que se detenga, presione el interruptor. Todas las ventanas eléctricas tienen una función antiatrapamiento.

## Programación de la función de antiatrapamiento de la ventana y elevación con un clic

Cuando falla la función de elevación automática de la ventana, es necesario volver a aprender los ajustes.

Ponga el interruptor de alimentación en posición ON, baje completamente la ventana, jale manualmente el botón para subir completamente la ventana y, cuando llegue al tope, mantenga apretado el botón durante al menos 2 segundos. Después, apriete el botón hasta bajar completamente la ventana (durante el proceso de inicialización, cuando la ventana se eleva manualmente, es normal elevarla poco a poco).

Después de que se complete la programación de la función de antiatrapamiento, la ventana puede subirse y bajarse con un solo clic. La función antiatrapamiento debe programarse antes de que se use la función de control remoto de la ventana.

## Función antiatrapamiento

Una vez que se completó el proceso de autoprogramación del sistema de antiatrapamiento de la ventana, cuando la ventana se está cerrando, la función antiatrapamiento se activará si se encuentra un obstáculo en el área de antiatrapamiento; la máxima fuerza permitida es de 100N.

## Control remoto de ventana

Si su vehículo está equipado con la función de ventana remota, las ventanas se pueden subir o bajar automáticamente haciendo lo siguiente:

1. Mantenga presionado el botón de bloqueo  en la llave inteligente dentro del rango válido. Todas las ventanas se cierran automáticamente y todas las puertas se bloquean al mismo tiempo.
2. Mantenga presionado el botón de desbloqueo  en la llave inteligente dentro del rango válido. Todas las ventanas se abren automáticamente y todas las puertas se desbloquean al mismo tiempo.

1

2

3

4

5

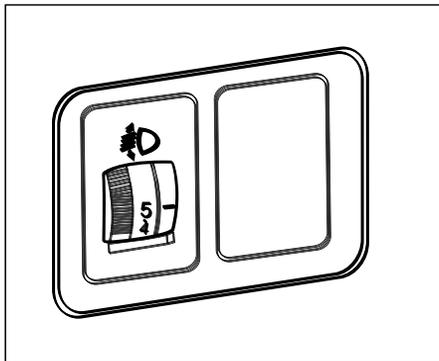
6

7

8

## Grupo de interruptores de anel de instrumentos

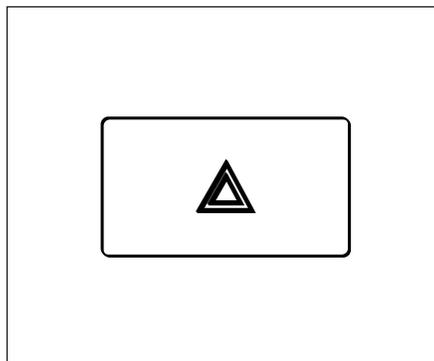
### Ajuste eléctrico del faro



La distancia de iluminación de la luz baja puede ajustarse en la cabina. El interruptor de ajuste se encuentra en el grupo de interruptores del panel de instrumentos al lado izquierdo del volante.

La distancia de iluminación de la luz baja puede configurarse ajustando el interruptor para adaptarse a los diferentes ángulos de posición causado por los distintos pesos de vehículo. A medida que aumenta la carga del vehículo, se requiere un mayor número de marchas.

### Luz intermitente

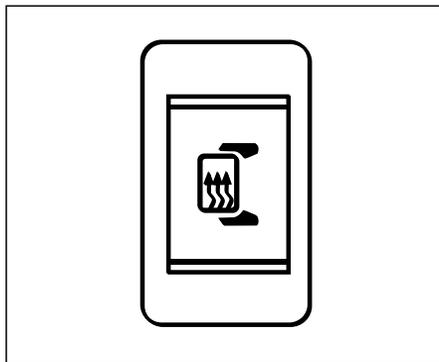


Las luces intermitentes están en medio del panel de instrumentos. Cuando se presiona este interruptor, puede sonar una alarma. Cuando las intermitentes se encienden, todas las direccionales parpadean, sin importar la posición de la luz direccional. Presione de nuevo para desactivar el interruptor.

### ! Aviso

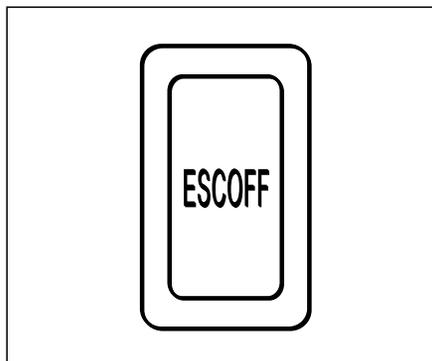
- Las luces intermitentes podrán permanecer activadas máximo una hora, de lo contrario, la electricidad de la batería se agotará.

### Interruptor de calefacción de espejo retrovisor



Cuando el espejo retrovisor lateral parece empañado o congelado y afecta el campo de visión, retire el hielo presionando este interruptor.

### Interruptor de ESC OFF

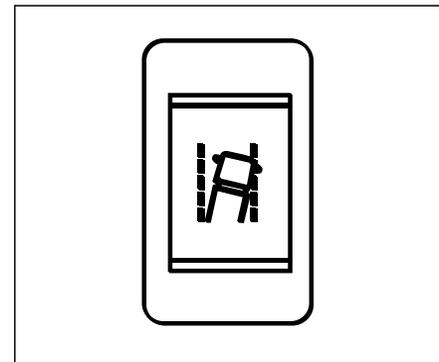


Se usa para abrir y cerrar el sistema de control de estabilidad de la carrocería del vehículo.

El interruptor se activa de manera predeterminada cuando el vehículo arranca. Presione el interruptor para desactivar esta función. El testigo de ESC OFF se iluminará en los medidores en ese momento. Presione de nuevo el interruptor para desactivar la función.

(Para más detalles, consulte el capítulo 6)

### Interruptor de alerta de cambio de carril



Se usa para activar y desactivar la función de alerta de cambio de carril.

El interruptor se activa de manera predeterminada cuando el vehículo arranca. La pantalla central de instrumentos mostrará LDWS ON. Presione el interruptor para desactivar esta función, en ese momento la pantalla central de instrumentos mostrará LDWS OFF. Presione de nuevo el interruptor y la función se encenderá.

(Para más detalles, consulte el capítulo 6)

1

2

3

4

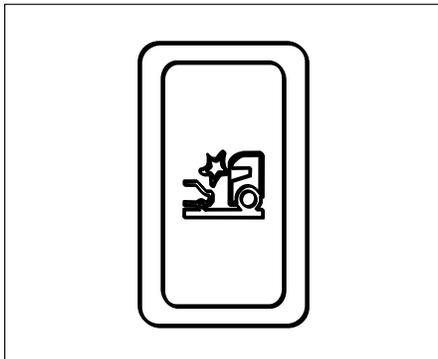
5

6

7

8

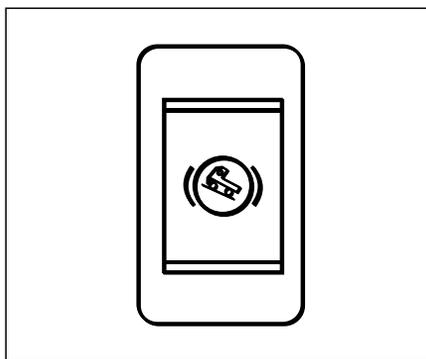
### Interruptor AEBS



AEBS se iniciará automáticamente cuando arranque el vehículo. Pulse el interruptor principal AEBS para desactivar esta función.

(Para más detalles, consulte el capítulo 6)

### Interruptor HSA

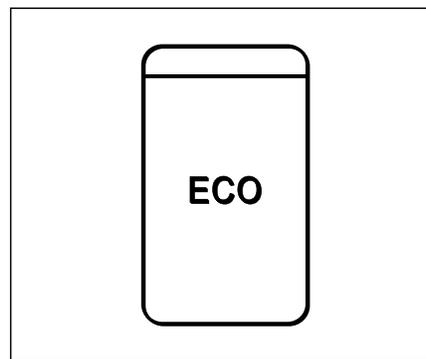


Este interruptor puede ayudarlo a comenzar cuesta abajo, evitando que el vehículo ruede hacia atrás.

Presione este interruptor para activar la función HSA. Cuando se vuelve a pulsar o la velocidad del vehículo supera los 20 km/h, esta función se desactiva.

(Para más detalles, consulte el capítulo 6)

### Interruptor ECO



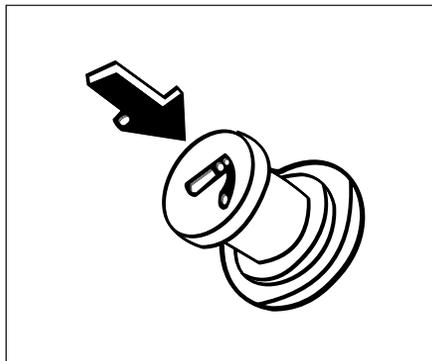
El interruptor ECO se encuentra en el panel de control central. Después de presionar este interruptor, el vehículo entra en modo de ahorro energético. La velocidad máxima en este caso es de 60km/h.

## Interruptor de alimentación de camiones frigoríficos



Cuando se presiona este interruptor, la función de congelador del camión frigorífico se puede activar y se puede apagar presionándolo nuevamente.

## Encendedor



Presione el botón encima del encendedor y sáquelo cuando el botón se bote automáticamente. Prenda su cigarro con el alambre en espiral del encendedor, el cual funciona como resistencia (fumar es dañino para la salud).

### ⊘ Advertencia

- ¡Tome sus precauciones al usar el encendedor! El uso descuidado o sin supervisión puede causar incendios.
- No presione el encendedor durante el calentamiento para evitar sobrecalentamientos.
- Si el encendedor no se bota en 18 segundos, deberá sacarlo para evitar sobrecalentamientos e incendios.

1

2

3

4

5

6

7

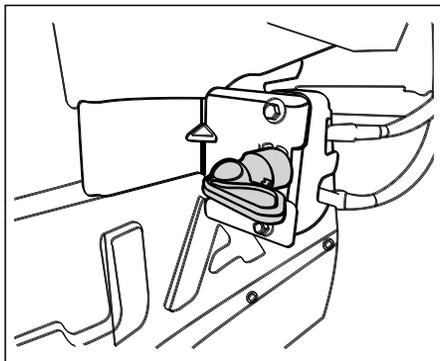
8

### Interruptor de batería de bajo voltaje

Se usa, sobre todo, para desconectar todo el suministro de energía de bajo voltaje del vehículo, según convenga, para el mantenimiento eléctrico del vehículo.

Cuando el vehículo no se va a usar durante un tiempo prolongado, este interruptor puede apagarse para evitar que la batería reciba energía.

El interruptor de batería de bajo voltaje se localiza debajo de la caja eléctrica, detrás de la llanta delantera. Ponga atención a la ubicación específica.

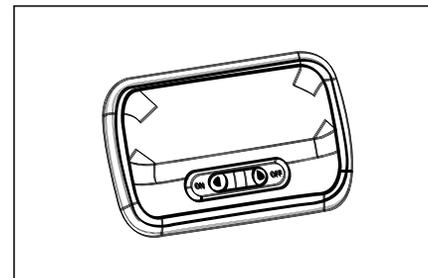


La flecha blanca en el interruptor apunta a "ON", lo que indica que el interruptor está activado y el vehículo se energiza de manera normal con bajo voltaje.

La flecha blanca en el interruptor apunta a "OFF", lo que indica que el interruptor está desactivado y el sistema de bajo voltaje está apagado.

### Luz y visión

#### Luz interior



**Posición "OFF":** Esta luz está apagada.

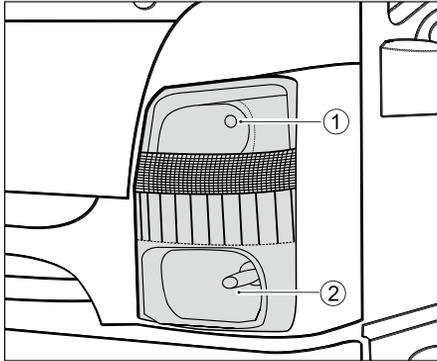
**Posición media:** La luz se encenderá cuando la puerta lateral de la cabina se abra.

**Posición "ON":** La luz se encenderá, independiente de si la puerta está abierta.

#### Advertencia

- No use la puerta interior durante un tiempo prolongado cuando el electromotor no esté andando, de lo contrario, la batería podría consumirse.

## Combinación de faros delanteros



1. Direccional delantera
2. Faro de luces bajas y altas

### Direccional delantera

La direccional delantera se usa cuando dobla o se cambia de carril.

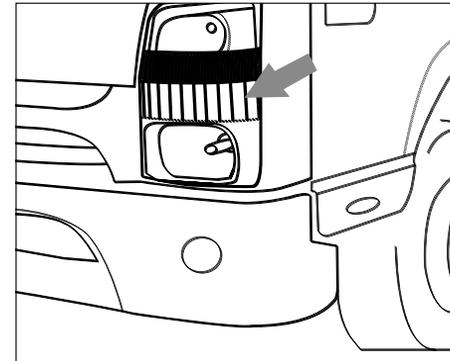
### Faro de luces bajas

El faro de luz baja se usa para garantizar su seguridad mientras maneja con poca visibilidad o de noche.

### Faro de luces altas

Las luces altas se usan para ayudarlo a ver las condiciones del camino a larga distancia de noche o cuando hay poca visibilidad (cambie a luces bajas cuando se cruce con otro vehículo).

## Luz de operación diurna



La luz de operación diurna se usa, sobre todo, para que hacer notar el vehículo más fácilmente cuando se maneja de día, lo que aumenta la seguridad de la conducción.

Cuando el interruptor de alimentación está en la posición ON y el freno de mano está liberado, la luz de operación diurna se enciende. Cuando la luz de posición está encendida, la luz de operación diurna se atenúa.

1

2

3

4

5

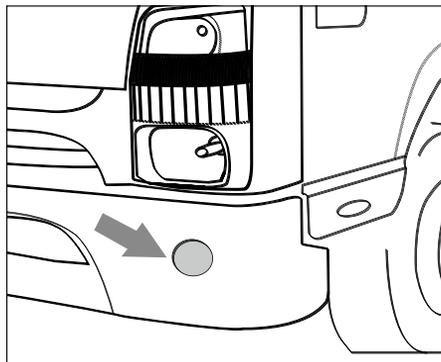
6

7

8

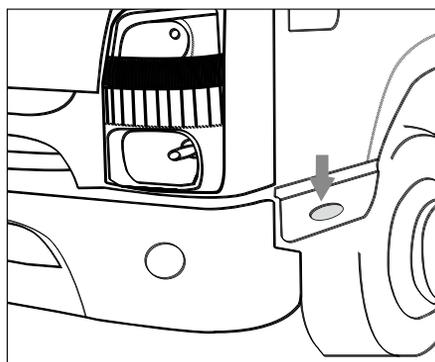
## Operación

### Faros de niebla delanteros



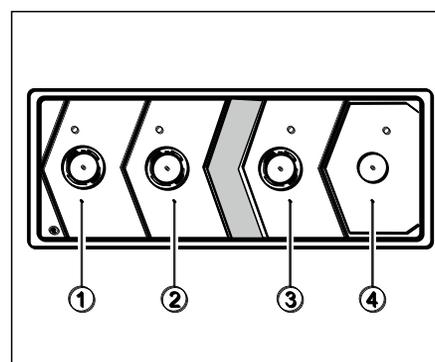
Los faros de niebla delanteros le proporcionan cierta luz de penetración en condiciones de poca visibilidad (como cuando hay niebla), para garantizar su seguridad y la de los demás.

### Luz direccional



La luz direccional muestra su dirección de manejo a los vehículos y a los peatones a sus costados.

### Faros traseros combinados



1. Luz de frenos/ Luz trasera de posicionamiento
2. Luz direccional trasera
3. Luz de reversa
4. Faro de niebla trasero

**Luz de frenos**

La luz de frenos se usa para recordar y advertir a conductores y peatones sobre las condiciones del camino más adelante.

**Luz trasera de posicionamiento**

La luz trasera de posicionamiento se usa al atardecer, al anochecer o en ambientes con poca visibilidad.

**Luz direccional trasera**

Active las luces direccionales para los conductores y peatones en la parte trasera.

**Luz de reversa**

Cuando se accione la reversa, la luz de reversa se encenderá automáticamente.

**Faro de niebla trasero**

Los faros de niebla traseros se usan para indicar a los conductores y peatones en la parte de atrás la posición de su vehículo y evitar caos vial o accidentes cuando hay mala visibilidad.

**⊘ Advertenciaa**

- Antes de cambiar el foco de esta luz, para evitar un movimiento repentino del vehículo, que el bulbo le queme la piel o fuego ocasionado por el motor, deberá colocar el freno de mano, posicionar el interruptor de alimentación en LOCK (bloqueado), y apagar la luz hasta que el calor del bulbo se disipe.
- Al cambiar los focos, primero debe desconectarse la terminal negativa de la batería, para evitar dañar el faro y al arnés de cables en el vehículo. Cambie el foco fundido por uno nuevo del mismo voltaje, de lo contrario, se dañará el fusible o el sistema de circuitos.
- Si no cuenta con herramientas profesionales, el foco con la potencia adecuado o la habilidad operativa correspondiente, lleve su vehículo a mantenimiento en un taller autorizado por JAC para servicios postventa. En muchos

**⊘ Advertenciaa**

- casos, es difícil cambiar los faros, ya que se deben retirar otras piezas antes, especialmente si debe quitar el ensamblado de la combinación de faros delanteros para tener acceso a ellos. Retirar o instalar el ensamblado de faros delanteros puede dañar el vehículo.
- Cuando conduzca en la lluvia o después de que haya lavado el vehículo, el interior de los faros puede empañarse. Esto desaparecerá gradualmente después de que la luz haya estado encendida durante un tiempo. Este empañamiento no afecta el funcionamiento del Sistema de iluminación.
  - No sacuda ni voltee la luz durante el desensamblado.
  - La luz de operación diurna usa fuentes de luz encapsuladas, que no pueden cambiarse mediante métodos convencionales. En caso de un falla, delegue este trabajo a

1

2

3

4

5

6

7

8

### ⊘ Advertencia

un taller autorizado por JAC para servicios postventa. No desensamble la cubierta trasera o el portafaro delantero durante mucho tiempo, ya que el polvo, la humedad y el humo pueden penetrar en los faros y afectar su desempeño. Instale el faro nuevo inmediatamente después de quitar el fundido y coloque de nuevo la cubierta y el portafaro.

- Cuando manipule el foco, tómelo únicamente por el portafaro y no toque el bulbo.
- La iluminación del faro delantero debe ajustarse después de reinstalarlo. Este trabajo debe hacerse en un taller autorizado por JAC para servicios postventa.

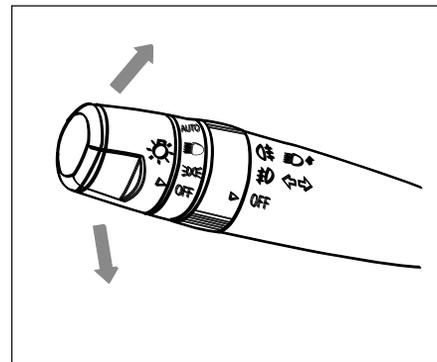
### ⚠ Aviso

- En condiciones de clima húmedo y frío o cuando el vehículo se exponga a la lluvia o después de lavarlo, puede haber pequeñas gotas de agua, rocío o empañamiento dentro de la pantalla del foco:
  - (1) Esto es normal, ya que el vapor de agua en el aire caliente del faro se condensa cuando está frío.
  - (2) Cuando el vehículo se estacione en un ambiente seco o las luces se enciendan y el vehículo se echa a andar, el agua se evaporará gradualmente. Pueden quedar residuos en las esquinas de los faros.
  - (3) Este fenómeno no afecta la vida útil de la unidad de iluminación del vehículo y no es necesario cambiar el ensamblado de faros.

## Palanca de control de luz

Debajo del volante a la izquierda está la palanca de control de la luz.

### Interruptor de luz direccional



### Encender

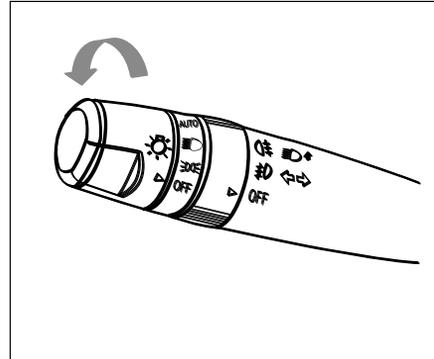
Empuja la palanca hacia abajo para encender la luz direccional izquierda. La luz direccional izquierda parpadea y suena. Empuja la palanca hacia arriba para encender la luz direccional derecha. La luz intermitente derecha parpadea y suena.

**Apagar**

Después de dar vuelta, la palanca regresa a su posición central automáticamente y la luz se apaga.

**! Aviso**

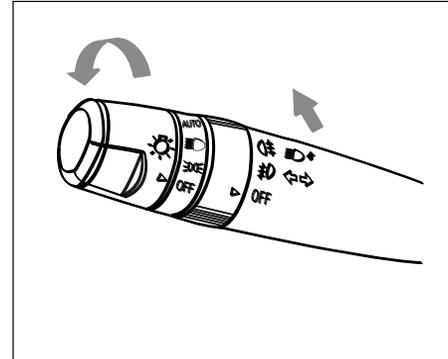
- En caso de que el ángulo de vuelta sea reducido, la luz podría permanecer prendida y la palanca podría no regresar a su posición central. Apaga la luz manualmente.

**Interruptor de faros delanteros****Luz de posición**

Puede controlar los faros rotando el interruptor en forma de barril al final de la palanca de luces. Cuando el interruptor en forma de barril se gira a la posición , las luces de posicionamiento, de la placa, del panel de instrumentos y la de fondo del tablero de control central se encienden.

**Luces de cruce**

Los faros se encienden moviendo la palanca de luces a la posición .

**Interruptor de luces altas**

Gire el interruptor de tambor en la palanca de luces hasta su tope, en la posición  y empuje la palanca de luces hacia adelante (alejándola del conductor) hasta que escuche un clic. La luz alta se encenderá. Mientras la luz alta esté encendida, el testigo de luz alta en el panel de instrumentos también se iluminará. Si quiere regresar el interruptor a luces bajas, regrese la palanca de luces a la posición anterior.

1

2

3

4

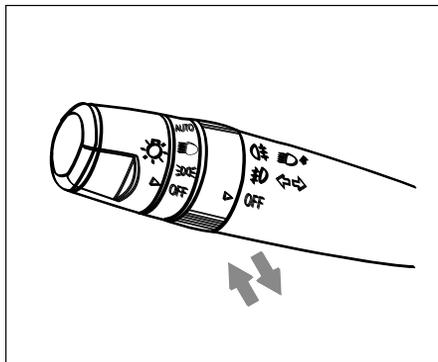
5

6

7

8

### Cambio de luces

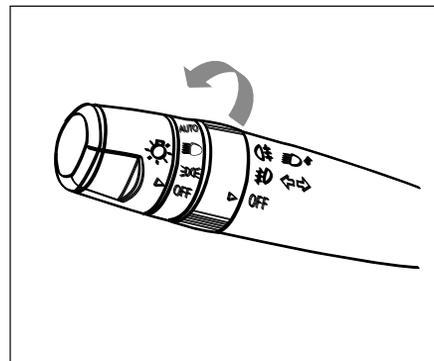


Para hacer que la luz de carretera parpadee, tire suavemente de la palanca de control de la luz hacia el lado del conductor y suéltela. Mientras tanto, la luz de carretera se enciende y luego se apaga. Incluso si la palanca de mando de la luz está en la posición "OFF", el faro delantero también puede parpadear. Si mantiene la palanca de control de la luz hacia el lado del conductor, la luz de carretera permanecerá encendida mientras la sostenga.

#### ⚠ Aviso

- Los faros pueden parpadear sin importar dónde esté la palanca de control de la luz.
- Al conducir en el caso de poca visibilidad por la noche o en condiciones complicadas de la carretera, encender las luces altas puede proporcionar una mejor visión. Sin embargo, cambie a la luz de cruce cuando se encuentre con otros vehículos.
- Obedezca las leyes y normativas locales cuando utilice luces.

### Interruptor de luz antiniebla delantera/trasera



#### Faros antiniebla delanteros

Cuando el interruptor en forma de barril está en posición  gira el interruptor de en medio de la palanca a la posición  para encender la luz antiniebla. El indicador  (señal de luz antiniebla delantera) en el instrumento se enciende.

#### Faros antiniebla traseros

Gira el interruptor de en medio de la palanca a la posición  para encender la luz antiniebla trasera y la luz (señal de luz

antiniebla trasera)  en el instrumento se enciende y el interruptor regresa automáticamente.

### Apagar

Gira el interruptor a la posición de luz antiniebla trasera o a "OFF" para apagar la luz antiniebla trasera. En ese momento, ambas luces se apagan.

## Iluminación automática

Cuando el interruptor giratorio se coloca en AUTO, el sistema de control de faros automático se activa y las luces altas, las de posicionamiento y las del panel se encienden y apagan automáticamente, dependiendo de la luz del ambiente exterior.

Cuando afuera está oscuro (por ejemplo, cuando cae el sol o amanece, en un túnel, etcétera), el sensor de brillo detecta que la luz ambiental está por debajo de cierto nivel, y las luces bajas, las de posicionamiento y las del tablero se encienden automáticamente. Cuando hay de nuevo luz exterior, estas luces se apagan después de un tiempo determinado.

### Aviso

- La niebla, neblina y el humo pueden afectar el brillo. El sensor no detecta el brillo cuando hay alguna niebla intensa. En estas condiciones, la función de faros automáticos quizá no funcione. Encienda los faros de manera manual para tener una visión clara y una conducción segura.
- Los faros pueden encenderse automáticamente debido a cambios alternos de luz y sombras cuando el vehículo pasa debajo de un puente o una sombra.

1

2

3

4

5

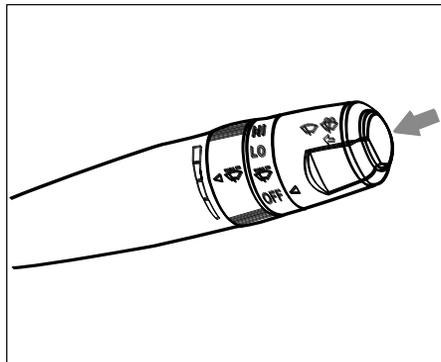
6

7

8

### Palanca de limpiaparabrisas

Below the steering wheel on the right is the light control lever.



El interruptor de la escobilla del limpiaparabrisas o del líquido limpiaparabrisas funciona cuando el interruptor de encendido está en "ON". El interruptor opera con las siguientes posiciones.

**OFF:** desactivado

 : limpieza intermitente

**LO:** operación a baja velocidad

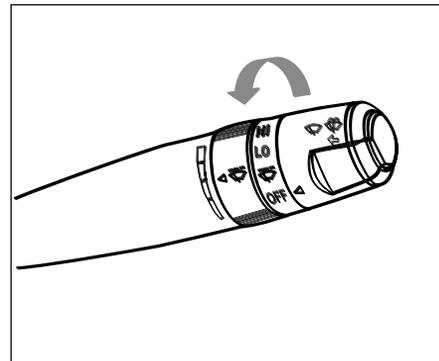
**HI:** operación a alta velocidad

### Cerrar limpiaparabrisas

El limpiador deja de funcionar cuando la palanca está en posición "OFF".

### Limpieza intermitente

El limpiador limpia de manera intermitente cuando la palanca está en posición "  ".



La velocidad de limpieza intermitente de los limpiaparabrisas se puede ajustar con la perilla de ajuste en la palanca.

### Operación a baja velocidad

El limpiador funciona de manera continua a bajas velocidades cuando la palanca está en posición "LO".

### Operación a alta velocidad

El limpiador funciona de manera continua a altas velocidades cuando la palanca está en posición "HI".



### Advertencia

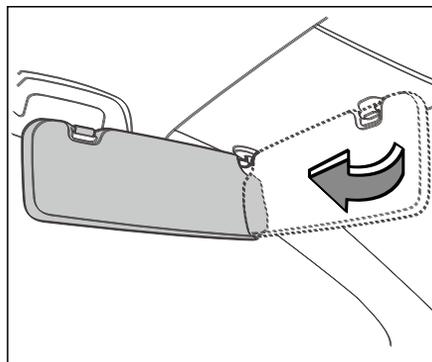
- Cuando la temperatura baje al punto de congelación, si no se toman medidas anticongelantes, el fluido limpiador puede congelarse en el limpiaparabrisas delantero y obstaculizar tu vista. El parabrisas delantero debe ser calentado con la función de calefacción de parabrisas antes de limpiar con el limpiaparabrisas. De otro modo, el fluido limpiador puede congelarse en el vidrio y bloquear la vista del

 **Advertencia**

conductor.

- No utilices el limpiaparabrisas de manera continua por más de 15 segundos ni lo utilices sin líquido de limpieza en el tanque, ya que es posible que el motor de limpieza esté quemado.
- Se debe usar líquido limpiador con propiedades anticongelantes en zonas donde haya heladas.

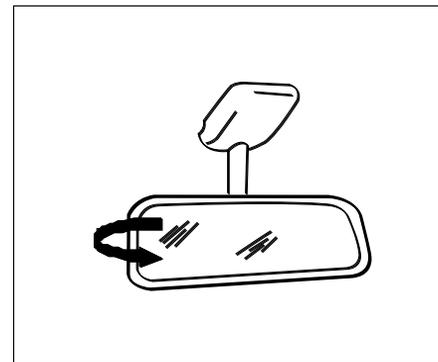
## Visera parasol



Para protegerse del sol al frente y al costado del conductor y el copiloto, hay dos visores parasol frente a los asientos de éstos, en la parte superior.

Para abrirlo, tire hacia abajo de la orilla y acomódele como desee. Regréselo a su lugar cuando ya no lo use. Para protegerse del sol que entra por la ventana, jale el visor por el costado y gírelo hacia la puerta.

## Espejo retrovisor Espejo retrovisor interior



Después de ajustar una posición de manejo cómoda, mueva el espejo retrovisor central en todas direcciones para colocarlo den una posición con buena visión.

1

2

3

4

5

6

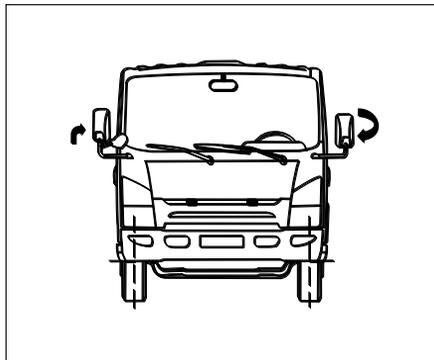
7

8

### ⊘ Advertenciaa

- Use un pañuelo u objeto similar con líquido limpiavidrios para limpiar el espejo retrovisor. No rocíe el limpiavidrios directamente en el espejo; de lo contrario, el limpiavidrios se introducirá en la estructura del espejo.
- Al manejar, los espejos sucios pueden ocasionar choques, daños a su vehículo y otras propiedades, así como poner en riesgo a otras personas.

### Espejo lateral



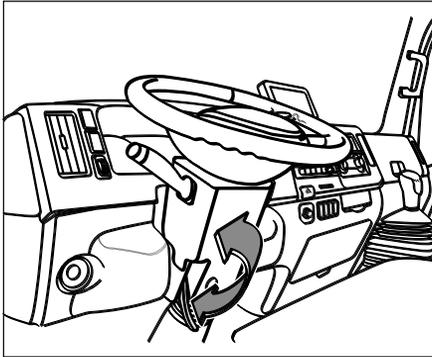
Los espejos retrovisores laterales pueden ajustarse manualmente en la dirección que indica la flecha.

### ⊘ Advertenciaa

- Debe mantener los espejos retrovisores en buen estado, bien ajustados y usarlos al manejar para ampliar su visión de los objetos que lo rodean y otros vehículos.
- Si no puede determinar la distancia correctamente entre su vehículo y otros objetos, puede ocasionar un choque que dañe su vehículo, otras propiedades o lastime a las personas.
- Un mantenimiento inadecuado de los espejos retrovisores puede ocasionar daños. No raspe el hielo para quitarlo de la superficie de los espejos. El ajuste forzado está prohibido cuando hay hielo u otros objetos restringiendo el movimiento del espejo retrovisor.

## Volante

### Ajuste de posición del volante



Instrucciones para ajustar la posición del volante:

1. Ajuste el asiento del conductor.
2. Libere hacia abajo la columna del volante y ajuste la palanca que está debajo.
3. Ajuste la altura del volante en la posición que desee y asegúrese de que puede ver todos los testigos y luces de advertencia en el tablero.
4. Bloquee la palanca de ajustes.

5. Intente mover el volante hacia arriba y abajo para asegurarse de esté fijo en su lugar.

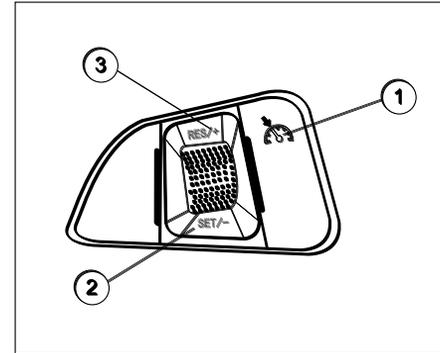


#### Advertencia

- ¡Un ajuste inadecuado de la posición del volante, así como una postura de sentado incorrecta podría ocasionar lesiones graves!
- Después de cada ajuste del volante, la palanca de bloqueo debe presionarse y fijarse hacia arriba, para que la posición del volante durante la conducción no cambie desprevénidamente.
- No ajuste el volante mientras se encuentra en movimiento. ¡De lo contrario, podría genera pérdida de control del vehículo y lesiones graves o incluso la muerte!

## Botones del volante

### Botones a la izquierda



#### 1. Interruptor principal de cruce

Presiónelo para que el vehículo prepare el modo cruce. Después, presione [SET/-] para activar el modo cruce. Desactívelo presionando de nuevo el interruptor.

#### 2. SET/-

Presionar hacia abajo el interruptor principal activará el modo cruce. Una vez activo, realizar este movimiento reducirá la velocidad cruce.

1

2

3

4

5

6

7

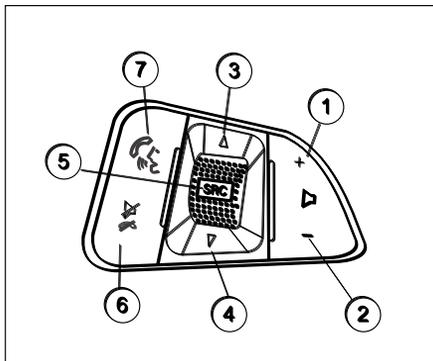
8

## Operación

### 3. RES/+

Presione hacia arriba o frene para desactivar el modo crucero. Presione directamente para activarlo nuevamente. Una vez activo, este movimiento aumenta la velocidad crucero.

### Botones a la derecha

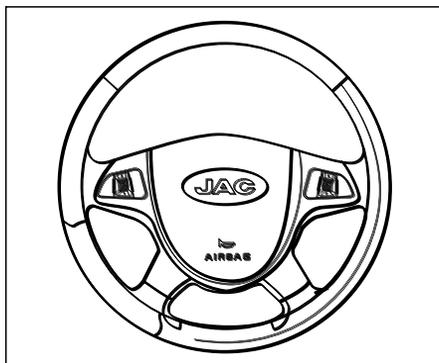


1. Presione para subir volumen de MP5.
2. Presione para bajar volumen de MP5.
3. Presione la rueda táctil arriba para cambiar a la siguiente emisora de radio o pista de MP5.
4. Presione la rueda táctil abajo para cambiar a la emisora de radio o pista en MP5 anterior.
5. Presione la rueda táctil para conmutar entre radio y MP5.
6. La función teléfono está disponible únicamente en los modelos equipados con sistemas telefónicos Bluetooth.

Durante una llamada, presione este botón para terminar o desviar la llamada. Presione este botón para silenciar cuando el sistema de información y entretenimiento esté funcionando.

7. Este botón aplica únicamente en modelos equipados con sistemas telefónicos Bluetooth. Cuando el teléfono bluetooth está activado y hay acceso telefónico, presione este botón para conectar con el teléfono.

## Claxon

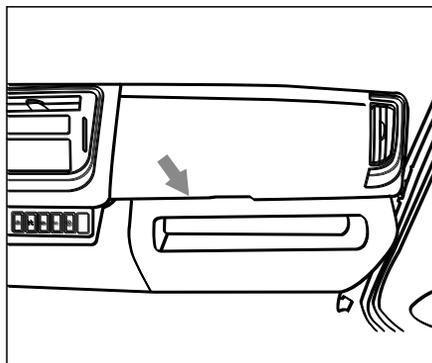


Presione el interruptor del claxon en el volante para que este suene.

### ⊘ Advertenciaa

- No pegue, golpee en el interruptor del claxon ni lo presione con objetos punzocortantes.
- Revise regularmente las condiciones de operación del claxon para confirmar su buen funcionamiento.

## Guantera



Tire de la manija que se muestra en el dibujo para abrir la guantera y empujela hacia el frente para cerrarla.

### ⊘ Advertenciaa

- Evite abrir la guantera mientras conduce; de lo contrario, los objetos en su interior pueden salir volando y ocasionar lesiones en caso de frenadas de emergencia o accidente.
- No coloque objetos frágiles o explosivos como vidrios o encendedores en la guantera, ya que los objetos chocan entre sí cuando el vehículo está en movimiento y la temperatura en la guantera aumenta.

1

2

3

4

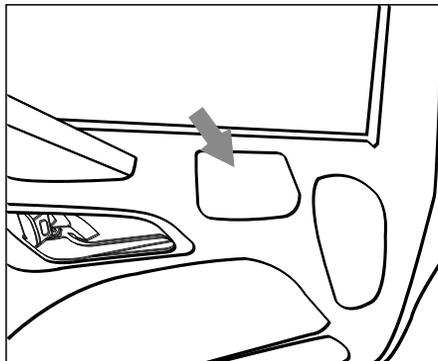
5

6

7

8

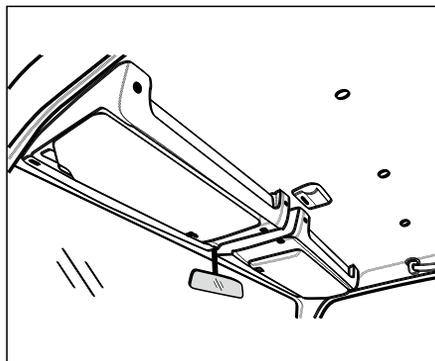
## Cenicero en puerta



El cenicero puede extraerse. Al limpiar, simplemente tire hacia afuera para quitar el cenicero.

Después de usar el cenicero, asegúrese de ponerlo en su condición original; de lo contrario los cigarrillos encendidos encenderán las colillas de otros cigarrillos, lo que representa un riesgo de incendio.

## Guantera de techo



La guantera de techo está al frente sobre el copiloto. Puede guardar carpetas y dispositivos de iluminación.

### **Advertencia**

- Evite poner objetos pesados en la guantera de techo para evitar que se muevan y caigan con el vehículo en movimiento y lastimen a las personas.

# 4

## A/C y sistema de infoentretenimiento

---

<b>Sistema de A/C.....</b>	<b>68</b>
Instrucción básica.....	68
Ventilación del aire acondicionado .....	69
Operación de aire acondicionado .....	70
<b>Sistema de infoentretenimiento.....</b>	<b>72</b>

1

2

3

4

5

6

7

8

## Sistema de A/C

### Instrucción básica

El equipo de A/C puede calentar, enfriar y humidificar el aire en el vehículo. Cuando las ventanas y el quemacocos están cerrados, el equipo A/C funciona con mayor eficiencia. La ventilación puede acelerar el enfriamiento cuando hay calor acumulado en el vehículo.

Cuando el aire acondicionado se enciende para enfriar y hay mucha humedad en el aire y alta temperatura exterior es normal que el evaporador gotee un condensado del aire acondicionado y forme agua estancada en la parte inferior del vehículo.

#### ⚠ Aviso

- Al presionar el botón de A/C, el testigo del botón se apaga, lo cual indica que el compresor del aire acondicionado ha dejado de funcionar. Apagar el compresor de aire acondicionado en condiciones que lo ameriten puede ahorrar electricidad.
- Con el propósito de no afectar la potencia de calefacción o enfriamiento y evitar que las ventanas se empañen, asegúrese de que no haya nieve ni hojas bloqueando la entrada de aire en el parabrisas.
- El sistema de A/C debe rellenarse con refrigerantes y en talleres autorizados por JAC.
- El mantenimiento de los componentes del sistema de A/C deben hacerlo profesionales en talleres autorizados por JAC para servicio postventa.

#### ⚠ Aviso

- Cuando la ventana está cerrada, el sistema de A/C funciona con mayor eficiencia. Sin embargo, cuando el vehículo se mantiene estacionado a altas temperaturas debido al sol, abrir las ventanas por un tiempo corto puede ayudar a acelerar el proceso de enfriamiento.
- Si el vehículo entra y sale con frecuencia de lugares con mucha arena, revise y limpie el vehículo de manera oportuna.
- Evite que los niños inserten basura, como papel y monedas, en los ductos de aire a través de las salidas del aire acondicionado, las cuales pueden provocar ruidos anormales.

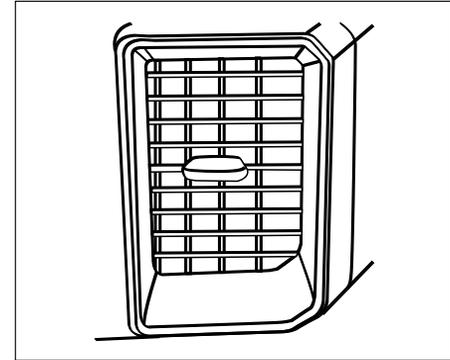
### ⊘ Advertenciaa

- Para circular con seguridad, es vital que no haya hielo, nieve o niebla en ninguna ventana. Familiarícese con la operación adecuada del aire caliente y los dispositivos de ventilación, desempañamiento y descongelamiento de las ventanas, así como los modos de operación del sistema de enfriamiento.
- El modo recirculación de aire puede activarse durante un periodo breve para mejorar el efecto de enfriamiento; no por mucho tiempo porque el aire "contaminado" puede cansar y distraer al conductor y los pasajeros. Además, este aire puede provocar que las ventanas se empañen y aumenta el riesgo de accidentes. Si las ventanas se empañan, apague inmediatamente el modo de recirculación de aire.
- En el modo de recirculación de aire, el aire fresco no entrará al vehículo. Cuando la unidad de refrigeración se apague, la ventana se congelará

### ⊘ Advertenciaa

- rápidamente debido al vapor de agua que se genera en modo de circulación interna, lo que puede afectar significativamente el campo visual ¡y provocar accidentes!
- Cuando el vehículo esté estacionado en algún estacionamiento o lugar con poca circulación de aire, active la recirculación para evitar que el aire exterior entre al vehículo, pues puede causar intoxicación.
  - El aire contaminado en el interior del vehículo provocará que el conductor se sienta exhausto pronto y se distraiga, lo cual puede ocasionar accidentes de tránsito y lesiones.
  - No apague el ventilador por tiempo prolongado, no use el modo de recirculación de aire por tiempo prolongado. De lo contrario, no podrá entrar el aire fresco al vehículo.
  - Cuando no necesite el modo de recirculación, apáguelo.

## Ventilación del aire acondicionado



Ajuste la dirección de salida de aire del aire acondicionado a través de la posición media.

1

2

3

4

5

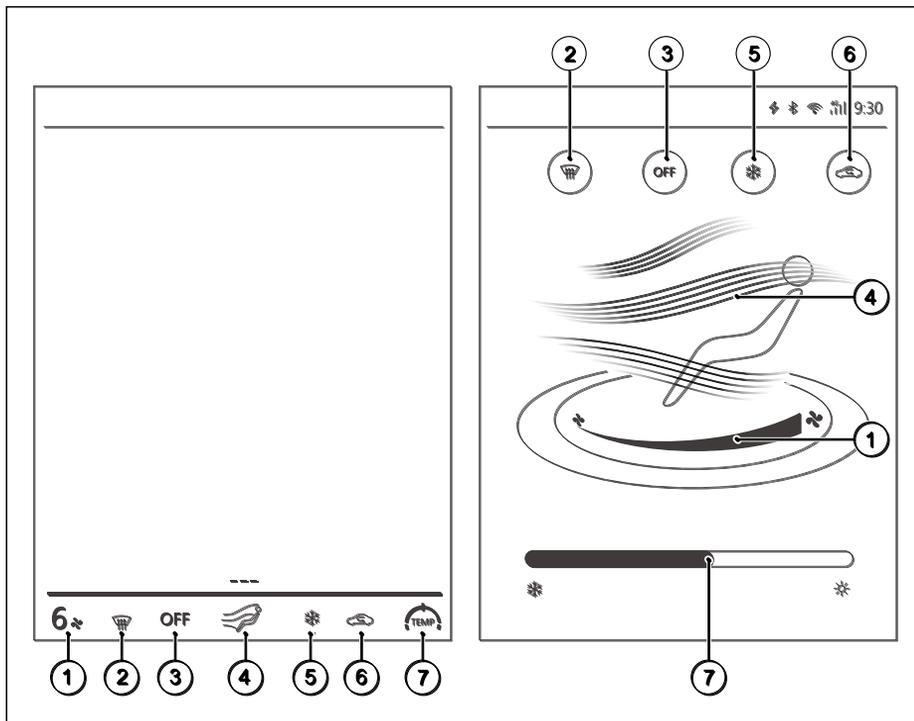
6

7

8

## Operación de aire acondicionado

Las teclas de operación de aire acondicionado están integradas en la pantalla de multimedia. La barra de estado en el fondo de la barra principal tiene el botón de operación de aire acondicionado. Desliza hacia arriba para entrar al modo de visualización de pantalla completa.



No.	Ícono	Nombre de función	Instrucciones de función
1		Control de velocidad de ventilador	Ajusta el volumen de aire del sistema: mientras más grande el número, más alta la velocidad
2		Descongelador de parabrisas delantero	Presiona el símbolo para encender la función de descongelado de parabrisas delantero. El aire sopla en dirección al parabrisas delantero y el compresor se enciende automáticamente para aumentar el aire exterior
3	ON OFF	Encender/apagar el aire acondicionado	Cuando el sistema está encendido, muestra "ON". Presiona el ícono para apagar el sistema. Cuando el sistema está apagado, muestra "OFF". Presiona el ícono para encender el sistema. El sistema regresa a su último estado
4		Control de flujo de aire	Presiona para controlar el modo de flujo de aire. Existen seis modos: <ul style="list-style-type: none"> <li> Flujo hacia la parte superior del cuerpo</li> <li> Flujo hacia la parte superior del cuerpo y los pies</li> <li> Flujo de aire hacia los pies</li> <li> Flujo de aire a parabrisas delantero y pies</li> <li> Flujo de aire a parabrisas delantero</li> </ul>
5		Encender/apagar el compresor de aire acondicionado	Presiona el símbolo para encender/apagar el compresor de aire acondicionado
6		Regulación de circulación de aire interna y externa	Presiona el ícono para cambiar el modo de circulación de aire. Cuando el ícono muestra  , indica modo exterior. Cuando muestra  , indica modo de recirculación
7		Configuración de temperatura	Configuración de temperatura de aire acondicionado. En caso de requerir enfriar, el compresor de aire acondicionado debe ser encendido

1

2

3

4

5

6

7

8

## **Sistema de infoentretenimiento**

El sistema de infoentretenimiento incluye bluetooth, radio y otras funciones. Revisa el manual de sistema de infoentretenimiento para más instrucciones. (Consulte el apéndice para una introducción detallada)

# Encender y conducir

<b>Running-in period</b> .....	74	Sistema de freno de mano electrónico (EPB) .....	81
<b>Precauciones durante la conducción</b> .....	74	Función AUTO HOLD.....	82
Antes de subir al vehículo .....	74	Error de estacionamiento electrónico.....	83
Antes de iniciar la conducción .....	74	<b>Diversas situaciones de conducción</b> .....	<b>84</b>
<b>Conducción</b> .....	<b>75</b>	Conducción nocturna .....	84
Interruptor de alimentación.....	75	Manejar bajo efectos del alcohol está estrictamente	
Introducción al pedal del vehículo .....	76	prohibido .....	85
Arrancar el vehículo.....	76	Conducción en la ciudad .....	85
Estacionar o frenar .....	78	Conducción en vía rápida.....	86
Conducción con ahorro de energía.....	79	Conducción en caminos resbaladizos en días lluviosos...	87
<b>Sistema de frenos</b> .....	<b>79</b>	Conducción en pendientes y caminos montañosos .....	87
Freno .....	79	Conducción en camino nevado .....	88
Elevador de presión de freno.....	80	Conducción en invierno .....	89
<b>Sistema de estacionamiento</b> .....	<b>81</b>		

### Running-in period

Durante el periodo inicial, cuando un vehículo nuevo es puesto en circulación, el grado de desgaste de varias piezas es mucho más alto que después de haberlo puesto en marcha. El efecto de este proceso de rodaje depende sobre todo de las condiciones de conducción de los primeros 3000 km.

A continuación le mostramos varios consejos útiles para conducir los primeros 3000km:

- No pise el acelerador hasta el fondo.
- La velocidad deberá mantenerse dentro de los 60km/h.
- Evite la carga completa y no sobrecargue.
- No use vehículos nuevos para remolcar otros vehículos.

### Precauciones durante la conducción

#### Antes de subir al vehículo

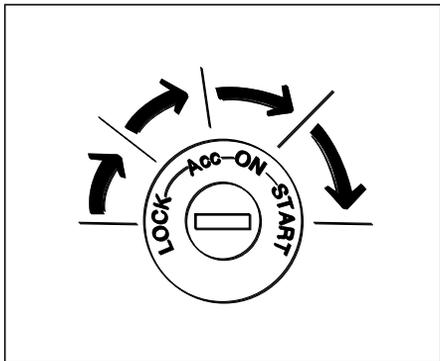
1. Asegúrese de que el cable de carga esté desconectado.
2. Asegúrese de que la tapa del puerto de carga esté cerrada (sobre todo en clima lluvioso o con nieve).
3. Asegúrese de que todas las ventanas, espejos interiores y exteriores, focos y luces estén limpios y funcionen adecuadamente.
4. Asegúrese de que no haya filtraciones de líquido por debajo del vehículo y que no haya obstáculos cerca.
5. Asegúrese de que la presión de aire de las llantas sea normal y que las rodaduras no tengan daños.

#### Antes de iniciar la conducción

1. Asegúrese de familiarizarse con el vehículo y los métodos de operación segura.
2. Ajuste el vehículo en una posición cómoda.
3. Ajuste el espejo retrovisor interior y exterior.
4. Asegúrese de que todos los ocupantes se abrochn el cinturón de seguridad.
5. Revise las condiciones de funcionamiento de los testigos de alerta cuando el vehículo esté encendido.
6. Revise el interruptor principal de alimentación.
7. Revise que la batería de alimentación esté completamente cargada. Gire la llave a "ON", el medidor de batería mostrará la energía restante, juzgue si el vehículo podrá llegar a su destino con esa cantidad de batería. Si la batería de alimentación está baja, cárguela lo más pronto posible.
8. Revise y asegúrese de que el testigo correspondiente en el tablero esté normal.

## Conducción

### Interruptor de alimentación



#### LOCK

La llave puede insertarse y sacarse en esta posición únicamente. Al estacionar, presione suavemente en el sentido de las manecillas del reloj, gire la llave y retirela. El volante se bloqueará para evitar el robo de su vehículo.

#### ACC

Cuando la llave está en esta posición, podrá usarse el sistema de sonido, el encendedor, etcétera. No se recomienda usar los

accesorios eléctricos mencionados antes sin arrancar el auto, ya que se consume la batería.

#### ON

Cuando la llave gira a esta posición, los testigos correspondientes en el panel de instrumentos se encenderán para inspección. Al mismo tiempo, todos los equipos y componentes del vehículo se ponen en estado de espera.

#### START

Cuando la llave se gira a esta posición, se escucha un pitido y aparece el mensaje "READY" en el panel de instrumentos. El vehículo está listo para comenzar a conducir.

#### ⊘ Advertencia

- Cuando el vehículo esté andando, no se permite sacar la llave; de lo contrario el volante se bloqueará, lo que ocasionaría un choque y lesiones graves.
- No ponga el vehículo en el nivel de transmisión "ACC" durante un tiempo prolongado; de lo contrario se agotará la batería.
- Si la llave se coloca en "START" (arrancar) demasiado rápido, el vehículo quizá no esté listo. En este caso vuelva a girar la llave. Hágalo lentamente esta vez.
- Algunas veces no podrá girar la llave cuando está "LOCK" después de insertarla. Esto se debe a que ha activado el bloqueo de volante. Solo necesita girar el volante un poco.

1

2

3

4

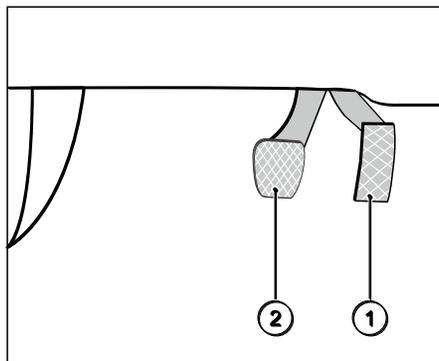
5

6

7

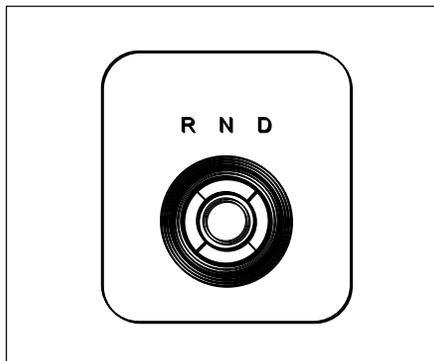
8

## Introducción al pedal del vehículo



1. Pedal del acelerador
2. Pedal de freno

## Arrancar el vehículo



- R: Marcha atrás  
N: Marcha neutra  
D: Engranaje de conducción

1. Mantenga presionado el freno, cambie la marcha de "N" a "D".
2. La pantalla LCD combinada mostrará "D" en la sección de marcha.
3. Presione ligeramente el pedal del freno, suelte el estacionamiento electrónico y el vehículo podrá avanzar.
4. Libere el freno de pedal y pise el acelerador suavemente, el vehículo

comenzará a andar.

5. Para acelerar, pise gradualmente el pedal del acelerador; para mantener una velocidad uniforme, mantenga el pedal del acelerador en una posición determinada.
6. Si quiere frenar el vehículo, pise el pedal de freno.
7. Si necesita ir de reversa, pise el pedal de freno hasta que el vehículo esté completamente parado. Con el freno presionado, ponga la palanca de cambios en "N" y después en reversa ("R"). Libere el freno, pise ligeramente el pedal del acelerador y realice la operación de reversa.

 **Advertencia**

- No conduzca el vehículo después de beber alcohol.
- Los movimientos accidentales del vehículo pueden ocasionar lesiones graves.
- El vehículo eléctrico tiene una función de reducción de velocidad en las pendientes, que puede ayudar a reducir la velocidad cuando el vehículo baja por una pendiente; pero cuando la distancia excede 30 metros, se desactivará.
- No deje la palanca de cambios en "D" o "R" al bajarse del vehículo.
- Está prohibido pisar el acelerador durante el proceso de cambio de transmisión para evitar que el conductor pierda el control del vehículo, así como accidentes de tránsito.
- Cuando el vehículo esté andando, está prohibido apagar el interruptor de alimentación de repente, excepto en caso de emergencia. Si el sistema de alto voltaje detiene su funcionamiento de repente mientras

 **Advertencia**

e vehículo está en movimiento, podría causar un choque y lesiones graves.

- Queda prohibido deslizarse hacia atrás con la marcha en "D" en las secciones de subida de la pendiente, o deslizarse hacia el frente con la marcha en "R" en las secciones de bajada de la pendiente. Esto podría ocasionar fallas.
- Al abandonar el vehículo, asegúrese de apagar el interruptor de alimentación y el sistema de alto voltaje.
- Deje el vehículo en estado "READY", ponga la marcha en "N" y accione el freno de mano. Por seguridad, no suba pendientes pronunciadas.
- No cambie la marcha con el vehículo estacionado. No pise freno y acelerador al mismo tiempo.
- Reduzca la velocidad tanto como sea posible en vueltas y curvas pronunciadas.
- Las frenadas de emergencia deberán

 **Advertencia**

evitarse. Si el testigo del estado de carga se enciende mientras está andando, deberá cargar el vehículo lo más pronto posible.

- Durante la carga de energía, si el panel de instrumentos muestra una variación muy grande en la energía de la batería, contacte un taller autorizado por JAC para que inspeccione el vehículo.
- Evite sumergir el vehículo. Si debe hacerlo, el agua no deberá sobrepasar la altura del chasis.
- Si el chasis es severamente raspado durante la conducción, contacte a un taller autorizado por JAC para servicios postventa para que lo inspeccione.
- Cuando pise el pedal del acelerador, está prohibido operar el mecanismo de cambio de marcha.

1
2
3
4
5
6
7
8

### ⚠ Aviso

- Es normal que la bomba de vacío (compresor de aire) y la bomba de gobierno hagan ruido cuando el vehículo es arrancado o está andando.
- Acelerar rápida y frecuentemente puede reducir la energía, lo cual es normal.
- Conduzca con cuidado en superficies elevadas o calles con límite demarcado.
- Tenga cuidado al conducir por carriles, rampas, bordes de acera y otros objetos similares, de otra manera pueden dañarse las partes de la parte inferior de su vehículo, como defensas, sistemas de conducción, sistemas de batería, etcétera.

## Estacionar o frenar

1. Estacionese en el carril adecuado.
2. Pise el freno hasta que el vehículo se detenga lentamente y quédese allí.
3. Coloque el freno de mano.
4. Ponga la palanca de cambios en la posición "N".
5. Libere el pedal de freno.
6. Gire la llave a "LOCK" o retírela.
7. Si necesita cargar energía después de estacionarse, consulte el capítulo "Proceso de Carga".

### ⊘ Advertencia

- Estacionarse mal puede provocar lesiones graves.
- Al estacionarse o detenerse, asegúrese de poner la marcha en "N" y activar el interruptor de estacionado para evitar que el vehículo se mueva accidentalmente.
- No deje niños ni personas discapacitadas en el vehículo sin supervisión. Pueden liberar el interruptor de estacionado, operar la palanca de cambios, provocar un accidente y lesiones graves.

### ⚠ Aviso

- Conduzca con cuidado en superficies elevadas o calles con límite demarcado. El camino accidentado puede dañar las defensas y otras partes del vehículo al estacionarse. Para evitarlo, detenga el vehículo antes de que las llantas entren en contacto con estos obstáculos.
- Lleve la llave consigo al dejar el vehículo.

## Conducción con ahorro de energía

Para conducir distancias largas con poca energía, se recomienda que:

1. Maneje con suavidad. Acelere a una velocidad moderada y arranque con una aceleración suave. No corra.
2. Durante el viaje, ajuste la velocidad en lo posible para reducir los cambios innecesarios de velocidad. Manténgase a una distancia segura de los demás vehículos al manejar para evitar frenadas innecesarias.

## Sistema de frenos

### Freno

El proceso de frenado reduce la velocidad del vehículo mediante la fricción del freno y la fricción entre la llanta y el suelo. Es normal que se produzca un pequeño sonido por fricción al frenar. No necesita tratamiento especial. Los chirridos ocasionales al frenar también son normales. Dado que otras sustancias pueden adherirse a la superficie de fricción al usar el vehículo, puede haber chirridos cuando el vehículo no se usa por mucho tiempo o cuando la superficie se deteriora por lluvia u otros factores.

Con el fin de no afectar el trayecto del pedal, evite poner alfombras gruesas en el área de pedales. Si el pedal de freno no vuelve o el límite del pedal se siente muy lejano, se recomienda enfáticamente acudir a un taller autorizado por JAC para servicios postventa.

### ⚠ Aviso

- La resistencia del pedal de freno aumenta cuando el vehículo está a mayor altura, especialmente si se frena constantemente.
- El freno del vehículo adopta un sistema hidráulico de circuito dual. Si un circuito falla, el otro sigue frenando, aunque la distancia de frenado aumentará. El sistema de frenado del vehículo también tiene una función de recuperación de energía.
- Cuando la energía se recupera y el vehículo está en la marcha D, al planear en una pendiente o frenar, la energía cinética se convierte en eléctrica, la cual se carga en la batería de alimentación y de esta forma se recupera energía y mejora el intervalo de conducción del vehículo.
- Esto ocurre al pisar el pedal del freno cuando se desacelera o se detiene. La recuperación de energía es sólo un sistema auxiliar.

1

2

3

4

5

6

7

8

### Advertencia

- Revise la luz del freno antes de circular. Después de arrancar, circule a velocidad baja y revise si el funcionamiento de los frenos es normal, especialmente después de haber lavado el vehículo. Los frenos mojados pueden ocasionar accidentes. Cuando el freno está mojado, el coeficiente de fricción entre la almohadilla de fricción y el disco del freno disminuye, y la eficiencia de frenado puede disminuir y llevar a un desajuste del vehículo y pérdida de control. Por lo tanto, después de entrar en algún vado o lavar el vehículo, el pedal de freno deberá recorrer su trayectoria a baja velocidad y presionarse repetidamente para calentar el disco de fricción en seco y el disco de frenos.

### Advertencia

- Cuando se estacione, asegúrese de que las almohadillas de fricción y el disco de frenos estén secos. Es fácil que el disco de frenos se oxide cuando entra en contacto con agua. En los casos graves, las almohadillas y los discos se pueden pegar, lo que provoca que el freno de mano no se libere fácilmente. Por lo tanto, al estacionarse, es necesario asegurarse de que las almohadillas de fricción y los discos de frenos del freno de mano estén secos.

## Elevador de presión de freno

El elevador de presión de freno se usa para mejorar la presión que ejerce el conductor sobre el pedal de freno, y solo funciona cuando el electromotor está encendido.

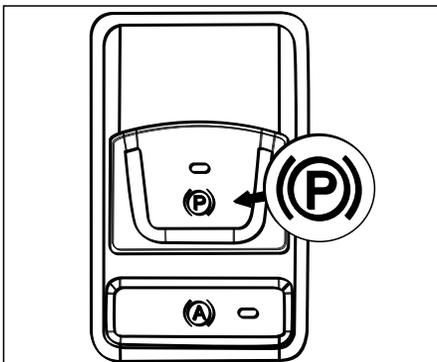
### Advertencia

- Si el elevador de presión de freno no funciona (por ejemplo, cuando el vehículo es remolcado), se necesita mucho más fuerza para pisar la almohadilla del pedal, en comparación con una situación habitual.

## Sistema de estacionamiento

### Sistema de freno de mano electrónico (EPB)

La ubicación del sistema de freno de mano electrónico se muestra en la siguiente ilustración.



Pasos para activar el freno de mano manualmente

1. Estacione el vehículo en la carretera adecuada.
2. Presione el pedal del freno hasta que el vehículo se detenga y permanezca inmóvil.

3. Tira del freno de mano electrónico suavemente una vez y el testigo de freno de mano electrónico (EPB) (rojo) (P) en la pantalla estará encendido, indicando que el freno de mano está activado.

### Pasos para liberar el freno de mano manualmente

1. Mantén presionado el pedal de freno.
2. Presiona el interruptor de freno de mano electrónico ligeramente una vez, el testigo EPB (rojo) (P) en la pantalla se apaga, indicando que el freno fue liberado.

### Liberar el freno de mano de manera automática al encender

Cierre la puerta, abróchese el cinturón de seguridad del conductor, arranque el vehículo, cambie la marcha a D/R, presione el pedal del acelerador para arrancar y el EPB se liberará automáticamente.

### Aplicar automáticamente la función de freno de estacionamiento cuando se detiene el motor eléctrico

Cuando el interruptor de inicio cambia de ON a OFF, el EPB se aplicará automáticamente.

### Función de freno de emergencia

Cuando el pedal de freno no pueda detener el vehículo, la función de freno de emergencia puede ser utilizada para frenar el vehículo.

Mantener presionado el interruptor de EPB permite que el vehículo sea forzado a frenar a través del freno de mano. Libera el interruptor EPB para detener el freno de emergencia.

1

2

3

4

5

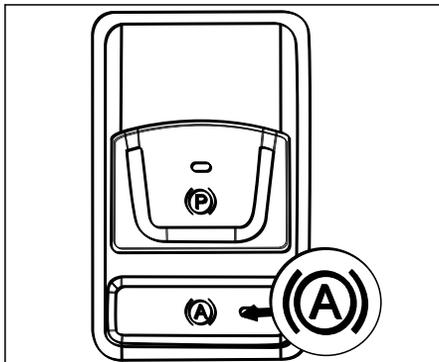
6

7

8

### Función AUTO HOLD

La ubicación del interruptor de AUTO HOLD se muestra en la siguiente ilustración.



Cuando el sistema detecta que el vehículo no está en movimiento, el sistema inicia de inmediato y estabiliza el vehículo. En ese momento, el testigo <sup>AUTO</sup><sub>HOLD</sub> en la pantalla parpadea para recordar al conductor que AUTO HOLD está en funcionamiento. El freno de mano puede ser liberado de manera manual. Al empezar a conducir, el conducir pisa el acelerador, el sistema AUTO HOLD libera

el freno y el testigo <sup>AUTO</sup><sub>HOLD</sub> en la pantalla deja de parpadear. Ahora el vehículo puede avanzar.

### Requisito de operación de función AUTO HOLD

- La puerta del conductor está cerrada.
- El cinturón de seguridad del conductor está ajustado.
- El sistema eléctrico está en funcionamiento.

### Abrir y cerrar manualmente la función AUTO HOLD

Presiona el interruptor de AUTO HOLD una vez para apagar la función. El testigo estará apagado; Presiona el interruptor de nuevo y la función se encenderá, al igual que el testigo.

### Función de memoria de AUTO HOLD

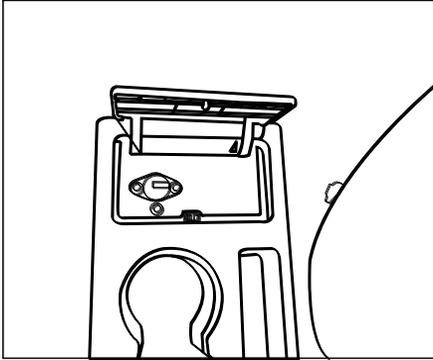
Si la función AUTO HOLD está encendida antes de apagar el interruptor de inicio, el sistema encenderá la función automáticamente al encender el vehículo. Si la función AUTO HOLD está apagada antes de apagar el vehículo, ésta no se encenderá al encender el vehículo.



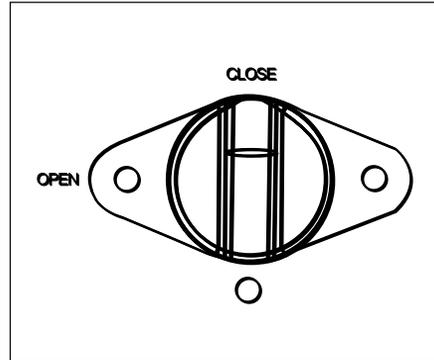
#### Advertencia

- No todas las funciones de estacionamiento pueden estabilizar el vehículo al encenderlo en una pendiente (por ejemplo, en caminos húmedos o congelados).

## Error de estacionamiento electrónico



Cuando falla el estacionamiento eléctrico, el interruptor giratorio de emergencia puede reemplazar la función de estacionamiento, que se encuentra en el medio del asiento.



Gire en sentido contrario a las agujas del reloj para abrir, en el sentido de las agujas del reloj para cerrar.

### ⊘ Advertencia

- Cuando el vehículo está conduciendo, si se libera el estacionamiento electrónico, pero el vehículo aún no puede avanzar, es necesario verificar si el interruptor está apagado.
- Si la función de aparcamiento electrónico falla, póngase en contacto con el taller de servicio posventa autorizado por JAC lo antes posible.

1

2

3

4

5

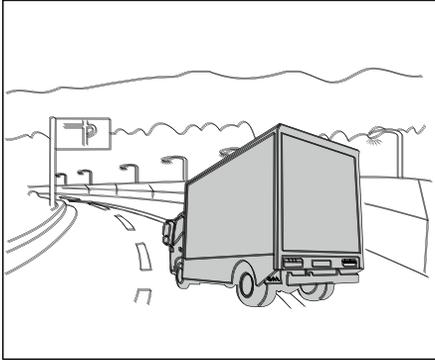
6

7

8

## Diversas situaciones de conducción

### Conducción nocturna



Una de las razones por las que la conducción nocturna es más peligrosa que la diurna yace en los problemas de visión en la noche y la fatiga.

#### Aquí hay algunos consejos para conducción nocturna

- Maneje con precaución.
- Está estrictamente prohibido manejar bajo efectos del alcohol.
- Ajuste la posición del retrovisor central

para reducir el brillo de los faros del vehículo detrás.

- Mantenga su distancia con otros vehículos.
- Reduzca la velocidad, especialmente en carriles de alta velocidad. El faro delantero puede iluminar una distancia limitada al frente.
- Cuando conduzca en áreas apartadas, esté atento a los animales.
- Si se siente cansado, detenga su vehículo al costado del camino y tome un descanso.
- Los faros puede cegarlo temporalmente, y a sus ojos les toma algunos segundos adaptarse al ambiente oscuro. Cuando se encuentre con una luz cegadora, si el conductor del otro lado no hace el cambio de luces a bajas o el faro del vehículo al otro lado no enciende correctamente, usted deberá reducir la velocidad. Evite mirar directo a los faros del vehículo que se aproxima.
- Mantenga limpias las superficies interiores y exteriores de todos los

vidrios. El vidrio sucio puede exacerbar el deslumbramiento por la noche.

- Al dar una vuelta, asegúrese de verificar el camino.

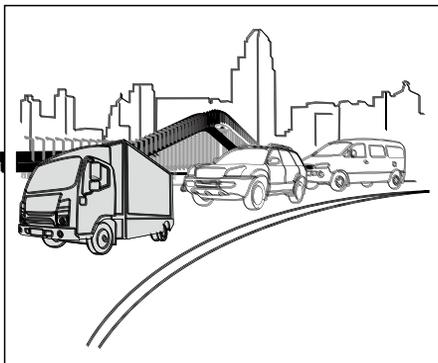
## Manejar bajo efectos del alcohol está estrictamente prohibido

El alcohol afecta a los conductores en cuatro aspectos: juicio, coordinación de músculos, visión y atención. Los registros muestran que en casi el 40% de todas las muertes relacionadas con vehículos automotores está implicado el alcohol. En la mayoría de los casos, la causa de muerte es un conductor alcoholizado. La forma más obvia de eliminar el riesgo para la seguridad en carretera es pedir a los conductores que no manejen después de beber alcohol. Las investigaciones médicas han demostrado que cuando se tiene alcohol en el cuerpo los daños, sobre todo en el cerebro, la espina dorsal y el corazón, son más graves. Esto significa que, en un accidente automovilístico, si alguien bebe alcohol, tiene más probabilidades de morir o sufrir alguna incapacidad que los no bebedores.

### ⊘ Advertencia

- Conducir bajo los efectos del alcohol es muy peligroso. Incluso una pequeña cantidad de alcohol puede afectar los reflejos de una persona, sus sentimientos, capacidad de atención y juicio. Si maneja después de beber alcohol, puede ocasionar accidentes graves, incluso fatales. No maneje después de beber ni suba a un vehículo conducido por alguien bajo efectos del alcohol. Después de beber, tome un taxi a casa o pida a alguien que no haya bebido que maneje.

## Conducción en la ciudad



Uno de los grandes problemas de la conducción en ciudad es el flujo de tránsito en las calles. Ponga atención al comportamiento de otros conductores y los semáforos.

### Para mejorar la seguridad en el tránsito en la ciudad, siga las siguientes recomendaciones

- Abroche su cinturón de seguridad.
- Identifique la mejor ruta a su destino.
- Ajuste la postura de sentado del conductor. Una postura de conducción

1

2

3

4

5

6

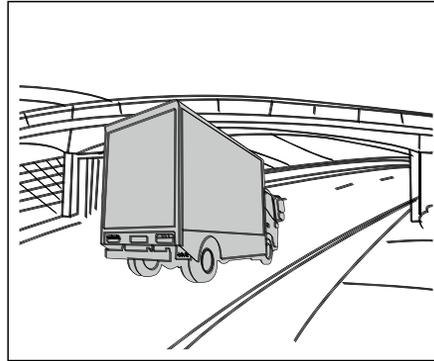
7

8

correcta es muy importante para su seguridad. No solo reduce la fatiga en conducciones prolongadas, también garantiza buena visión de manejo y hace que los movimientos al conducir sean más precisos, expeditos y racionales.

- En una intersección o en un camino de tránsito mixto, es mejor manejar a una velocidad de moderada a lenta, así como prepararse para detenerse en cualquier momento y anticipar cambios bruscos de vehículos no motorizados.
- Conozca las señales de tránsito. Al manejar en una intersección deberá reducir la velocidad con anticipación, prestar atención a las señales de tránsito en el camino y en la siguiente intersección, así como escoger el carril correctamente.
- Mejore su capacidad de reacción. Una visión amplia y respuesta calmada son la llave de una conducción segura.

### Conducción en vía rápida



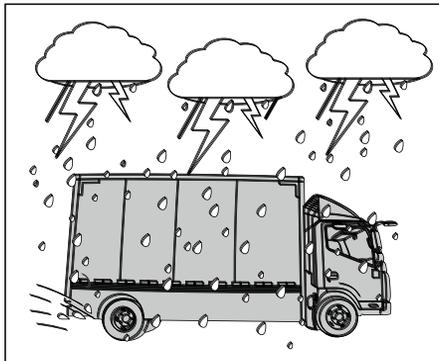
#### El consejo más importante para la conducción en carretera es:

1. Manténgase en el flujo de tránsito y maneje según las normas.
2. Mantenga una velocidad consistente con la de los otros vehículos. Ir muy rápido o muy lento interrumpiría la circulación.
3. Al conducir sobre un carril de incorporación, deberá verificar la circulación para determinar cuándo incorporarse a ella. Al mismo tiempo, active sus direccionales, revise por su retrovisor, voltee para echar un vistazo si es necesario e intente incorporarse a

la circulación de la manera más suave posible.

4. Después, ajuste su velocidad al límite de velocidad o al flujo de tránsito (cuando la velocidad es lenta o relativamente lenta).
5. Revise por el espejo retrovisor antes de cambiar de carril y use sus luces direccionales. Después, voltee para mirar si es necesario y asegúrese que no haya otros vehículos en los puntos muertos de visión de sus espejos.
6. Cuando maneje en carretera, asegúrese de mantener la distancia apropiada con los otros vehículos y reducir la velocidad lentamente cuando maneje de noche.
7. Para salir de la carretera, colóquese en el carril derecho con suficiente anticipación. Si pierde su salida, bajo ninguna circunstancia se detenga para ir de reversa. Debe continuar hasta la siguiente salida.
8. Al incorporarse en un carril de salida, debe verificar su velocímetro y no depender de su sensación de rapidez o lentitud, porque después de manejar a alta velocidad durante cierta distancia, su percepción de velocidad será menor a la de la velocidad real.

## Conducción en caminos resbaladizos en días lluviosos



Manejar en caminos resbaladizos en días lluviosos es muy peligroso, sobre todo cuando no está preparado para terreno mojado.

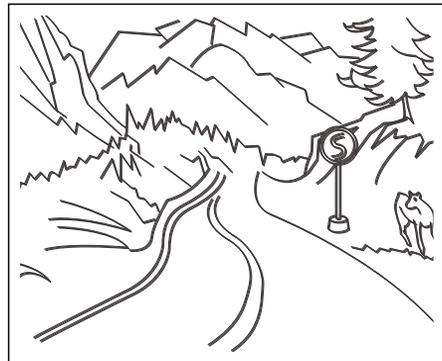
### A continuación, algunos consejos para conducción en días lluviosos:

- La lluvia empeorará su visión y aumentará la distancia de frenado, asegúrese de reducir la velocidad.
- Los limpiaparabrisas y las escobillas deberán revisarse regularmente.

Asegúrese de que hay suficiente líquido limpiador en el tanque. Si hay algún rayón en el parabrisas o algún área que las escobillas no alcancen, cambie la escobilla oportunamente.

- Si las llantas del vehículo están en malas condiciones, el frenado en el camino mojado puede hacer que el vehículo derrape y provocar un accidente, así que mantenga las llantas del vehículo en buenas condiciones.
- Encienda los faros y las luces intermitentes.
- Asegúrese de reducir la velocidad cuando pase por un área encharcada.
- Si piensa que el freno está mojado, presione el pedal suavemente hasta que vuelva a la normalidad.
- Durante la conducción, no gire ni frene abruptamente para evitar accidentes.
- Después de pasar por algún vado, pise suavemente el freno para secarlo a baja velocidad.

## Conducción en pendientes y caminos montañosos



Si maneja con regularidad por un camino montañosa o planea hacerlo, los siguientes consejos harán más seguro su viaje.

### Mantenga el vehículo en buenas condiciones

Revise los niveles de todos los líquidos, así como frenos, llantas, sistema de enfriamiento y transmisión. Estos sistemas se sobrecargan en caminos montañosos.

1

2

3

4

5

6

7

8

### **Domine las habilidades para subir pendientes**

Reduzca la velocidad al subir pendientes. No apague el interruptor de alimentación ni cambie la marcha a neutral.

### **Tenga cuidado al llegar a la cima de la pendiente**

Tenga cuidado al llegar a la cima de la pendiente. Pueden aparecer obstáculos en su carril (como vehículos varados).

### **Ponga atención a las señales de advertencia especiales**

Se deben observar las señales de advertencia en caminos montañosos (como pendiente prolongada, área de rebase o área de rebase prohibido, área de derrumbe o curva). Al conducir, ponga atención a estas señales y tome sus precauciones.

### **Conducción en camino nevado**



Al conducir en nieve, use llantas de nieve en la medida de lo posible. Si usa llantas de nieve, deben ser del mismo tamaño y modelo que las originales.

Al conducir en la nieve, la velocidad alta, aceleración rápida, frenado de emergencia y curvas con ángulo cerrado resultan muy peligrosas. Maximice el uso del sistema de recuperación de energía, frenando durante el proceso de desaceleración. En camino con hielo, el freno de emergencia hará que el vehículo se salga de control. Debe mantener cierta distancia respecto del

vehículo de enfrente y frenar con suavidad. Además, evite conducir a alta velocidad, frenar de repente, frenado de emergencia y girar con brusquedad. Pisar bruscamente el freno en este tipo de camino provocará que la llanta derrape. Es mejor mantener mayor distancia para evitar frenado de emergencia.

## Conducción en invierno



El difícil ambiente de conducción en invierno puede aumentar el desgaste del vehículo o causar problemas. Para reducir las fallas en el vehículo durante el invierno, siga las siguientes sugerencias:

### Revise batería y llantas

El invierno aumentará la necesidad de carga del sistema de la batería. La revisión del nivel de carga de la batería deberá realizarla el personal de mantenimiento de un taller autorizado por JAC para servicios postventa.

### Revise las escobillas del limpiaparabrisas

Antes de operar el limpiaparabrisas, revise que las escobillas no estén congeladas. Si lo están, espere a que el hielo esté completamente derretido y las escobillas puedan moverse libremente.

### Revise las ventilas de aire

Después de mucha nieve, las ventilas del aire acondicionado deben limpiarse para que la función de los sistemas de calefacción y ventilación no se vea afectada.

### Evitar el bloqueo del vehículo por congelamiento

Para evitar el boqueo por congelamiento, puede inyectar líquido descongelante o glicerina en el ojo de la cerradura de la puerta. Si el ojo de la cerradura está cubierto de hielo, rocíe el líquido descongelante para retirar la película de hielo.

### Dispositivos de emergencia

Se recomienda que lleve consigo equipo de emergencias adecuado según los cambios climatológicos, como cadenas para llantas, correa para remolcar, llantas de repuesto, arena, pala, suéter, rastrillos para ventanas, guantes, cubiertas para piso, ropa de trabajo y alfombras.

1

2

3

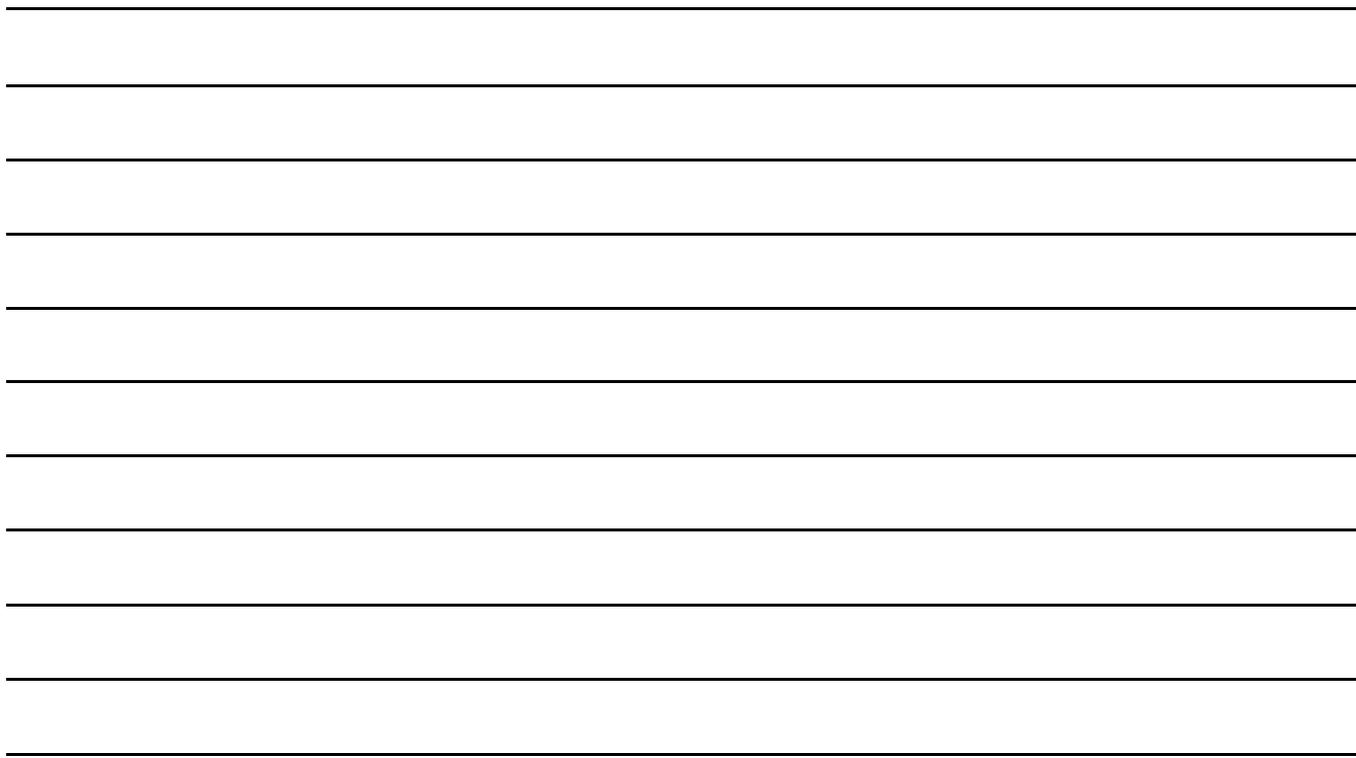
4

5

6

7

8



# Funciones de asistencia a la conducción

<b>Sistema de control de velocidad.....</b>	<b>92</b>	<b>Sistema de supervisión de presión de neumático (TPMS)</b>	<b>99</b>
Iniciar modo crucero .....	93	Descripción de alarma de presión de neumático.....	99
Reducir la velocidad establecida en modo crucero .....	93	Pantalla de presión y temperatura de los neumáticos.....	100
Reducir la velocidad establecida en modo crucero .....	94	<b>Sistema de alerta de cambio de carril (LDWS).....</b>	<b>101</b>
Desactivación del modo crucero .....	94	<b>Frenado de emergencia automático (AEBS) .....</b>	<b>102</b>
Reactivación del modo crucero .....	94	Encendido/apagado de AEBS .....	102
Limpiar la memoria del modo crucero.....	94	Icono de función de AEBS.....	103
<b>Sistema de radar de reversa .....</b>	<b>95</b>	<b>Asistente de arranque en pendientes (HSA).....</b>	<b>103</b>
Métodos.....	96	<b>Sistema antibloqueo de frenos (ABS).....</b>	<b>104</b>
Autoverificación del sistema y tipos de alertas.....	96	<b>Sistema electrónico de estabilidad (ESC) .....</b>	<b>105</b>
Operación del sistema .....	98	Apagado de ESC .....	105
<b>Sistema de imagen de reversa .....</b>	<b>98</b>	Activar ESC .....	106
ENCENDIDO .....	98		
APAGADO.....	98		

## **Sistema de control de velocidad**

El sistema de control de velocidad permite que el vehículo corra a cualquier velocidad entre 30km/h y 90km/h. Sin embargo, en una pendiente, la velocidad del sistema de control puede salirse de lo indicado.



### **Advertencia**

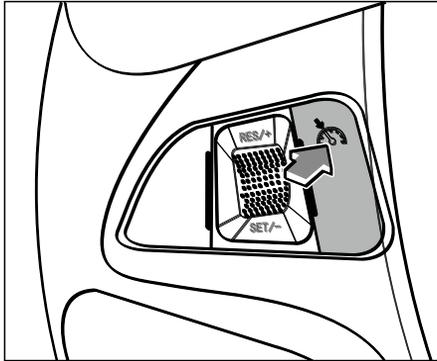
- No use el control de velocidad en las siguientes situaciones:
  - (1) Bajo condiciones de tránsito como embotellamientos.
  - (2) En condiciones de camino que no permitan una velocidad fija.
  - (3) En caminos llenos de nieve, agua o resbaladizos.
  - (4) En carreteras multicanal o pendientes escarpadas.
  - (5) En zonas de mucho viento.
- Puede haber alguna desviación entre la velocidad de control actual y la velocidad real que muestra el sistema de control de cruce.
- El rendimiento del sistema de control de cruce en una rampa depende de la velocidad, la carga y la pendiente de la carretera. Al subir una colina empinada, es posible que deba pisar el pedal de aceleración para mantener la velocidad. Al ir cuesta



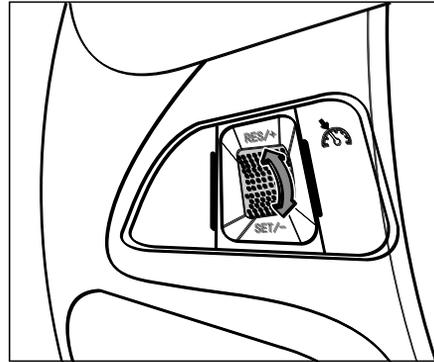
### **Advertencia**

abajo, es posible que deba frenar o bajar a una marcha más baja para mantener la velocidad. Cuando se activa el freno, el control de cruce se cierra.

## Iniciar modo crucero



1. Presione el botón en el volante multifuncional para encender el testigo de modo crucero (blanco) en el panel de instrumentos combinado.



2. Acelere para llegar a la velocidad deseada (siempre que sea > 30km/h), gire el rodillo en dirección [RES/+], la velocidad de ese momento se configurará y el vehículo la mantendrá.
3. El testigo (verde) en el panel de instrumentos se iluminará, y el acelerador podrá liberarse en ese momento.
4. Al pisar el acelerador, la velocidad del vehículo aumentará. Después de liberar el acelerador, la velocidad volverá a la configuración original.

## Reducir la velocidad establecida en modo crucero

Puede realizar cualquiera de las siguientes acciones:

- Gire el rodillo en dirección [RES/+] y ahí manténgalo. El vehículo acelerará gradualmente. Libere el rodillo cuando el vehículo alcance la velocidad que desea.
- Gire el rodillo hacia abajo con movimientos cortos y repetidos en dirección a [RES/+]. Cada vez que gire el rodillo, la velocidad establecida aumentará 1.0km/h
- Pise el acelerador para acelerar y llegar a la velocidad deseada, después gire el rodillo en dirección [SET/-] para establecer la nueva velocidad.

1

2

3

4

5

6

7

8

### Reducir la velocidad establecida en modo crucero

Puede realizar cualquiera de las siguientes acciones:

- Gire el rodillo en dirección [SET/-] y ahí manténgalo. El vehículo desacelerará gradualmente. Libere el rodillo cuando el vehículo alcance la velocidad que desea.
- Gire el rodillo hacia abajo con movimientos cortos y repetidos en dirección a [SET/-]. Cada vez que gire el rodillo, la velocidad establecida disminuirá 1.0km/h
- Pise el freno para desacelerar y llegar a la velocidad deseada (siempre que sea >30km/h), y presione el botón [SET/-] para establecer la nueva velocidad.

### Desactivación del modo crucero

Puedes hacer lo siguiente:

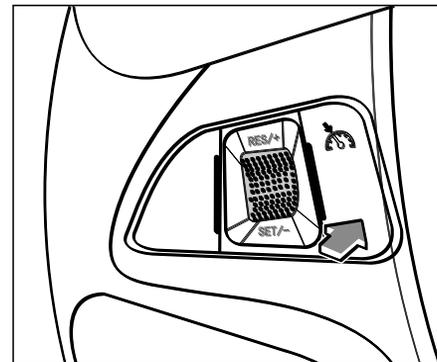
- Presione el pedal del freno. El testigo verde  en el panel de instrumentos combinado del modo crucero se volverá blanco. Sin embargo, el sistema no se apagará.

### Reactivación del modo crucero

Puede realizar cualquier de las siguientes acciones:

Al borrar la velocidad establecida, el modo crucero no se apaga. Cuando la velocidad sea de al menos 30km/h, gire la perilla en dirección a [RES/+], la velocidad establecida antes se reactivará automáticamente, y el testigo verde  en el panel de instrumentos combinado se iluminará de nuevo.

### Limpiar la memoria del modo crucero



Presione el botón  en el volante, para apagar el sistema de modo crucero y desactivar la velocidad establecida. El panel de instrumentos combinado  se apagará.

## Sistema de radar de reversa

### ! Peligro

- Desactive de manera normal el modo crucero, apáguelo desactivando el interruptor principal en el volante y confirme que esté apagado cuando deje de usarlo.
- Sea precavido al operar el interruptor de crucero en el volante para evitar accidentes.

El sistema de radar de reversa se basa en el principio de medición ultrasónica de distancia del sensor del radar para determinar si hay obstáculos adelante o atrás del vehículo e indicar la distancia al obstáculo más cercano.

### ⊘ Advertencia

- El sistema de radar de reversa no puede reemplazar el juicio del conductor sobre lo que ocurre en el exterior. El conductor debe prestar atención al estacionarse y en maniobras similares. Observe a su alrededor en todo momento.
- Hay zonas ciegas para el sensor del radar. Verifique, sobre todo, la presencia de niños y animales. Los sensores no pueden detectarlos en ocasiones y ¡se corre el riesgo de accidente.
- El sistema de radar de reversa funciona como auxiliar. No puede predecir ni evitar obstáculos. No

### ⊘ Advertencia

- debe depender de este sistema.
- El sistema de radar de reversa puede verse afectado por factores ambientales que ocasionan que no pueda identificar objetos y personas adecuadamente.

1

2

3

4

5

6

7

8

### Métodos

#### Encendido

Cuando el interruptor está encendido, el sistema de radar de reversa puede activarse cambiando la marcha a reversa.

#### Apagado

Apague el radar quitando la marcha de reversa.

### Autoverificación del sistema y tipos de alertas

At the start of the operation, the reversing radar will conduct a quick self-test of the entire system to ensure that the components are working correctly. The self-test results are shown in the table below:

Resultado de autoverificación	Sonido
Normal	Un pitido
Falla del sistema	Dos pitidos

En operación normal, el controlador envía señales de pulso de distintas frecuencias a la bocina de acuerdo con la zona donde se detectó el obstáculo, y la bocina envía comandos en distintas frecuencia según rangos de distancia para indicar la distancia del obstáculo.

Distancia de obstáculo	Tipo de alerta	Área	Atención
2.0m~ 2.6m	Lenta	Lugar seguro	Estacionarse normal
2.0m~ 1.5m	Lenta	Área de advertencia	Estacionarse lentamente
1.5m~ 0.9m	Veloz	Área de advertencia	Estacionarse lentamente
0.9m~ 0.5m	Rápida	Área peligrosa	Estacionarse lentamente
0.5~ 0m	Sonido sostenido	Área peligrosa	Detenerse

**! Aviso**

- Si el sensor está cubierto de partículas extrañas (como nieve, lluvia, polvo, lodo, etcétera), el sistema no funcionará.
- Si el vehículo pasa por caminos accidentados, como caminos rurales, grava, zigzag y pendientes, el radar de reversa puede fallar.
- Si hay interferencias significativas en el rango del sensor (como radiación de luces diurnas, altavoces vehiculares, ruido metálico) el sistema puede fallar.
- No empuje ni raspe la superficie del sensor, dañaría su recubrimiento.
- El sistema del sensor no puede reconocer telas o esponjas que absorben frecuencias.
- Si es necesario, limpie la superficie sucia del sensor con una esponja suave y agua limpia.
- Si la altura de la defensa del vehículo o la instalación del sensor cambian, el desempeño del sistema de radar de

**! Aviso**

reversa puede verse afectado.

- El sistema solo puede detectar la posición del sensor y los objetos dentro del rango válido.
- Cuando detecta dos o más objetos al mismo tiempo, identifica primero el más cercano.
- Los accidentes o daños al vehículo debido a una falla en el sistema de reversa no los cubre la garantía. Debe verificar la situación detrás del vehículo antes de activar la reversa.

**⊘ Advertencia**

- Queda prohibido usar agua a alta presión para limpiar el sensor del vehículo.
- Está prohibido raspar la superficie del sensor con objetos puntiagudos.
- El sistema de radar de reversa es solo un auxiliar. El conductor debe verificar la parte trasera del vehículo antes de ir en reversa.
- El sensor tiene puntos ciegos donde no puede detectar objetos. Tenga cuidado sobre todo con los niños pequeños y las mascotas, porque hay circunstancias en las que el detector no puede detectarlos ¡y se corre el riesgo de accidentes!
- El sistema de radar de reversa no puede remplazar el juicio del conductor sobre el exterior. Las operaciones en reversa y maniobras similares exigen la atención del conductor. Siempre observe alrededor del vehículo.

1
2
3
4
5
6
7
8

### Operación del sistema

Bajo las siguientes condiciones el sensor del radar no se activará o emitirá alertas falsas.

#### Condiciones en las que los obstáculos no pueden detectarse

- El sensor de radar de reversa no puede detectar alambres de hierro, mallas y otro tipo de redes.
- El sensor del radar de reversa no puede detectar rocas, obstáculos de madera y objetos de poca altura.
- El sensor del radar de reversa no puede detectar vehículos con chasis alto.
- El sensor del radar de reversa no puede detectar nieve suave, algodón, esponja y otros objetos que absorban frecuencias ultrasónicas.
- El sensor del radar de reversa no puede detectar obstáculos en determinadas formas: columnas, árboles pequeños, bicicletas, secciones con ángulo, piedras angulares, papel corrugado.

### Posibles condiciones de errores de alerta

- Si el sensor de reversa se congela, el sistema de radar de reversa puede emitir una falsa alerta.
- Si el sensor de reversa está en una pendiente pronunciada, el sistema de radar de reversa puede emitir una falsa alerta.
- Si el vehículo está equipado con radio o antena de alta frecuencia o hay alguno de estos objetos usándose cerca, el sistema de radar de reversa puede emitir una falsa alerta.
- Si el ruido del claxon, motor, escape o de otro tipo similar de otros vehículos está muy cerca del radar de reversa, el sistema emitirá una falsa alerta.
- Cuando maneje en la nieve o lluvia, el sistema de radar de reversa puede emitir una falsa alerta.

Contacte un taller autorizado por JAC para servicios postventa para dar mantenimiento al sistema si cree que tiene un problema que no coincide con los anterior.

## Sistema de imagen de reversa

### ENCENDIDO

Cuando el vehículo está encendido, al colocar la palanca de cambios en reversa, la pantalla multimedia comienza a mostrar la imagen trasera.

### APAGADO

Cuando la palanca de cambios ya no esté en reversa, la función de imagen de reversa se apagará.

#### **Aviso**

- El sistema de imagen de reversa es únicamente auxiliar. Antes de ir en reversa y durante el movimiento hacia atrás, debe confirmar las condiciones que le rodean y cuidar la seguridad en el proceso. Hay áreas ciegas que no se pueden observar en la cámara.
- Mantenga siempre la superficie de la cámara limpia, si la cámara está sucia no mostrará la imagen correctamente. Este sistema sirve como auxiliar

1

2

3

4

5

6

7

8

## Sistema de supervisión de presión de neumático (TPMS)

En modo de conducción, el sistema de supervisión de presión de neumático supervisa la presión y temperatura del neumático, envía una alarma cuando se excede el valor determinado y ayuda al conductor a entender la condición del neumático, evitando los accidentes de tránsito causados por falla de neumático y aumentando la seguridad de conducción.

### Descripción de alarma de presión de neumático

El sistema de control de la presión de los neumáticos envía la información de advertencia de los estados de la presión de los neumáticos y del sistema mediante luces en el cuadro de instrumentos:

**! Aviso**

de reversa. Los equipos auxiliares son únicamente para usarse como referencia. Hay ángulos muertos que no son detectados por la cámara.

- El conductor tiene la responsabilidad de verificar el área detrás del vehículo antes y durante el movimiento de reversa.

**⊘ Advertencia**

- Queda prohibido usar agua a alta presión para limpiar el sensor del vehículo.
- Está prohibido rascar la superficie del sensor con objetos puntiagudos.

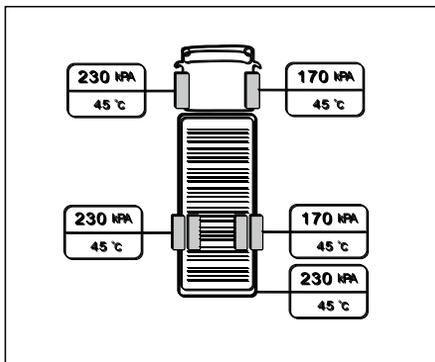
Testigo	Nombre	Tipo	Tipo de luz
	Advertencia de presión anormal	Fuga de neumático rápida	Parpadeo
		Alarma de baja presión	Permanece encendida
		Alarma de alta presión	Permanece encendida
		Alarma de alta temperatura	Permanece encendida
		Aprendizaje no coincidente	Parpadeo
		Error del sistema	Parpadeo

### ⊘ Advertencia

- Si la luz de advertencia de presión anormal de los neumáticos siempre está encendida o parpadea, deténgase a tiempo para verificar y vaya a las tiendas de servicio posventa con franquicia de JAC para realizar el mantenimiento lo antes posible.
- Si es necesario reemplazar la llanta, diríjase a tiempo a las tiendas de servicio posventa franquiciadas de JAC para volver a conocer la presión de la llanta del vehículo; de lo contrario, se encenderá la luz de advertencia de presión anormal de la llanta.
- Cuando el vehículo está funcionando o girando en un camino lleno de baches, las llantas se esfuerzan de manera diferente. Como resultado, la presión de los neumáticos es demasiado alta o demasiado baja durante este período. A veces, el sistema puede alarmar ocasionalmente. Cuando el vehículo se desplaza por una carretera plana y recta, si la presión es normal, la alarma se activará automáticamente, lo cual es normal.

### Pantalla de presión y temperatura de los neumáticos

El estado actual del neumático se puede mostrar en la pantalla multimedia. Haga clic en el icono de control de la presión de los neumáticos en la pantalla multimedia para abrir la interfaz de visualización.



Las definiciones de la llanta y el marco de la pantalla en la interfaz de pantalla se muestran a continuación:

**Blanco:** si la presión actual de los neumáticos es aproximadamente igual al valor especificado, el valor correspondiente de la presión de los neumáticos se muestra

en blanco y, en este momento, la interfaz indica al conductor que la presión de los neumáticos es normal.

**Rojo:** si la presión actual de los neumáticos es mayor o menor que el valor especificado, el neumático correspondiente, la interfaz de visualización y los caracteres de presión de los neumáticos se muestran en rojo, y en este momento la interfaz indica al conductor que la presión de los neumáticos es demasiado alta o demasiado baja. Si la temperatura del neumático actual supera los 85 °C, el neumático correspondiente, la interfaz de visualización y los caracteres de temperatura del neumático se muestran en rojo y, en este momento, la interfaz indica al conductor que la temperatura del neumático es demasiado alta.

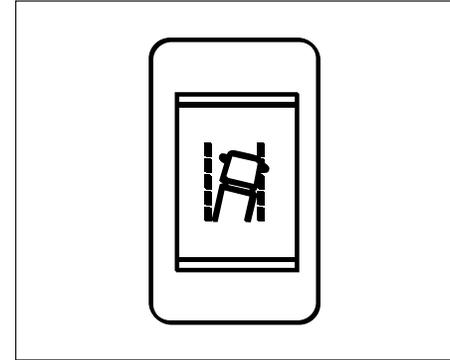
**Brilla rápidamente:** si la velocidad de fuga del neumático es demasiado alta, la indicación correspondiente parpadea rápidamente, lo que indica que el neumático del conductor tiene una fuga rápida.

## Sistema de alerta de cambio de carril (LDWS)

### ⊘ Advertencia

- ¡La baja presión de los neumáticos o la diferencia de presión de los neumáticos pueden provocar fallas en los neumáticos y fácilmente provocar víctimas!
- Cuando la luz indicadora está encendida, es necesario detenerse lo antes posible y verificar el estado de todos los neumáticos.
- La presión baja de los neumáticos o la diferencia de presión de los neumáticos intensificará el desgaste de los neumáticos, reducirá la estabilidad de conducción del vehículo y extenderá la distancia de frenado.
- Cuando el vehículo está funcionando a alta velocidad, las llantas son propensas a sobrecalentarse, causando que la llanta se desinfe y el vehículo pierda el control.

El sistema de alerta de cambio de carril puede detectar cuando el vehículo sale de su carril y enviar una advertencia al conductor mediante un sonido, luz o señal táctil, para recordarle que mantenga el vehículo en el camino. El sistema reúne información sobre la delimitación de carril mediante la cámara frontal, además recurre a datos de delimitación de carril obtenidos de pruebas masivas al camino, para determinar la ubicación del vehículo en el carril, después de un procesamiento ECU. Usa la velocidad y los datos de desviación del carril para calcular si la alerta debe dispararse y los compara con el modelo de alerta programado en el software.



El LDWS iniciará automáticamente cuando se arranque el vehículo. Presione el interruptor principal de LDWS para desactivar esta característica.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Frenado de emergencia automático (AEBS)

El sistema AEBS puede asistir al conductor para evitar una colisión durante un bloqueo en el camino, sobre todo cuando el conductor está distraído y la situación más adelante cambia.

Este sistema se activará si la velocidad del vehículo excede los 15km/h y accionará el freno automáticamente cuando aparezca una situación de posible colisión y el conductor no haya realizado maniobras de freno o con el volante.

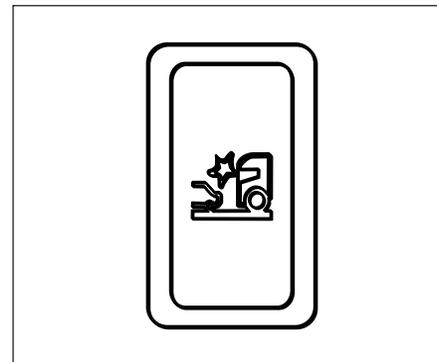
Cuando el AEBS se active, generará un frenado corto y poderoso. La mayoría de los conductores pueden incomodarse. Asegúrese de que las personas en el vehículo se abrochen sus cinturones de seguridad, para evitar un impacto por el frenado de emergencia automático.

### ⚠ Aviso

- El sistema de frenado de emergencia automático no puede funcionar en todas las condiciones de conducción y tránsito, climatológicas y del camino.
- El sistema de frenos de emergencia automático no puede responder a vehículos que se aproximan en reversa, vehículos pequeños, máquinas, peatones y animales.
- Cuando el vehículo esté en reversa, el sistema de frenos de emergencia automático no funcionará.
- No dependa del AEBS todo el tiempo. Es responsabilidad del conductor mantener una distancia y velocidad prudentes. Depender siempre del sistema AEBS puede provocar accidentes de tránsito.
- El sistema de frenos de emergencia automático funciona únicamente cuando el motor está encendido y andando.
- El AEBS no puede operar con vehículos que se aproximan.

## Encendido/apagado de AEBS

El AEBS iniciará automáticamente al arrancar el vehículo.



Presione el interruptor principal de AEBS para apagarlo. El panel de instrumentos mostrará  en amarillo. Presione de nuevo el interruptor principal de AEBS. Cuando el  en el panel de instrumentos esté apagado, significa que la función está activada de nuevo.

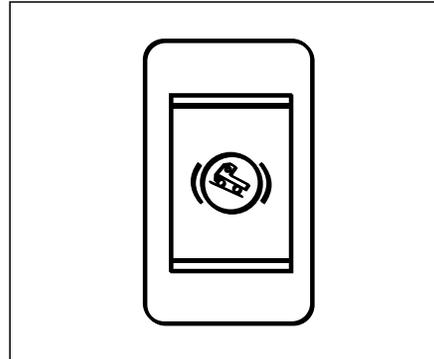
## Icono de función de AEBS

 iluminado siempre indica que el AEBS tiene una falla o está desactivado.  
 parpadeando indica que la función del AEBS está activada.

### Advertencia

- No use el AEBS en las siguientes situaciones:
  - (1) Cuando el vehículo sea remolcado.
  - (2) Cuando el vehículo va en una curva con pendiente.
  - (3) Cuando hay interferencia de blindaje por deformación de componentes cercanos a cámaras de radar, etc.
  - (4) Cuando el vehículo lleve varios remolques.

## Asistente de arranque en pendientes (HSA)



1. El vehículo se detiene en la pendiente con seguridad y estabilidad; presione el interruptor de reseteo para activar la función HSA.
2. Libere el pedal de freno y el freno de mano o válvula manual, el vehículo se mantendrá en la pendiente por 2 segundos, en los que el testigo parpadeará para indicar que la función es normal (si el testigo se mantiene encendido indica una falla funcional).
3. Opere el embrague y el acelerador para arrancar en 2 segundos. Después de 2

segundos el vehículo se deslizará para atrás; presione el pedal, no presione el interruptor de reseteo esta vez, la función de HSA seguirá activa.

4. Después de iniciar la pendiente, cuando la velocidad exceda 20km/h, la función HSA se desactivará automáticamente; repita la operación anterior cuando use esta función de nuevo.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

ABS es un avanzado sistema electrónico de frenado, que puede ayudarle a evitar que el vehículo derrape o pierda el control. Este sistema le permite mantener cierta fuerza de conducción durante un frenado repentino y puede ofrecerle mayor capacidad de estabilidad en un camino resbaladizo.

El ABS monitoreará constantemente la velocidad de las ruedas. Si la rueda tiene la intención de bloquearse, el sistema ABS ajustará repetidamente la presión de aceite en el freno. En este momento se sentirá una fuerza de rechazo en el pedal del freno y se escuchará un ruido. Es normal. Significa que el ABS está en acción.



### Aviso

- El ABS no modifica el tiempo que toma a los frenos engancharse.
- Incluso con ABS, se debe tener suficiente distancia de frenado. Conduzca a baja velocidad al dar vuelta. Si la velocidad es muy alta, el sistema ABS no puede evitar un accidente.
- Si el freno del sistema ABS se usa en un terreno flojo, la distancia de frenado es mayor que el sistema de frenos normal.



### Advertencia

- El sistema ABS no puede evitar accidentes causados por operación inadecuada o peligrosa. El control del vehículo se mejorará en el proceso de frenado repentino, pero sigue siendo necesario mantener una distancia segura entre el vehículo y los obstáculos. La velocidad deberá reducirse en condiciones extremas de camino.
- Bajo las siguientes condiciones, los vehículos equipados con ABS pueden necesitar distancias de frenado más cortas, en comparación con los vehículos sin sistema ABS instalado: cadena antideslizantes instalada para camino con grava o nieve; en terreno ondulante o con pozas; en estas condiciones, la velocidad deberá reducirse. Los vehículos equipados con Sistema ABS no prueban sus elementos de seguridad a alta velocidad. Pondría en riesgo su seguridad y la de otras personas.

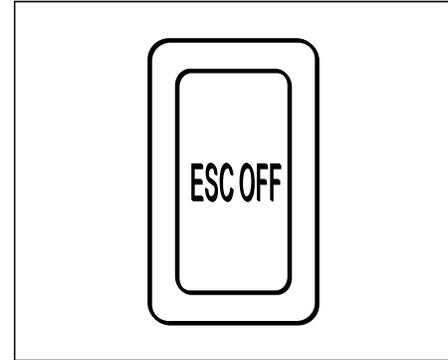
## Sistema electrónico de estabilidad (ESC)

### Cómo utilizar esta función

1. Presiona el pedal de freno firmemente. No liberes el pedal ni dejes de presionar firmemente.
2. No presiones y liberes el pedal ni dejes de presionar firmemente.
3. Da vuelta según se requiera.
4. Libera el pedal o reduce la fuerza de presión y ABS dejará de funcionar automáticamente.

El Sistema Electrónico de Estabilidad ESC puede ayudar a mejorar la estabilidad del vehículo en condiciones de manejo severo. Cuando el sistema detecta que el mando del volante se desvía de las condiciones físicas reales del vehículo, el sistema electrónico de estabilidad aplica presión de manera selectiva en los frenos del vehículo. Este sistema puede mejorar la estabilidad del vehículo al andar. Cuando el sistema ESC está en funcionamiento, el indicador se enciende en el tablero. Quizá escuche un sonido y sienta que el pedal de freno vibra. Es normal. Continúe operando el vehículo en la dirección que desee.

### Apagado de ESC



En los siguientes casos especiales, presione el botón ESC OFF para apagar la función ESC y el indicador de apagado del sistema ESC OFF se encenderá:

1. Cuando se conduce en nieve profunda o sobre una superficie suave.
2. El vehículo está atascado (por ejemplo, en lodo) y debe moverlo para adelante y para atrás.

Si no se encuentra en ninguna de las situaciones anteriores, mantenga el ESC encendido.

### **Activar ESC**

Después de que el ESC sea apagado, presione de nuevo el botón ESC OFF, el sistema se reactivará, y el indicador de apagado en el tablero ESC OFF se apagará.

# Mantenimiento del Vehículo

<b>Requisitos de mantenimiento .....</b>	<b>108</b>	Inspección y rotación de neumáticos .....	115
<b>Inspección diaria .....</b>	<b>109</b>	¿Cuándo se deben reemplazar los neumáticos nuevos...	116
<b>Mantenimiento de exteriores.....</b>	<b>110</b>	Compre llantas nuevas .....	116
<b>Limpieza del vehículo .....</b>	<b>110</b>	Alineación de ruedas y equilibrio de neumáticos .....	116
Limpieza manual.....	111	<b>Mantenimiento de interiores.....</b>	<b>117</b>
Dispositivo de limpieza a alta presión .....	111	Panel.....	117
<b>Escobillas de limpiaparabrisas .....</b>	<b>112</b>	Cinturón de seguridad .....	117
<b>Mantenimiento de carrocería.....</b>	<b>112</b>	<b>Prevención de corrosión .....</b>	<b>117</b>
Daño en la pintura .....	112	Razones comunes de corrosión.....	117
Ventanas del vehículo.....	112	Áreas del vehículo que tienden a sufrir corrosión.....	117
Burlete en puertas y ventanas.....	113	Medidas anticorrosión.....	118
Bisagra de puerta.....	113	<b>Otras inspecciones.....</b>	<b>119</b>
<b>Batería.....</b>	<b>113</b>	Revisión de anticongelante .....	119
<b>Tire .....</b>	<b>114</b>	Power steering oil pot.....	120
Compruebe la presión de los neumáticos.....	114	Líquido limpiador.....	120

### Requisitos de mantenimiento

Conserve los registros y documentos de cada servicio de mantenimiento provisto en un taller autorizado por JAC para servicios postventa. Estos documentos pueden comprobar que su vehículo recibió mantenimiento adecuado. Si el proveedor de servicio o el personal correspondiente no proporciona el mantenimiento apropiado, usted puede presentar su queja a JAC y estos documentos serán evidencia crítica.



#### Advertencia

- La calidad de las piezas de mantenimiento es un factor importante para la seguridad del vehículo, ahorro y cuidado del ambiente. Use piezas de repuesto originales cuando su vehículo necesite reparación y mantenimiento.
- Si el nivel de líquido de frenos está bajo, verifique que no haya alguna fuga antes de volver a llenar el líquido correspondiente.
- Revise si la pinza del freno está fuera de su lugar o gastada, si el plato de fricción alcanzó el límite de desgaste (que queden 2mm), y si hay alguna fuga del líquido de frenos sobre la pinza.
- Los problemas de resistencia del vehículo, seguridad, etc., ocasionado por modificaciones personales al muelle de la suspensión y amortiguadores no los cubre nuestra garantía de calidad.



#### Advertencia

- Los problemas de resistencia de la suspensión y seguridad ocasionados por conducir de manera poco convencional, como derrapes, coleteo, etcétera, no están cubiertos por nuestra garantía de calidad.

## Inspección diaria

La siguiente es una lista de la inspección diaria.

Piezas a inspeccionar		Contenido a inspeccionar
Cofre	Motor eléctrico	Compruebe el mazo de cables de la batería de alimentación en busca de daños.
	Otros	Revise que el líquido de frenos y el líquido limpiador sean suficientes y no tengan fuga
Exterior del vehículo	Suspensión	Revise si hay daños o grietas en las conexiones del muelle
	Llanta	Revise que la presión de aire de las llantas sea la normal
		Revise que el desgaste de las llantas sea el normal
		Revise que las tuercas de las llantas estén bien ajustadas
	Faros	Revise que todos los faros funcionen normalmente y que no tengan daño
Placa del vehículo	Revise que la placa esté intacta	
Siéntese en el lugar del conductor	Motor eléctrico	Compruebe si la batería de energía es suficiente
	Volante	Revise que gire normalmente y que el desfase sea normal
		Revise que el volante funcione normalmente
	Freno	Que la carrera libre del freno esté normal
		Que el freno trabaje apropiadamente
		Que el interruptor de EPB funcione normalmente
	Espejos retrovisores laterales y central	Que esté limpia la superficie del espejo
	Claxon	Que el claxon funcione apropiadamente
Limpiaparabrisas	Que el limpiaparabrisas funcione adecuadamente y el líquido limpiador sea suficiente	
Panel de instrumentos e interruptor	Que el panel de instrumentos y los interruptores funcionen adecuadamente	

### Mantenimiento de exteriores

Las siguientes instrucciones de mantenimiento aplican a todos los vehículos fabricados por JAC. Por lo tanto, su vehículo quizá no incluya algunas configuraciones indicadas en este capítulo. El mantenimiento profesional regular beneficia el valor de su vehículo. Y es una de las condiciones para solicitar compensación en caso de corrosión o daño en la pintura.

#### **Aviso**

- Escoja productos amigables con el ambiente al comprar materiales de mantenimiento. Los desechos de materiales de mantenimiento no deben mezclarse con la basura general.
- Nunca retire contaminantes, lodo o polvo cuando la superficie del vehículo esté seca. Tampoco use trapos y esponjas secas para hacer esto. De lo contrario, puede dañar la pintura y vidrios del vehículo. Use agua suficiente para humedecer los contaminantes, el lodo o el polvo y así poderlos retirar.

#### **Peligro**

- El abuso de material de mantenimiento puede perjudicar su salud.
- El material de mantenimiento debe almacenarse adecuadamente y lejos del alcance de los niños.
- Algunos productos de limpieza son peligrosos, incluso tóxicos. Otros pueden ser inflamables cuando están cerca del fuego o entran en contacto con piezas calientes. Almacénelos adecuadamente.

### Limpieza del vehículo

La limpieza frecuente y el encerado son la mejor manera de proteger al vehículo de los efectos del ambiente.

La frecuencia de la limpieza y el encerado depende de la frecuencia de manejo, lugar de estacionamiento, estación del año, condiciones climatológicas, ambientales y otros factores.

En caso de excremento, residuos de insectos, residuos, resinas, polvo del camino o industrial, pintura, etcétera, entre más tiempo se dejen en el techo, más daño causarán en la pintura. El rayo de sol intenso favorece la corrosión. En áreas con mucha contaminación, es necesario limpiar el vehículo una vez a la semana, pero sólo necesitará cera una vez al mes.

Si condujo el vehículo por caminos rociados con sal para evitar congelamientos, limpie bien la parte de abajo.

#### **Advertencia**

- Si el freno se moja o congela, disminuye su desempeño.

## Limpieza manual

1. Use suficiente agua para humedecer los elementos sucios e intente limpiarlos a chorro de agua.
2. Use esponja o paño suave o un cepillo especial para limpiar suavemente el vehículo de arriba a abajo y use agentes de limpieza únicamente cuando haya manchas difíciles.
3. Limpie la esponja o trapo después de limpiar el vehículo.
4. Es mejor usar una esponja diferente para limpiar las llantas y umbrales.
5. Limpie su vehículo a chorro de agua limpia, después use una toalla suave para secar las manchas de agua.

### ! Aviso

- No limpie el vehículo bajo el rayo de sol.
- El interruptor de alimentación debe estar apagado al limpiar el vehículo.
- Cuando limpie el piso, la parte interior de los guardafangos (tapas de rines) y las cubiertas de llantas, tenga cuidado de no lastimarse con las orillas metálicas afiladas.

## Dispositivo de limpieza a alta presión

Las instrucciones de operación del equipo de limpieza a alta presión deben seguirse estrictamente, sobre todo lo relativo a la distancia de presión y atomización. No use boquilla tipo racimo. La temperatura del agua no deberá exceder los 60 °C.

Para evitar daños al vehículo, mantenga la distancia apropiada de atomización de las partes de caucho, pintura y defensas del vehículo.

Está prohibido usar boquillas tipo racimo para limpiar las llantas. La boquilla dañará las llantas incluso si la distancia es grande y el tiempo de atomizado es corto.

### ⊘ Advertencia

- No ponga la boquilla muy cerca de la ventana al limpiar el vehículo, o el agua entrará debido a la alta presión.
- No mantenga la boquilla cerca de la suspensión. Si la presión es muy alta, las piezas de suspensión se pueden dañar con facilidad cuando están desactivadas.

1

2

3

4

5

6

7

8

### Escobillas de limpiaparabrisas

Revisar regularmente las condiciones de funcionamiento y de desgaste de las escobillas. Si la escobilla hace algún sonido inusual, se puede deber a las siguientes razones:

1. Si la escobilla está dañada, puede ocasionar sonidos de fricción. En este caso, la escobilla debe cambiarse.
2. El ángulo de posicionamiento del brazo de la escobilla es incorrecto. Esto puede revisarse en un taller autorizado por JAC para servicios postventa y hacer los ajustes necesarios.

#### ! Aviso

- Las escobillas del limpiaparabrisas deben mantenerse en buenas condiciones, lo que es muy importante para una visión clara.
- Si hay un clima frío, revise que la escobilla no esté congelada antes de operar el limpiaparabrisas. El limpiaparabrisas funciona únicamente si la escobilla puede moverse libremente.

#### ⊘ Advertencia

- No use el limpiaparabrisas cuando la superficie del vidrio del parabrisas esté seca, podría rayar el vidrio y desgastar la escobilla de manera prematura.
- El vidrio del parabrisas no debe recibir tratamiento con material de recubrimiento a prueba de agua. Este recubrimiento, bajo condiciones adversas de visión, como humedad u oscuridad o cuando el sol llega de frente, puede generar un resplandor brillante, por lo que ¡se corre riesgo de accidente! Además, las escobillas pueden producir un ruido anormal.
- Inspeccione periódicamente las escobillas del limpiaparabrisas y cámbielas oportunamente cuando estén dañadas (se recomienda usar productos originales JAC).

### Mantenimiento de carrocería

#### Daño en la pintura

Use tintura para cubrir daños pequeños en la pintura antes de que se oxide, tales como pequeñas raspaduras y abolladuras. Si hay corrosión, elimínela totalmente, aplique sellador anticorrosivo y cubra con pintura. Estos procedimientos deben hacerse en un taller autorizado por JAC para servicios postventa.

#### Ventanas del vehículo

Retire manualmente la nieve de las ventanas y de los espejos retrovisores. El hielo en las ventanas y los espejos retrovisores pueden quitarse con un rastrillo de plástico suave. Si usa un agente de descongelamiento, se logrará un mejor resultado. Raspe el hielo en una sola dirección con el rastrillo. No use agua caliente para retirar el hielo de las ventanas o espejos retrovisores, los vidrios podrían romperse. Los residuos de caucho, aceite, grasa o

silicona pueden retirarse con limpiador para vidrios o limpiador de silicona. La cera se puede retirar solo con un limpiador especial. Para más información, consulte un taller autorizado por JAC para ofrecerle los servicios postventa. También debe limpiar el interior de las ventanas regularmente. Al limpiar las ventanas, no use el trapo que usó para limpiar la carrocería, los residuos de cera dañarían las ventanas.

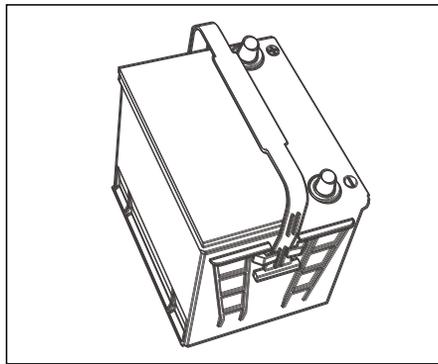
### Burlete en puertas y ventanas

Use agentes de mantenimiento de caucho (como aerosol de silicona) para dar mantenimiento a los burletes de sellado. Esto mantendrá su elasticidad y ampliará su vida útil, lo que significa mejor funcionamiento del sellado. De esta manera, evita abrasión temprana, filtraciones y excesiva fuerza para cerrar la puerta; además, el burlete no se congelará ni en invierno.

### Bisagra de puerta

Use grasa lubricante para dar mantenimiento al brazo de la bisagra de la puerta, esto garantiza la lubricación de la bisagra, evita rechinidos o desgaste por fricción, y extiende la vida útil de la bisagra.

### Batería



Su vehículo está equipado con una batería que no requiere mantenimiento. Cuando necesite cambiar esa batería por otra nueva, la batería de repuesto deberá coincidir en número de pieza con la batería original. Revise la sección de datos generales sobre el compartimento del motor para conocer la ubicación de su batería.

1

2

3

4

5

6

7

8

### Almacenamiento y mantenimiento de la batería

Si el vehículo no es puesto a andar en al menos 3 semanas, el cable negativo de la batería debe desconectarse. Esto evita que la batería se descargue.

Debe tener cuidado y usar el equipo adecuado cuando ensamble las baterías. Para evitar fugas del líquido de la batería o explosión debido un accidente de seguridad, revise si la batería tiene electricidad antes de ensamblarla.

### Para ampliar la vida de la batería, se deben seguir las siguientes prácticas:

1. Mantenga la cara superior de la batería limpia y seca.
2. Mantenga las terminales y conectores limpios, conectados y recubiertos con petrolato o grasa para terminal.
3. Lave inmediatamente el electrolito derramado con solución acuosa de bicarbonato de sodio.
4. Si no va a usar su vehículo durante un tiempo prolongado, desconecte el cable de la terminal negativa (-) de la batería y cargue la batería desconectada cada 6 semanas.

## Tire



### Advertencia

- La falta de mantenimiento y el uso incorrecto de los neumáticos son muy peligrosos. La sobrecarga de los neumáticos hará que los neumáticos generen calor debido al desgaste excesivo, y los neumáticos perderán aire y provocarán accidentes graves.
- Los neumáticos mal inflados son tan peligrosos como los neumáticos sobrecargados. Siempre revise todos los neumáticos y mantenga el valor de presión recomendado.
- Si la presión de los neumáticos es insuficiente, provocará:
  - (1)Deflexión y deformación excesivas;
  - (2)El neumático está sobrecalentado;
  - (3)Desgaste prematuro o irregular;
  - (4)Mala maniobrabilidad.
- Si la llanta está demasiado inflada, causará:
  - (1)Desgaste anormal;
  - (2)Mala maniobrabilidad;
  - (3)El confort de marcha es deficiente.

### Compruebe la presión de los neumáticos

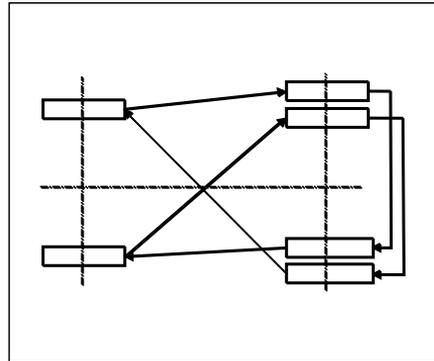
Compruebe periódicamente la presión de los neumáticos, incluida la presión del neumático de repuesto. Debe revisarse cada mes antes de su uso e inflarse al valor de presión recomendado por el fabricante del vehículo en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos. La presión incorrecta de las llantas puede afectar negativamente la vida útil de las llantas y el manejo del vehículo. (Si los neumáticos de su vehículo son de un tamaño diferente al indicado en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de neumáticos, debe determinar la presión de inflado correcta para estos neumáticos).

Retire la tapa de la válvula del núcleo de la válvula de la llanta, presione el manómetro de presión de la llanta firmemente sobre la válvula y mida la lectura de presión. Si la presión de inflado en frío cumple con el valor de presión recomendado en la etiqueta de presión de los neumáticos, no

se requiere ningún ajuste. Si la presión es demasiado baja, continúe inflando hasta el valor de presión recomendado. Si la presión es demasiado alta, presione el núcleo de la válvula de metal en el centro de la válvula para desinflar. Utilice el manómetro de neumáticos para comprobar de nuevo la presión de los neumáticos. Asegúrese de volver a instalar la tapa de la válvula en el núcleo de la válvula. La tapa de la válvula puede evitar que entre polvo y humedad.

### Inspección y rotación de neumáticos

Siempre que se detecte un desgaste anormal de las llantas, se debe realizar la rotación de las llantas lo antes posible y se debe verificar la alineación de las cuatro ruedas. Al mismo tiempo, compruebe si los neumáticos o las ruedas están dañados. El propósito de la rotación regular de llantas es hacer que todas las llantas del vehículo se desgasten uniformemente. Para garantizar un desgaste uniforme de los neumáticos, la rotación de los neumáticos se realiza con regularidad y la ruta de cruce es la siguiente:



#### ⚠ Aviso

- Después de girar las ruedas, la presión de aire de los neumáticos delanteros y traseros se ajusta de acuerdo con el valor de presión de aire especificado por los neumáticos. Asegúrese de que todas las tuercas de las ruedas estén bien apretadas.
- Una vez que el vehículo haya recorrido 1000 km, vuelva a apretar las tuercas de las ruedas (aplicable en el caso de neumáticos pinchados, etc.).
- La selección, instalación, mantenimiento o mantenimiento incorrectos de los neumáticos puede afectar la seguridad del vehículo y provocar accidentes y lesiones. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el taller de servicio posventa autorizado de JAC o con el fabricante de llantas.

1

2

3

4

5

6

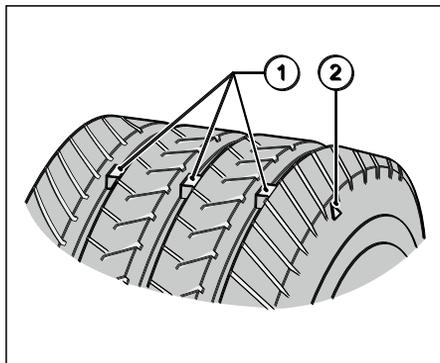
7

8

### ¿Cuándo se deben reemplazar los neumáticos nuevos

Los neumáticos deben revisarse con regularidad en busca de desgaste, grietas, golpes u objetos extraños entre las huellas. Si se encuentra un desgaste excesivo, grietas, protuberancias o cortes profundos, los neumáticos deben reemplazarse de inmediato.

Los indicadores de desgaste de la banda de rodadura están integrados en los neumáticos originales. Cuando se ve el indicador de desgaste, se debe reemplazar la llanta.



1. Marca de abrasión
2. Posición de la marca de desgaste

### Compre llantas nuevas

Verifique la información de la llanta y la carga en el vehículo para comprender el modelo y tamaño de llanta que necesita. Las llantas compradas deben ser del mismo tamaño, índice de carga, grado de velocidad y tipo de estructura (llanta diagonal, llanta diagonal o radial) que la llanta original.

### Alineación de ruedas y equilibrio de neumáticos

Para prolongar la vida útil del neumático y proporcionar el mejor rendimiento general, las ruedas del nuevo automóvil se han colocado y equilibrado cuidadosamente antes de salir de fábrica. Sin embargo, varias influencias durante la conducción pueden hacer que las ruedas se desequilibren y provoquen la dirección y la vibración.

Debido a que el desequilibrio de las ruedas también aumentará el desgaste del mecanismo de dirección, la suspensión de las ruedas y los neumáticos, las ruedas deben recalibrarse para lograr un equilibrio dinámico. Además, el equilibrio dinámico de las ruedas debe recalibrarse después de cada actualización y reparación de neumáticos.

## Mantenimiento de interiores

### Panel

Las piezas de plástico, los paneles de instrumentos y las piezas de cuero artificial se pueden limpiar con un paño húmedo limpio. Si el efecto no es lo suficientemente bueno, se recomienda utilizar limpiadores de plástico y agentes de mantenimiento sin disolventes. Los limpiadores que contienen disolventes pueden corroer los materiales de los componentes.



#### Advertencia

- Nunca use limpiadores que contengan solventes para limpiar la superficie del panel de instrumentos.

### Cinturón de seguridad

Mantenga limpio el cinturón de seguridad. La suciedad en los cinturones puede afectar su desempeño.

Para limpiarlo, puede usar jabón suave y no debe desinstalarse del vehículo. No enrolle el cinturón de seguridad automático hasta que esté completamente seco.



#### Advertencia

- El cinturón de seguridad no debe desinstalarse para darle limpieza.
- No use agentes limpiadores químicos para limpiar el cinturón de seguridad, porque pueden dañar el tejido. Mantenga el cinturón de seguridad alejado de líquidos corrosivos.
- Revise con regularidad el cinturón de seguridad. Si algún material de tela, conector, dispositivo antibalace o pieza de bloqueo está rota, reemplace el cinturón de seguridad en un taller autorizado por JAC para servicios postventa.

## Prevención de corrosión

Se ha implementado un diseño y tecnologías avanzadas para evitar que el vehículo se corra; sin embargo, esto es solo parte del trabajo para prevenir la corrosión. Necesitamos que nos ayude a evitar que el vehículo sufra corrosión.

### Razones comunes de corrosión

En la parte trasera del vehículo se acumula salitre, lodo, humedad. La pintura dañada, pequeñas fricciones o abolladuras por piedras y salitre deteriorarán la protección del auto y provocarán corrosión.

### Áreas del vehículo que tienden a sufrir corrosión

Si vive en áreas donde los vehículos tienden a sufrir corrosión, es importante tomar medidas anticorrosivas. La corrosión comúnmente se debe a que salitre, polvo, químicos y contaminantes industriales penetran en la pintura.

1

2

3

4

5

6

7

8

### Medidas anticorrosión

#### Mantenga seco su vehículo

La mejor manera de evitar la corrosión es mantener el vehículo limpio, libre de materiales que provoquen corrosión y manteniendo limpia la parte inferior. Si vive en áreas propensas a la corrosión, debido a caminos con sal, cercanía con la costa, contaminantes industriales o lluvia ácida, entre otros, deberá tomar medidas adicionales anticorrosión. Limpie la parte inferior de su vehículo una vez a la semana durante el invierno y haga una limpieza profunda al terminar la estación.

Cuando limpie la parte inferior del vehículo, ponga especial atención al guardafangos y a las partes difíciles de ver desde afuera. Limpie las manchas a conciencia, el lodo sin limpiar acelera la corrosión.

El agua y el vapor a alta presión son muy eficientes al limpiar manchas y material con corrosión.

Al limpiar el panel de la puerta, mantenga los orificios de drenado del umbral de la puerta y del larguero abiertos, para que la

humedad pueda salir y evitar corrosión interna.

#### Mantenga seco el estacionamiento

No estacione el vehículo en un garaje con mucha humedad y poca ventilación. Esto generaría corrosión rápidamente.

Si limpia el vehículo dentro de un garaje con humedad o lo estaciona en un garaje con humedad, hielo, nieve o lodo en el vehículo, algunas piezas ciertamente se oxidarán, a menos que use un dispositivo de ventilación integral en el garaje y deshumidifique el vehículo.

#### Mantenga la pintura y los interiores en buenas condiciones

Use pintura decorativa en caso de rayones, para reducir la posibilidad de corrosión. Si la lámina metálica queda expuesta, vaya a un taller de pintura profesional para que la reparen.

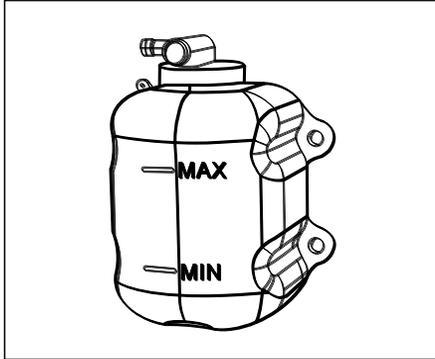
#### Mantenimiento de interiores

La humedad puede acumularse en el piso y debajo de las alfombras, así que revíselas de manera regular y límpielas.

Tenga cuidado al transportar fertilizantes, material de limpieza o químicos. Use un contenedor apropiado para transportar estos artículos. Si dichos artículos son pulverizados o se filtran, use agua para limpiarlos, después deje secar bien el vehículo.

## Otras inspecciones

### Revisión de anticongelante



La jarra de refrigerante se encuentra a la derecha debajo de la cabina y se puede ver volteando la cabina.

Revisión del nivel de anticongelante en el depósito de expansión. Si el nivel de líquido baja a [MIN] o más, añada anticongelante necesario para que esté entre [MIN] y [MAX].

El sistema de enfriamiento es un sistema cerrado con poca pérdida. Si nota una fuga de anticongelante, acuda inmediatamente a

un taller autorizado por JAC para servicios postventa.

Al agregar o reemplazar refrigerante, seleccione la concentración apropiada de acuerdo con la siguiente tabla:

Temperatura ambiente(°C)	Modelo de refrigerante
>-25	-25
-25~-30	-30
-30~-35	-35
-35~-40	-40
-40~-45	-45
-45~-50	-50

#### ⚠ Advertencia

- Si la tapa del depósito de expansión del refrigerante o del radiador está abierta, cuando el radiador esté muy caliente, el vapor o el líquido en ebullición puede salir despedido y causar quemaduras graves. No abra la tapa del radiador ni del depósito de expansión cuando el radiador esté caliente.
- Use el mismo tipo de anticongelante. Las diversas marcas tienen formulas distintas. Si se combinan, pueden producirse reacciones químicas entre los aditivos y ocasionar que fallen.

1

2

3

4

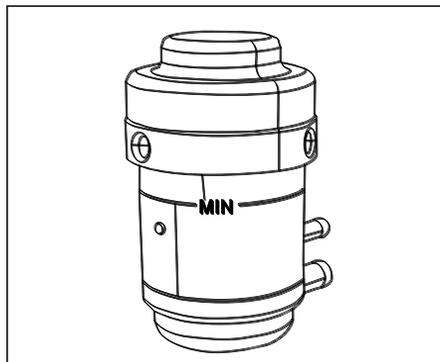
5

6

7

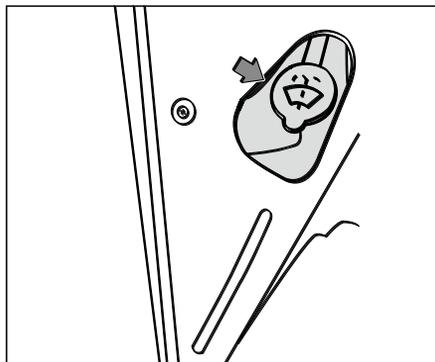
8

### Power steering oil pot



El recipiente de aceite de la dirección asistida está ubicado en el lado izquierdo debajo de la cabina y se puede ver volteando la cabina. Verifique el nivel de aceite de la dirección asistida antes de conducir, el nivel de aceite debe estar entre [MIN] y [MAX], y verifique la estanqueidad de las tuberías y juntas.

### Líquido limpiador



La jarra de líquido lavaparabrisas está ubicada en el costado del tablero del pasajero delantero. Abra la tapa del depósito de líquido limpiador para llenarlo. Se sugiere que el nivel del líquido esté arriba de la mitad después de llenarlo. En clima frío, está prohibido que esté arriba de tres cuartos de su capacidad, en cualquier tipo de inyección. El líquido limpiador se congela y se expande a bajas temperaturas. Si se aplica líquido limpiador en exceso, perderá espacio de expansión y dañará el depósito.

### ⊘ Advertencia

- El inyector de agua no funcionará más de 15 segundos en cada ocasión. Está prohibido operar el parabrisas sin líquido limpiador en el depósito.
- En áreas con tendencia a formación de hielo, use líquido limpiador con propiedades anticongelantes. Revise periódicamente la solución de limpieza y añada según se requiera.

### ! Peligro

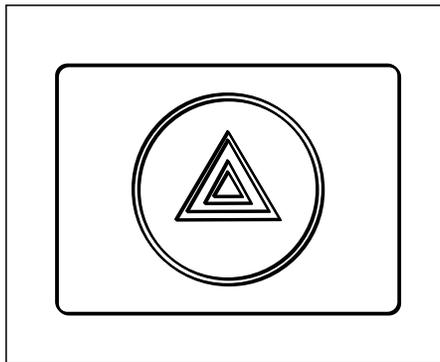
- No añada líquido refrigerante o anticongelante del radiador al depósito del líquido limpiador de parabrisas.
- Aplicar el líquido refrigerante del radiador al parabrisas puede dañar gravemente la visión del cristal, lo cual puede provocar la pérdida de control, o puede dañar la pintura y decoración de la carrocería.
- No ingiera el líquido limpiador del parabrisas. Puede ocasionar lesiones graves o muerte.

# Emergencias

<b>Dispositivo de aviso de peligro .....</b>	<b>122</b>	<b>Uso de Jack .....</b>	<b>130</b>
Luces intermitentes .....	122	Punto de soporte de la rueda delantera .....	130
Triángulo de señal de advertencia .....	122	Punto de soporte de rueda trasera.....	131
<b>Tratamiento de emergencia.....</b>	<b>123</b>	Levanta el vehículo .....	131
Rescate de vehículos en incendio.....	123	Baja el vehículo.....	133
Rescate de vadeo de vehículos.....	125	<b>Reemplazar el neumático .....</b>	<b>133</b>
Rescate de fugas de batería .....	125	<b>Retirar la rueda.....</b>	<b>133</b>
Rescate de colisión de vehículos.....	126	<b>Instalar la rueda.....</b>	<b>134</b>
<b>Pasar corriente con cables.....</b>	<b>127</b>	<b>Cambio de fusibles .....</b>	<b>136</b>
Instrucción.....	127	<b>Remolcar el vehículo.....</b>	<b>138</b>
Preparación.....	128	Dispositivo tipo tableta .....	138
Comienzo .....	128	Dispositivo de medio remolque .....	138
<b>Cambio de llanta .....</b>	<b>129</b>	Dispositivo de elevación .....	139
Instrucciones de montacargas de llanta de refacción .....	129		

## Dispositivo de aviso de peligro

### Luces intermitentes



Hay un símbolo en forma de triángulo en el interruptor de las luces intermitentes, como se muestra en la figura de arriba.

Las luces intermitentes pueden encenderse aun si el vehículo está apagado.

Se usan en los siguientes casos:

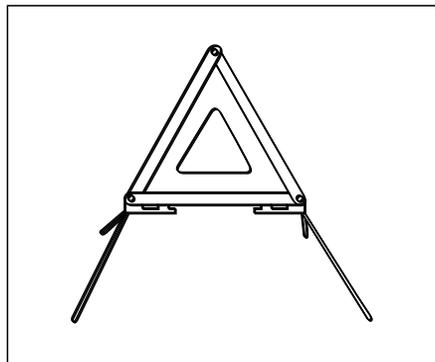
- En una situación de emergencia
- Al poner seguros o bloquear su vehículo.
- El vehículo está en situación de riesgo debido a alguna falla.
- Se conduce en entornos de lluvia, nieve o poca visibilidad.

- Por alguna razón, detiene el vehículo en áreas donde estacionarse es peligroso.

Cuando las luces intermitentes estén encendidas, las luces direccionales parpadearán. Al mismo tiempo, los testigos de las luces direccionales también parpadearán en el tablero.

⊘ Advertencia
<ul style="list-style-type: none"><li>● No mantenga este interruptor prendido por mucho tiempo sin arrancar el vehículo, para evitar gasto de batería.</li><li>● Cuando las luces intermitentes estén prendidas y se enciendan las luces direccionales, las luces direccionales tendrán prioridad. Cuando las luces direccionales se apaguen, las luces intermitentes continuarán parpadeando.</li></ul>

### Triángulo de señal de advertencia



En caso de detenerse para mantenimiento o en caso de accidente, el vehículo no puede ser trasladado a un área de estacionamiento y el testigo de peligro debe ser encendida y el triángulo de señal de advertencia debe colocarse en dirección hacia los demás vehículos. El triángulo de señal de advertencia recuerda a los otros vehículos prestar atención para evitar otro accidente.

Sugerencias sobre posición del triángulo de señal de advertencia:

- En caminos normales, coloca el triángulo a 50 metros en dirección a los demás vehículos.
- En carretera, coloca el triángulo a 100 metros en dirección a los demás vehículos.
- En circunstancias especiales, como lluvia o niebla o en una esquina, coloca el triángulo a 150 metros en dirección a los demás vehículos.

**! Peligro**

- Si no es posible detener el vehículo en un área segura, todos los pasajeros deben abandonar el vehículo y esperar en un área segura, por ejemplo, esperar detrás de la barrera de seguridad. Evita causar accidentes secundarios.

## Tratamiento de emergencia

### Rescate de vehículos en incendio

En caso de incendio de un vehículo, se deben tomar las siguientes medidas de rescate:

1. Si encuentra que el vehículo emite mucho humo o se produce un accidente de incendio, debe detenerse inmediatamente en un lugar con pocas personas, cambiar la fuente de alimentación del vehículo al modo LOCK y evacuar a los pasajeros lejos del vehículo rápidamente. Si el vehículo se incendia durante la carga, primero desconecte la fuente de alimentación de la pila de carga o el interruptor de parada de emergencia de la pila de carga.
2. Si se puede confirmar que el fuego es pequeño y no involucra un sistema de alto voltaje, puede intentar usar un extintor de vehículos para apagar el fuego a tiempo (agentes extintores adecuados: arena seca, polvo químico seco, dióxido de carbono); si el fuego es grande o el punto de ignición está cerca de la batería de alimentación, debe alejarse inmediatamente de la estación del vehículo hacia la salida de aire superior, también debe notificar de inmediato a los bomberos o al taller de servicio posventa autorizado por JAC, no use agua para apagar el fuego usted mismo para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
3. Los rescatistas deben usar cantidades continuas y grandes de agua contra incendios para extinguir el fuego durante 30 minutos. Al mismo tiempo, para evitar que el fuego se expanda, cualquier objeto combustible alrededor debe mantenerse alejado del vehículo en llamas.
4. Cuando se extingue el fuego, es necesario prestar atención en cualquier momento para evitar que se vuelva a encender. Después de que la batería se haya enfriado por completo (hasta 24 horas), obsérvela durante otra hora para asegurarse de que la batería ya no se

1

2

3

4

5

6

7

8

## Emergencias

---

caliente y luego almacene el vehículo en un terreno abierto y plano y establezca una zona de seguridad dentro de un rango de 15 metros para evitar que personas ajenas toquen el vehículo.

### Advertencia

- La combustión de la batería genera altas temperaturas y gases nocivos, así que manténgase alejado del vehículo que se incendia.
- En el caso de garantizar la seguridad de los bomberos y socorristas, el fuego debe ser controlado lo antes posible para evitar la combustión completa de los vehículos y daños a los vehículos o instalaciones circundantes.
- Por favor, no toque ningún líquido derramado de la batería de alimentación. Si su piel o sus ojos entran accidentalmente en contacto con el líquido derramado, enjuague inmediatamente con abundante agua y busque atención médica a tiempo para evitar más daños.

### Advertencia

- Si los bomberos usan agua para apagar el fuego, no toque el agua subterránea para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
- Debido a la posibilidad de que la batería de litio se vuelva a encender, incluso cuando la llama abierta se haya extinguido, no se acerque fácilmente al vehículo y preste atención para observar si el vehículo todavía produce humo o llamas abiertas para evitar peligros durante el transporte.

**Para evitar incendios de vehículos de manera oportuna y eficaz, preste atención a los siguientes aspectos cuando utilice vehículos:**

1. Está prohibido almacenar materiales inflamables y explosivos en el automóvil.
2. Está prohibido modificar el cableado del vehículo e instalar componentes eléctricos sin permiso.
3. Diríjase regularmente a la tienda de servicio posventa autorizada por JAC para realizar el mantenimiento.
4. Se recomienda que el automóvil esté equipado con un extintor de incendios y domine el método de uso.

## Rescate de vadeo de vehículos

Cuando el vehículo está vadeando, si el vehículo puede entrar al agua, siga los pasos a continuación:

1. Conduzca el vehículo fuera del área de acumulación de agua y estacionelo en un área segura para comprobar si ha entrado agua en el vehículo.
2. Si el vehículo no puede salir del área de agua estancada, apague la fuente de alimentación de todo el vehículo inmediatamente. Desconecte el terminal negativo de la batería si las condiciones lo permiten.
3. Si el vehículo se inunda gravemente, todo el personal del vehículo debe ser evacuado a un área segura de inmediato. Póngase en contacto con la tienda de servicio posventa autorizada por JAC de inmediato.
4. Partiendo de la premisa de que la carrocería y el chasis del vehículo no sufran daños, no habrá mayor riesgo de descarga eléctrica por inmersión en agua. Sin embargo, cuando se trata de vehículos inundados, los rescatistas profesionales deben usar el equipo de protección de rescate adecuado, primero

sacar el vehículo del agua y luego, normalmente, cortar el circuito de alto voltaje.

### Advertencia

- Debido al clima o razones especiales, si el vehículo cae accidentalmente al agua o se empapa en agua estancada, está prohibido encender el vehículo, de lo contrario, puede causar un accidente de seguridad o causar daños secundarios al vehículo.
- Cuando el vehículo se sumerge en el agua, se recomienda no permanecer en aguas profundas durante mucho tiempo, de lo contrario, se dañarán fácilmente los componentes de alto voltaje del vehículo.
- Después de recuperar el vehículo, debe permanecer parado durante al menos 30 minutos. Mientras está parado, es necesario controlar la temperatura del paquete de baterías en tiempo real para asegurarse de que la batería no tenga fugas térmicas antes de retirar el vehículo.

## Rescate de fugas de batería

Cuando la batería de alto voltaje tiene fugas, genera altas temperaturas o incluso un incendio. Enfríe primero la batería de alto voltaje y luego trate con el líquido que gotea:

- Cuando ocurra una pequeña cantidad de fuga, utilice una almohadilla absorbente de líquidos para absorberla y colóquela en un recipiente hermético.
- Cuando haya una gran cantidad de fugas, trátelo de acuerdo con los productos químicos peligrosos, rocíe una solución de gluconato de calcio para manejar el líquido filtrado y use el dispositivo de guía de gas para manejar el gas filtrado. Se recomienda buscar rescate inmediatamente en la tienda de servicio postventa de la franquicia JAC.

1

2

3

4

5

6

7

8

### Advertenciaa

- Si la batería de alto voltaje tiene fugas debido a un accidente de colisión del vehículo, debe ser operada por personal de rescate profesional y debe usar zapatos de goma aislantes, guantes a prueba de ácidos y álcalis y gafas protectoras, y no toque directamente el líquido.
- Cuando se produce una fuga de electrolito de la batería de alimentación, se requiere una operación profesional. No se acerque a vehículos en los que se produzcan fugas de electrolito de la batería de alimentación.
- Cuando haya fugas de electrolito, evite el contacto de la piel y los ojos con el electrolito. En caso de contacto, lave la zona afectada con abundante agua durante 10 a 15 minutos, si no mejora o aparecen síntomas, busque atención médica de inmediato.

### Advertenciaa

- Está prohibido que cualquier persona o animal trague cualquier parte de la batería y las sustancias contenidas en la batería.
- Antes de que la batería se almacene de manera segura, la temperatura de la batería de energía debe controlarse durante todo el proceso. Si la temperatura anormal aumenta, debe enfriarse físicamente para evitar incendios y explosiones.

## Rescate de colisión de vehículos

Si el vehículo choca, opere el vehículo de las siguientes maneras de acuerdo con la situación real:

1. Cambie la fuente de alimentación del vehículo al modo LOCK.
2. Comuníquese inmediatamente con el taller de servicio postventa autorizado por JAC para el rescate.
3. Cuando las condiciones lo permitan, puede realizar una inspección simple usted mismo: verifique si el borde de la bandeja de la batería de alimentación está agrietado y si hay un flujo de líquido evidente.

 **Advertencia**

- No toque el líquido derramado y manténgase alejado del vehículo o de la batería con fugas. Cuando el cuerpo humano accidentalmente entra en contacto con el líquido filtrado, debe lavarse inmediatamente con abundante agua durante 10-15 minutos. Si hay dolor, aplique una pomada de gluconato de calcio al 2.5 % o remoje en una solución de gluconato de calcio al 2-2.5 %. para aliviar el dolor Si no hay mejoría o aparecen síntomas, busque atención médica de inmediato.
- Líquido filtrado, no lo deseché arbitrariamente en agua, suelo y otros ambientes.
- Este sistema de vehículo utiliza corriente continua de alto voltaje. Antes y después de que el vehículo arranque y cuando el vehículo esté apagado, el sistema generará mucho

 **Advertencia**

- calor, preste atención a la alta presión y la alta temperatura.
- No desmonte, mueva ni cambie las piezas de la batería de alto voltaje ni los cables de conexión, ya que los conectores pueden causar quemaduras graves o descargas eléctricas, y pueden provocar lesiones personales o la muerte. El cable de conexión naranja es el arnés de cableado de alto voltaje. Los usuarios no pueden reparar el sistema de alta tensión del vehículo por sí mismos, si hay alguna necesidad de mantenimiento, se recomienda acudir a la tienda de servicio postventa autorizada por JAC para su reparación.

## Pasar corriente con cables

### Instrucción

Si la potencia de la batería es demasiado baja para arrancar el vehículo, puede usar la batería de otro vehículo y pasar corriente a su vehículo usando cables.

 **Advertencia**

- Está prohibido arrancar el vehículo empujando o remolcando. Esto puede dañar el convertidor catalítico y provocar heridas.
- La batería representa peligro de explosión. El ácido de la batería lo puede quemar, y un corto circuito le podría provocar heridas corporales o daños al vehículo.
- No exponga la batería a chispas o fuego.
- No ponga la batería boca abajo mientras pasa corriente con cables.
- No ponga en contacto entre sí a las terminales de los cables.
- NO permita que el líquido del ácido

1

2

3

4

5

6

7

8

### ⊘ Advertencia

entre en contacto con sus ojos, piel, ropa o pintura.

- Asegúrese de que la batería que se usa para pasar la corriente tenga el mismo voltaje que la original.
- No desconecte la batería sin energía en el vehículo.

### Preparación

1. Cambie la marcha a neutral.
2. Accione el freno de mano.
3. Apague todos los dispositivos eléctricos.

### ⊘ Advertencia

- Antes de pasar corriente con cables al vehículo, apague primero el sistema de sonido y otros sistemas que pudieran dañarse.

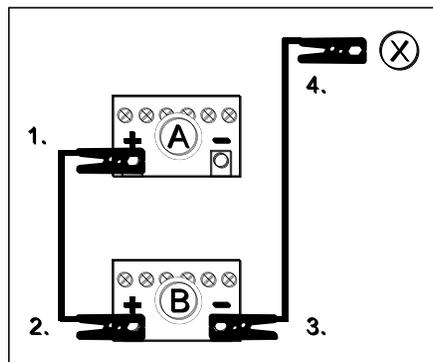
### Comienzo

#### Color en los cables de corriente

El cable del ánodo suele ser rojo.

El cable del cátodo suele ser negro, café o azul.

**Al pasar corriente con cables, conecto los cables siguiendo estas instrucciones:**



A: Alimenta o descarga la batería del coche

B: Fuente de alimentación o batería normal

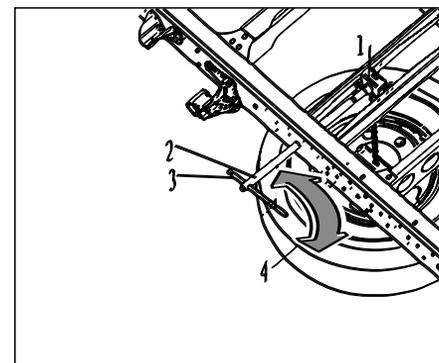
1. Un extremo del cable positivo (+) está conectado al terminal positivo (+) de la batería del automóvil que se está descargando A.
2. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería de alimentación B.
3. Un extremo del cable negativo (-) está conectado al negativo (-) de la batería B de la fuente de alimentación.
4. El otro extremo del cable negativo (X) está conectado a la carrocería del automóvil que se está descargando y debe estar lo más lejos posible de la batería del automóvil que se está descargando A. No lo conecte al electrodo negativo de la batería de automóvil descargada A, de lo contrario, podría provocar que la batería de automóvil descargada A se sobrecaliente o agriete, y el electrolito se derramará.

Después de conectar el cable de puente, encienda el coche de la fuente de alimentación y cargue la batería de la fuente de alimentación B. Después de

arrancar el automóvil descargado, retire con cuidado el cable de puente de acuerdo con la secuencia 4-3-2-1 y mantenga el vehículo A en el estado de funcionamiento del motor durante más de 20 minutos para cargar la batería.

## Cambio de llanta

### Instrucciones de montacargas de llanta de refacción



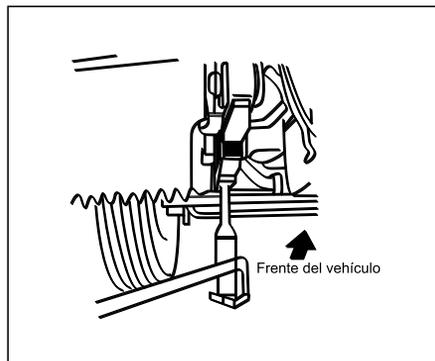
La llanta de refacción está sujeta a la parte de abajo del bastidor con una cadena. Para usar la llanta de refacción, primero inserte la barra ② en el orificio del montacargas ① de la llanta de refacción que se encuentra en el larguero izquierdo, después inserte la barra ③ en la barra ②, sostenga la barra ③ con ambas manos y gírela en sentido antihorario para descender y en sentido horario para alzar.

Bloqueo de la llanta de refacción: Después de que el cubo de la rueda se encuentre sobre el soporte del montacargas de la llanta de refacción, gire la llanta de refacción para bloquearla.

### Uso de Jack

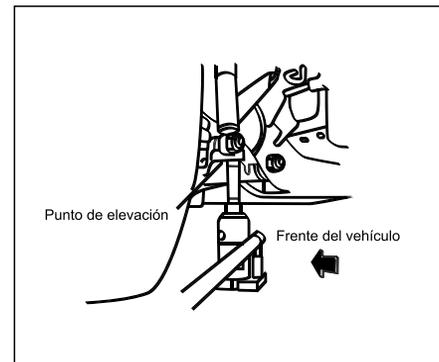
#### Punto de soporte de la rueda delantera

#### Esquema de soporte de suspensión no independiente



Coloca el gato directamente debajo de la suspensión mostrada en la ilustración.

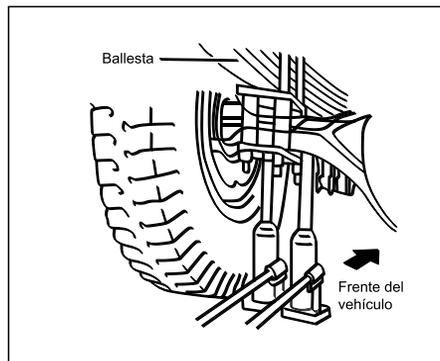
#### Esquema de soporte de suspensión independiente



Coloque el gato en el punto de elevación debajo de la barra estabilizadora delantera.

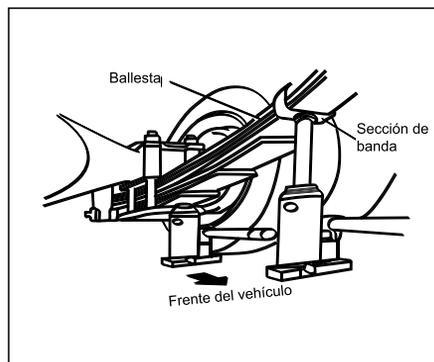
## Punto de soporte de rueda trasera

### Tipo 1



Coloca el gato en la parte inferior de la suspensión o la caja del eje.

### Tipo 2



Coloca el gato en la parte superior o en frente de la suspensión.

## Levanta el vehículo

1. Coloca el gato en el punto de apoyo y revisa que esté vertical.

### ⊘ Advertencia

- El gato debe estar colocado en un piso plano y firme.

1

2

3

4

5

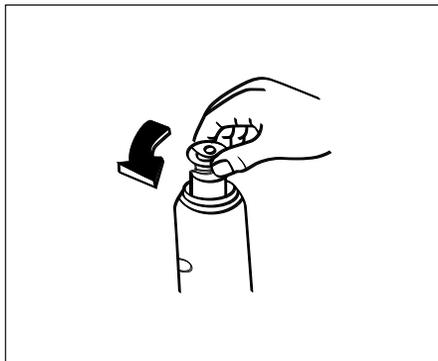
6

7

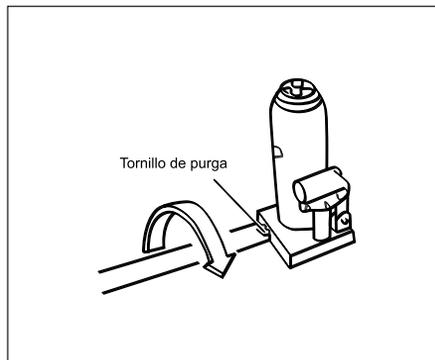
8

## Emergencias

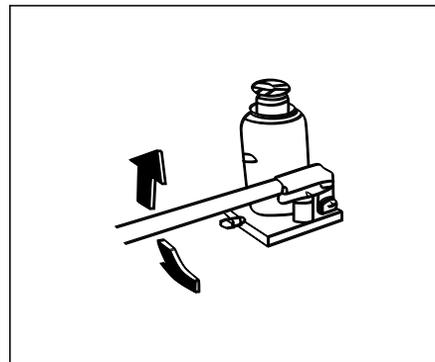
2. Gira la parte superior para que llegue a la altura del punto deseado. Gira a la izquierda para extender.



3. Inserta la manija del gato al encaje y gira la tuerca en el extremo de la palanca hacia la derecha antes de levantar.

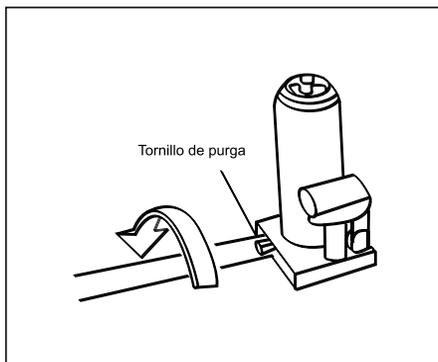


4. Mueve la palanca hacia arriba y hacia abajo para extender.



5. Revisa que el gato esté en contacto con el punto de apoyo y sigue levantando el vehículo.

## Baja el vehículo



1. Alinea el extremo de la palanca con la tuerca de escape.
2. Gira la tuerca hacia la izquierda para bajar el vehículo lentamente.
3. Después de bajar el vehículo, gira la tuerca hacia la derecha.
4. Gira el gato hacia la derecha.

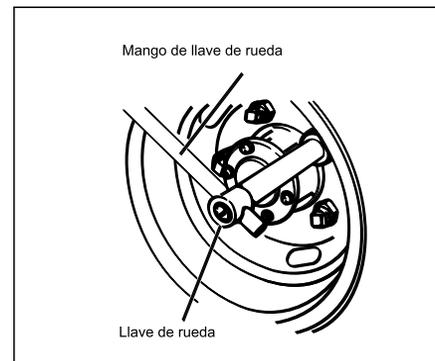
## Reemplazar el neumático Retirar la rueda

### ⊘ Advertencia

- Al levantar las ruedas, no abras las puertas ni enciendas el vehículo. No intentes ingresar debajo del vehículo, es muy peligroso.
- Para evitar que el gato se resbale, coloca el neumático de repuesto cerca del gato debajo del vehículo.

### ⚠ Aviso

- Tuerca de la rueda izquierda suelta en el sentido de las agujas del reloj, tuerca de la rueda derecha suelta en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- Las ruedas son pesadas, ten cuidado para evitar heridas al retirar e instalar.



1. Levanta el freno de mano. Al cambiar una rueda delantera, coloca la rueda trasera a una posición diagonal opuesta a la rueda delantera. Al reemplazar una rueda trasera, coloca la rueda delantera en una posición diagonal opuesta a la rueda trasera.
2. Ajusta el gato de manera firme.
3. Levanta el vehículo sin levantar la rueda.
4. Utiliza una llave para aflojar la tuerca y mantener la rueda en una posición estable. No retires las tuercas por completo.

## Emergencias

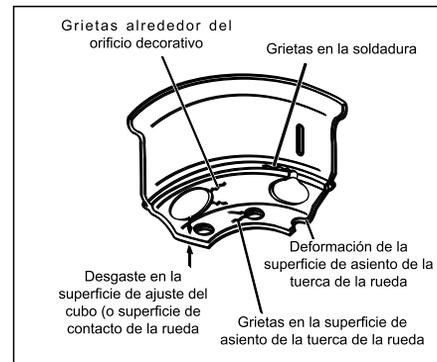
5. Eleva el vehículo para retirar la rueda.
6. Retira todas las tuercas flojas y retira las ruedas. Al retirar las ruedas, ten cuidado de no dañar las roscas de las tuercas.
7. Al retirar cualquiera de las ruedas traseras dobles, retira la tuerca de la exterior primero y retira la rueda y entonces baja el vehículo y afloja la tuerca interior.
8. Eleva el vehículo de nuevo y retira la rueda interior.

### Instalar la rueda

#### ⊘ Advertencia

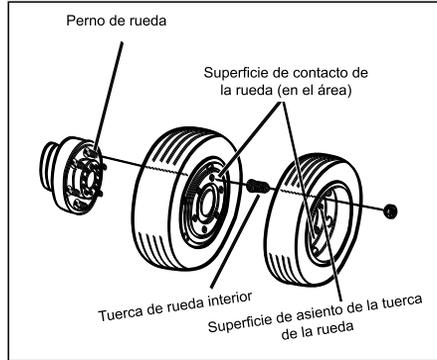
- Solo puedes reemplazar las ruedas si no están en contacto con el piso. De lo contrario, no podrás instalar las ruedas de manera correcta, lo cual puede afectar la conducción del vehículo.
- Retira la tierra y el polvo de la superficie del eje de la rueda. De lo contrario, las ruedas pueden aflojarse al conducir.

1. Revisa en busca de las siguientes condiciones en la ruleta:



- (1) Hay grietas u otros daños alrededor de los pernos y los agujeros decorativos;
- (2) Hay grietas y otros daños o deformaciones en la superficie (cono) de la tuerca del asiento;
- (3) La superficie de instalación del eje o la superficie de acoplamiento está gastada o dañada.

2. Revisa los pernos y las tuercas de las ruedas en busca de estas condiciones:

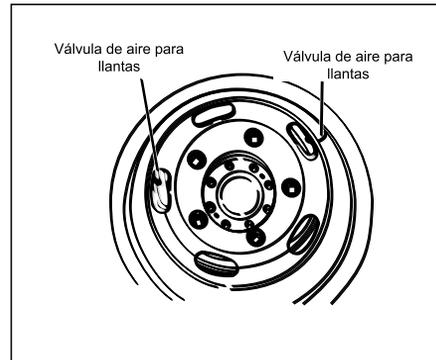


(1) Hay grietas u otros daños.

(2) El perno está estirado u oxidado.

3. Retira el óxido de la superficie de la rueda de disco, la superficie del eje, la superficie de fijación de tuerca (superficie ahusada) y la tuerca del eje.

4. Al instalar la rueda, alinea los orificios en el disco de rueda con los pernos de rueda. Al colocar la rueda, presta atención para mantener la válvula de la rueda exterior y la válvula de la rueda interior separados 180 grados para asegurar que ambas ruedas puedan inflarse.



5. Gira la tuerca a mano hasta que toque la superficie en el disco y aprieta todos los pernos con tus dedos hasta que la rueda esté fija en su lugar.

6. Gira el tornillo de purga del gato hacia la izquierda para bajar el vehículo.

7. Aprieta las tuercas en el orden que se muestra de manera diagonal y aprieta 2 a 3 veces. Al instalar la rueda trasera, aprieta la tuerca de la rueda interior y luego aprieta la tuerca de la rueda exterior.

1

2

3

4

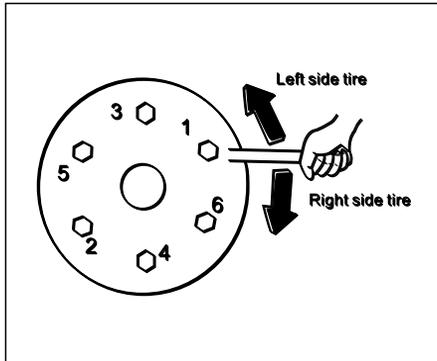
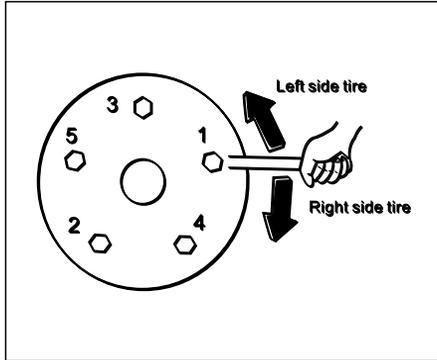
5

6

7

8

**Secuencia de apriete de la tuerca de la rueda:**

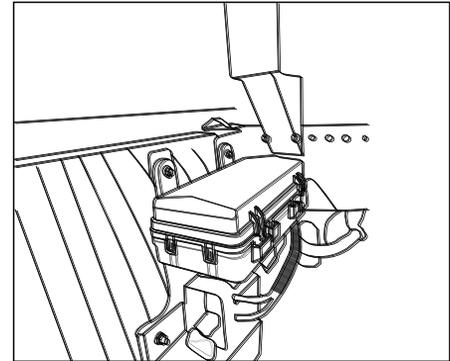
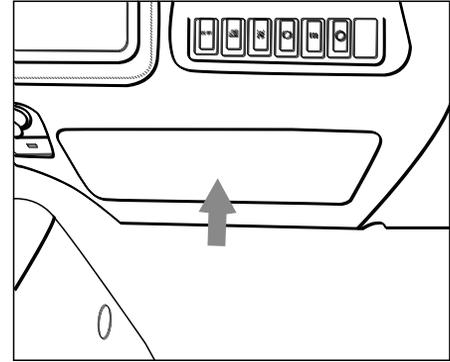


8. Por último, utiliza una llave para apretar las tuercas hasta el valor específico. Incluso en caso de solo reemplazar la rueda exterior, debes apretar la tuerca de la rueda interior antes de la tuerca de la rueda exterior.

**Par de apriete de la tuerca de la rueda (N • m):**

Rueda delantera: 441 ~ 541  
Rueda trasera: 441 ~ 541

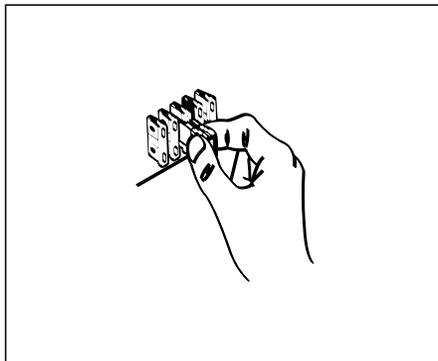
**Cambio de fusibles**



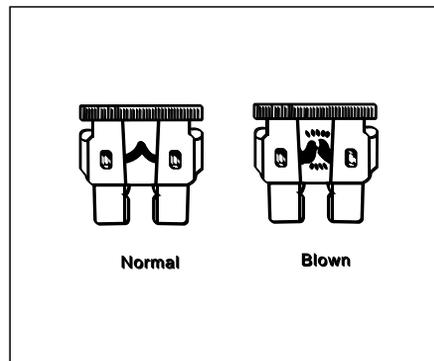
Abra la tapa de la caja de fusibles para revisar y reemplazar los relés y fusibles. La tapa puede extraerse fácilmente con la mano, y el diagrama de fusibles y relés viene en la cara interior de esta tapa. Use pinzas de punta de aguja o alicates de seguridad para reemplazar los relés y fusibles.

**Los pasos de reemplazo son los siguientes:**

1. Confirma que el interruptor de energía y el interruptor de faro estén apagados.
2. Retira la cobertura de la caja de fusibles.



3. Identifica el fusible que necesita reemplazo.
4. Identifica el fusible dañado y sácalo.



5. Instala un fusible nuevo con la misma corriente.

**⚠ Advertencia**

- No utilices herramientas conductoras para retirar el fusible. Debes usar una herramienta para retirar fusibles. El uso de conductores eléctricos como metales puede causar corto circuitos, daño al sistema eléctrico o incendios, resultando en heridas.
- Recuerda usar un fusible del mismo tipo y corriente. De lo contrario, puede causar heridas y daño al vehículo.
- Nunca utilices un fusible con corriente mayor o menor al valor especificado en la cubierta de la caja o puede dañar el sistema eléctrico o causar incendios.
- No reemplaces fusibles con láminas de metal, sujetapapeles o dispositivos similares. Utilizar un sustituto o un fusible incorrecto puede dañar el sistema eléctrico o causar incendios.
- No debes reparar el fusible para volver a usarlo. El uso de fusibles reparados o inadecuados puede causar incendios y heridas.

1

2

3

4

5

6

7

8

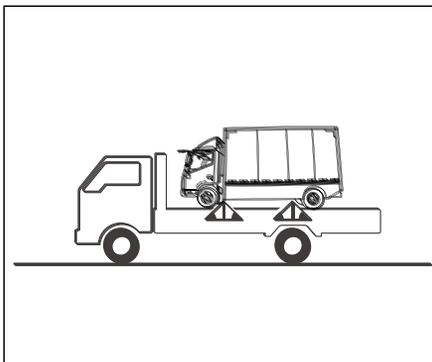
### ! Aviso

- Si el equipo eléctrico no funciona y el fusible está en buenas condiciones, revisa la conexión de fusible en la caja. Si alguna conexión está fundida, reemplaza con partes nuevas. Para revisar y reemplazar, contacta una JAC Store.
- Si algún fusible está fundido, éste se quema después de un corto periodo de uso después de reemplazar un fusible nuevo. Ésto significa que hay falla en el circuito. Contacta una JAC Store para revisar la causa, reparar el sistema y reemplazar el fusible.
- No cambies ni reemplaces las posiciones de los fusibles o los repetidores.
- No utilices ningún fusible que no corresponda con las especificaciones en la etiqueta.
- No debes modificar o añadir dispositivos eléctricos al sistema eléctrico del vehículo.

## Remolcar el vehículo

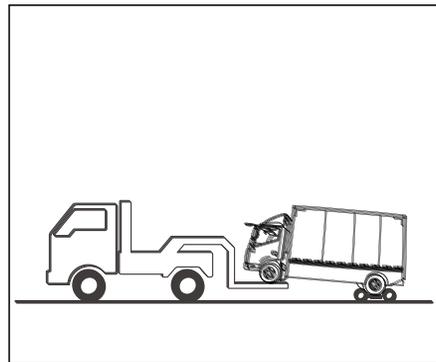
En caso de necesitar remolcar un vehículo, contacta una JAC Store o una compañía de remolque profesional. Puedes elegir entre tres métodos de remolque comunes:

### Dispositivo tipo tableta



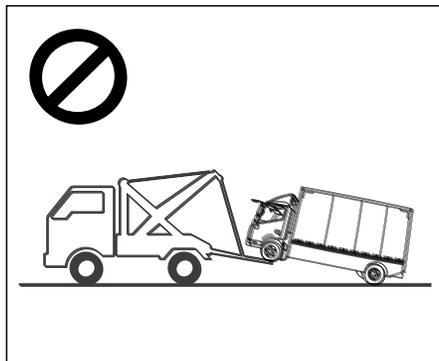
Cargar el vehículo en un camión de superficie plana es el mejor método de transpote.

### Dispositivo de medio remolque



El camión de remolque inserta el dispositivo en la parte inferior del neumático (delantero o trasero) utilizando dos brazos y las ruedas no tocan el piso. Las otras dos ruedas tocan el piso. Este método es factible para remolcar el vehículo.

## Dispositivo de elevación



Este tipo de grúa utiliza cables de metal con ganchos para engancharse al chasis o en la suspensión. La parte delantera del vehículo es levantada con el uso de cables. De este modo, la suspensión o el chasis puede dañarse. Este método no es factible.

Los vehículos eléctricos utilizan tracción trasera. Si su vehículo no se puede remolcar con un dispositivo de plataforma, use un dispositivo de elevación de ruedas para remolcar con las ruedas traseras levantadas del suelo. Debido a daños, las

ruedas traseras del vehículo deben estar en el suelo al remolcar, y se deben seguir las siguientes normas:

### Advertencia

- Antes de remolcar, el personal de mantenimiento profesional debe determinar si es posible remolcar y este personal debe desconectar el interruptor de mantenimiento de alto voltaje.

1

2

3

4

5

6

7

8

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## **Apéndice: Introducción a la función MP5**

## Introducción a la función MP5

---

Nuestro sistema se optimiza y mejora continuamente, algunas características y funciones descritas en el manual pueden ser diferentes debido a las actualizaciones del producto. El contenido que se muestra es solo para referencia, consulte el producto real.

### Características

- Pantalla táctil LCD de alta definición de pantalla grande de 10.4 pulgadas.
- Admite funciones de actualización y expansión USB del sistema.
- Compatible con teléfono bluetooth.
- Admite cámara de marcha atrás.
- Admite Apple CarPlay/Android Auto.

### Precauciones de uso

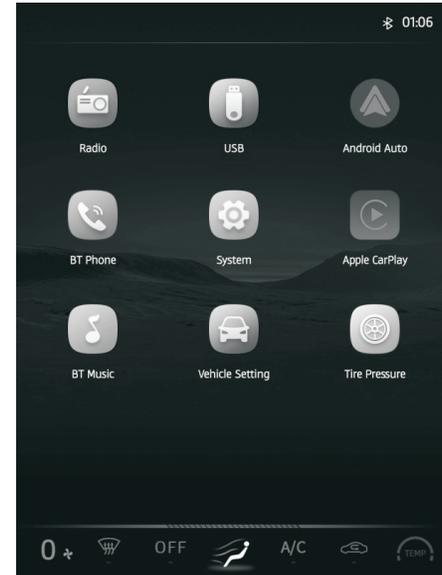
- Al pasar por puentes, montañas, túneles y estacionamientos subterráneos, el efecto de radio del sistema puede verse afectado, lo cual es normal.
- No utilice objetos duros y afilados para tocar la pantalla para evitar daños en la pantalla y evite rociar líquido directamente sobre la pantalla. Si el líquido se filtra en el dispositivo, dañará los componentes electrónicos.

- Cuando limpie la superficie de la pantalla, límpiela con un paño suave. No use líquido para limpiar la superficie de la pantalla directamente.
- Está estrictamente prohibido insertar dispositivos USB de alta corriente que no sean discos U y teléfonos móviles, como: discos duros móviles, fuentes de alimentación móviles, etc.
- No se garantiza que este sistema sea compatible con todos los tipos de teléfonos móviles. Después de cargar el teléfono móvil, puede causar una lectura anormal del disco U, y se puede restaurar después de reiniciar.
- No conecte y desconecte el dispositivo USB con frecuencia, de lo contrario, puede dañar su dispositivo USB.
- Hay muchos tipos de dispositivos USB, esta máquina no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos USB y el disco U admite hasta 64 GB.
- Debido al estándar de compresión inconsistente y la versión de formato de los archivos de audio y video internos USB, algunos archivos pueden causar anomalías en el sistema.
- Debido a la variedad de teléfonos móviles, esta máquina no garantiza la compatibilidad con la función Bluetooth de todos los teléfonos móviles, no garantiza la compatibilidad con la guía telefónica Bluetooth y las funciones de grabación de llamadas de todos los teléfonos móviles.
- Algunas funciones solo están disponibles en modelos que admiten esta función.
- Soporte de formato de audio local: MP3/WAV/AAC/OGG.
- Soporte de formato de video local: MP4/MOV/AVI/FLV/DIVX/XVID/3GP.
- Soporte de formato de imagen local: JPEG/BMP/PNG.
- Debido a las diferencias en la topografía de la carretera, habrá diferencias en la línea auxiliar de marcha atrás. La línea auxiliar de marcha atrás solo se usa como referencia al dar marcha atrás y no debe usarse como el único estándar de juicio.

### Advertencia de seguridad

- No exponga el sistema a una humedad excesiva, de lo contrario, provocará un cortocircuito eléctrico y provocará un incendio u otros daños.
- Cuando se filtra líquido en la máquina y haya un olor peculiar, deje de usar el sistema inmediatamente. El uso continuado puede provocar un incendio u otros accidentes.
- Está estrictamente prohibido desmontar el sistema sin autorización. Si necesita desmontarlo, envíelo a un punto de mantenimiento profesional para que lo realicen profesionales.
- Cuando conduzca, ajuste el volumen a un volumen apropiado, ya que el volumen interferirá con la escucha de la información por parte del conductor fuera del automóvil.
- No realice operaciones complicadas mientras conduce para evitar distraer al conductor y causar accidentes de tráfico.

### Descripción de la interfaz principal



Deslice el dedo hacia la izquierda en la interfaz principal para ingresar a todas las interfaces de la aplicación. Toque cada icono de función para acceder a la interfaz de función correspondiente.

**Android Auto:** Haga clic en el ícono "  " en la pantalla para ingresar.

## Introducción a la función MP5

**Apple CarPlay:** Haga clic en el icono "  " en la pantalla para ingresar.

**Teléfono:** Haga clic en el icono "  " en la pantalla para ingresar.

### Descripción de los iconos de la barra de estado:



**Silencio:** Cuando el automóvil está silenciado, se mostrará el icono y el silencio se puede configurar presionando el botón de silencio en el control cuadrado o el botón de acceso directo de silencio en el menú desplegable.

**Logotipo de bluetooth:** Encienda el ícono de bluetooth para mostrar el logotipo de bluetooth blanco, y después de que la conexión de bluetooth sea exitosa, la barra de estado mostrará el logotipo de bluetooth azul.

**Hora:** Puede obtener la hora actual a través de la sincronización de interconexión de teléfonos móviles o configurar manualmente la hora actual.

## Instrucciones de conexión de Apple Carplay

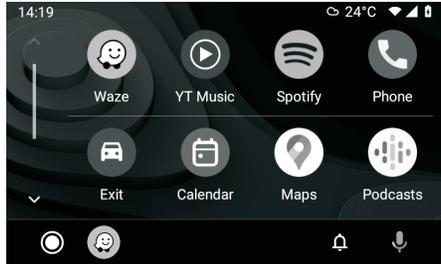


1. Asegúrese de que CarPlay esté activado en su dispositivo iPhone, verifique la ubicación: Configuración\Tiempo de pantalla\Restricciones de contenido y privacidad\Aplicaciones aprobadas\

CarPlay.

2. Conecte el dispositivo CarPlay al automóvil mediante un cable USB.
3. Cuando el ícono de CarPlay esté resaltado en la pantalla, haga clic para ingresar al menú de CarPlay.

## Instrucciones de conexión automática de Android



1. Use su dispositivo Android Auto para descargar la aplicación Android Auto en Google Play Store.
2. Conecte el dispositivo Android al automóvil mediante un cable USB. Si es la primera vez que conecta el automóvil, consulte el aviso del teléfono móvil para actualizar/instalar el servicio correspondiente.
3. El ícono de Android Auto está resaltado en la pantalla, haga clic para ingresar al menú de Android Auto.

## Función Apple CarPlay/Android Auto

### Función de voz

1. Primero asegúrese de que el teléfono móvil esté efectivamente conectado al automóvil a través de USB y que la red del teléfono móvil sea válida.
2. Después de ingresar a la interfaz Apple CarPlay/Android Auto, puede despertarse a través del botón de voz e ingresar al estado de comando de voz.

### Función de navegación

La visualización y el control de teléfonos móviles y vehículos de navegación se pueden realizar a través de Apple CarPlay/Android Auto, lo que facilita la operación.

### Función de música

La reproducción y el control de música en el teléfono móvil se pueden realizar a través de Apple CarPlay/Android Auto, y la operación es simple.

### Función telefónica

La operación del teléfono a través de Apple CarPlay/Android Auto está disponible para una implementación más sencilla.

### Otras funciones de la aplicación

Se pueden operar otras funciones de la aplicación a través de Apple CarPlay/Android Auto, lo que lo hace más fácil de lograr.

### Función de radio



**Primera entrada y memoria:** Por primera vez, FM se reproduce de manera predeterminada y el valor de frecuencia es la primera estación de radio válida buscada hacia arriba desde 87,5 MHz. Si no hay una estación de radio válida, es 87,5 MHz. AM por defecto es la primera

estación válida buscada hacia arriba desde 530kHz, o 530kHz si no hay una estación válida. El estado de reproducción de la radio tiene una función de memoria, y el estado de reproducción del último apagado es el estado de reproducción del encendido actual de la radio. Si no estaba en el estado de reproducción antes del último corte de energía, no se reproducirá cuando se encienda la energía esta vez.

**FM manual:** Ajuste el puntero en la interfaz principal de la radio para mover el punto de frecuencia hacia arriba y hacia abajo, el valor del punto de frecuencia actual cambia con el ajuste y la precisión del ajuste es el paso de búsqueda de estaciones.

**Búsqueda automática:** Busque estaciones de radio válidas hacia arriba desde la frecuencia actual. Después de buscar una estación de radio válida, presione de menor a mayor y guárdela automáticamente en la lista de estaciones de radio. Si se interrumpe por otras operaciones, la estación almacenada

permanecerá sin cambios y comienza a reproducir la última estación de radio válida buscada antes de la interrupción. Durante la búsqueda automática de canales, la radio está silenciada.

**Control de reproducción:**

Controle la búsqueda de estaciones de radio haciendo clic en los iconos de la interfaz, los botones del interruptor del volante, los botones del panel de entretenimiento, los comandos de voz, etc.

**Selección de banda:** Puede cambiar entre bandas FM/AM presionando brevemente el botón de cambio de banda.

**Lista de estaciones de radio:** La lista de estaciones de radio se actualiza automáticamente cuando ingresa por primera vez, y todos los puntos de frecuencia de la lista de estaciones de radio se muestran en orden ascendente y el primer canal de la lista de búsqueda se reproduce automáticamente. Si falla, se solicitará el resultado de la búsqueda. No hay límite superior para la lista local.

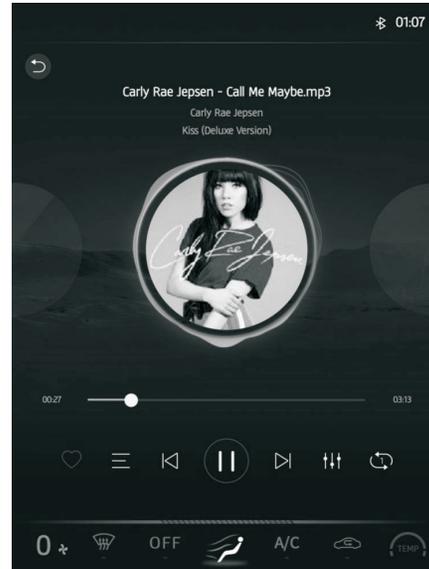
**Emisora de radio favorita/lista de favoritos:** Favorito el canal actual haciendo clic en la interfaz, coloque el canal en la lista de favoritos, el ícono favorito se mostrará en la interfaz de radio, y se pueden marcar 18 estaciones de radio FM y 18 estaciones de radio AM.

**Memoria de punto de interrupción y recuperación:** frecuencia de reproducción de memoria, lista de estaciones de radio, lista de favoritos, la próxima vez que enciende la radio y continúa reproduciendo la banda y la frecuencia antes de la última salida, FM y AM se memorizan respectivamente.

**Mostrar estéreo:** Si la estación de radio que se está reproduciendo actualmente es estéreo, se mostrará el logotipo de estéreo. Si la intensidad del estéreo es inferior o igual a 15, no se mostrará. El logotipo solo se muestra y no se puede hacer clic.

## Función multimedia

### Música



### Video



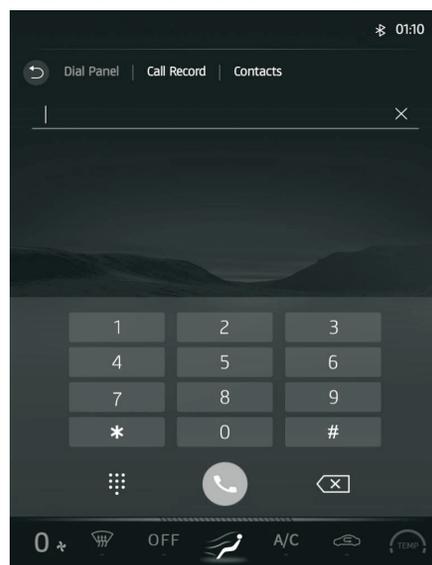
### Imagen



Reproduce archivos multimedia en el disco U. Las características principales son las siguientes:

1. Admite múltiples formatos de archivos de audio y video.
2. Admite múltiples modos de reproducción, como sencillo, en bucle, aleatorio, etc.
3. Preestablece una variedad de efectos de sonido, admite ajuste manual.

### Función de teléfono Bluetooth



Mejore la seguridad de conducción conectando y controlando la función de teléfono del teléfono móvil a través del sistema del vehículo.

Las características principales son las siguientes:

1. Función de búsqueda en la guía telefónica.
2. Sincronización del registro de llamadas.

### Menú desplegable de acceso directo



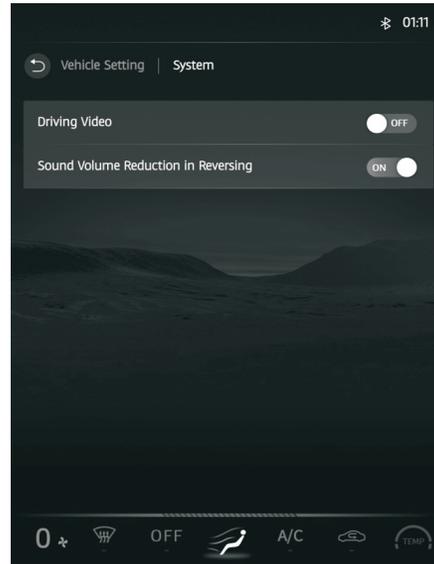
1. Deslice el dedo hacia abajo en la parte superior de la pantalla para ingresar al menú de acceso directo desplegable.
2. Puede controlar el encendido/apagado de bluetooth, el modo de espera de la interfaz y el sonido de las teclas táctiles.
3. Se puede configurar el brillo y el volumen de la retroiluminación.

## Ajustes del sistema



La configuración del sistema incluye la configuración general, la configuración del dispositivo, la configuración de sonido, la configuración personalizada, la configuración de la hora, la visualización de información de la versión y otra información, y los clientes pueden ajustar la configuración según las necesidades reales.

## Configuración del vehículo



La configuración del vehículo incluye un interruptor de video de conducción y un interruptor de supresión de sonido al dar marcha atrás.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---